



**Prijs di Petroleo
awe pa bari**

US\$ 47.03

LOCAL

**Hulanda
a scapa di
atentado
terrorista**

Pagina 4

LOCAL

**Astec ayera
tardi a bay
Corte**

Pagina 3.

LOCAL

**Caso serio
di maltrato
di dama
comerciante**

Pagina 3

LOCAL

**Modelo
internacional
Angelie
Thijzen
ta na
Aruba**

Pagina B/6

Prome Minister Oduber ta considera encuentro na Hulanda como bon

“No mester laga asuntonan yega te na extremo”

Investigacion riba integridad di gobernacion y estado di derecho na Aruba lo sigui

Pagina 2

Tres ladron gara na Sabana Blanco



ORANJESTAD - Alrededor di 4.30 diahuebs marduga, polis ta haya un yamada caminda lo tin un vehiculo cu tres persona aden ta hortando palo for di un cas den construccion na Sabana Blanco. Polis a presenta na e sitio pero no a wak nada, pero un rato despues a bin haya e vehiculo cu tres sopechoso aden hunto cu material horta. Polis a detene tur tres, hiba nan warda y a tuma e auto hunto cu e materialnan den beslag.



JACKPOT

13 di Maart 2009

Afl. 1 090.000

Prome Minister Oduber ta considera encuentro na Hulanda como bon

“No mester laga asuntonan yega te na extremo”

Investigacion riba integridad di gobernacion y estado di derecho na Aruba lo sigui

DEN HAAG/ ORANJESTAD – Prome Minister Oduber ta optimista riba e posibilidad cu por restaura confianza entre Hulanda y Aruba. Esaki Premier Oduber a bisa ayera na Hulanda, despues di un encuentro cu Prome Minister Hulandes Jan Peter Balkenende.

Prome Minister ademá a bisa cu e reunion a bay den bon ambiente. Minister Plenipotenciario Frido Croes a cataloga e encuentronan como ameno. Croes ta referi aki tanto na e encuentro cu Prome Minister Balkenende, pero tambe durante e discusionnan riba e ‘vreemdelingenketen,’ esta e maneho di cadena di stranheronan. Aki Prome Minister Oduber hunto cu Minister Candelario ‘Booshi’ Wever, den presencia di Procurado General Rob Pietersz y Director di DIMAS Kathy Paskel a hiba deliberacionnan cu tanto Minister di Husticia di Hulanda Ernst Hirsch Ballin y Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino Ank Bijleveld.

Segun Oduber, e combersacion cu e tabatin cu Prome Minister Hulandes Balkenende tabata bon y fructifero. Durante e encuentro, a papia riba e raportahe secreto di e Representacion di Hulanda na Aruba, VNOA, cu na Februari a keda publica pa Minister di Husticia Rudy Croes, despues cu e ultimo aki a hay’e sin cu tabata e intencion. Den e raportahe aki, manera ta conoci, tabatin palabranan fuerte den direccion di gobernantenan Arubiano, y for di e momento ey, e relacion entre Hulanda y Aruba ta bou presion.

“E confianza a dañá. Tur hende ta lamenta kico a pasa. Nos mester soluciona e asunto riba un forma huicioso y no mester laga e asunto yega na



Prome Minister Oduber a bay Hulanda pa hiba un dialogo abierto cu Balkenende. Segun Oduber, e combersacion cu e tabatin cu Prome Minister Hulandes Balkenende tabata bon y fructifero.

un extremo,” Prome Minister Oduber a bisa, agregando cu “tin bon speranza cu nos por sali afo di e asunto cu respet mutuo.”

Un vocero di Balkenende no kier a bay den contenido di e encuentro regular entre e dos Prome Ministernan, pero a reitera cu e combersacion a bay den un bon ambiente. Di otro banda, Prome Minister Oduber, kende a bisa cu e tin un bon relacion cu Jan Peter Balkenende, pero ta haya si cu Hulanda mester tuma paso. “Mester tin consecuencia pa esnan cu ta responsabel,” e ta haya.

Mas ainda, Nelson Oduber ta comenta cu e tin speranza cu Hulanda lo siña un les di e caso aki y cu lo tin mas cautela den futuro ora cu mester raporta di y riba Aruba. “Nos mester di otro,” Prome Minister Oduber a bisa, refiriendo na e cambionan estatal cu ta tumando luga na Antiyas Hulandes y kico esaki por nifica pa Aruba. Oduber a muestra cu su enfoko

ta pa keda mira dilanti, y pa tal motibo tambe a papia cu Premier Balkenende riba e crisis financiero/economico y e pregunta con lo mester absorba e consecuencianan di tal.

Prome Minister Oduber a bay Hulanda pa hiba un dialogo abierto cu Balkenende. Na prome instante Oduber a laga sa di lo haci un peticion na su colega Hulandes pa tuma paso contra ‘e traidornan di patria y hacidonan di redashi cu kier pone Aruba den luz negativo na Hulanda.’ Minister Rudy Croes es mas a exige pa Hulanda pidi disculpa pa e raportahe, cu ta contene un cantidad di asunto delicado, entre otro riba ruman di e Minister, Mr. Hendrik Croes kende lo ta percura cu Aruba consientemente ta bay contra Hulanda. Es mas, lo ta Hendrik Croes kende hunto cu Prome Minister Oduber, tras di cortina, lo ta traha e strategianan pa MEP, unda ta mantene e tono skerpi pa tene electorado di e partido contento.

RADAR DI IASA TA KEDA TEMA DI DISCUSION

Bon Dia Aruba a compronde for di otro fuente, cu e reunionnan kizas no tabata den e mesun tono ameno manera Minister Plenipotenciario Frido Croes a describi nan. Pero en todo caso por a papia bon riba e asuntonan. Sr. Croes tabata presente pero e mes no a hiba palabra. Prome cu e encuentro cu Minister Presidente Balkende, Sr.

Oduber a bay den reunion cu Secretario di Estado Ank Bijleveld, mesora despues cu el a yega Hulanda. Sin embargo, e reunion aki tabata unicamente entre nan dos, y ningun a duna declaracion kico a papia of palabra.

Despues di a reuni cu Prome Minister Balkenende, e delegacion di Aruba a reuni cu Minister Hirsch Ballin y Secretario di Estado Bijleveld riba e tema di ‘Vreemdelingenketen,’ unda un tema importante tabata e raport recien cu Procurado General Rob Pietersz y un comision a compila riba e futuro di IASA. No por a tuma ningun decision mirando cu Gobierno di Aruba mes no a trata e raport y su recomendacionnan internamente. A intercambia si pensamentonan cu delegacion Hulandes, y a palabra cu lo bay mas den profundo riba e recomendacionnan riba IASA na Juni proximo. Manera ta conoci na Juni lo mester tuma luga e tradicional encuentro tripartite riba husticia, y e

intencion ta pa agrega un encuentro aparte pa discuti e tema di IASA, a base di e raport di Comision Pietersz.

Tambe a toca e tema di e radar di IASA, pero no a sali afor y ta e intencion cu aki un siman y mey, ora cu Ank Bijleveld bin Aruba, lo continua cu e discusion aki. Manera ta conoci, na 2004, Aruba a bay de acuerdo cu e radarnan di IASA lo stop di funciona na momento cu e walradarnan di Wardacosta (Kustwacht) drenta den funcion. Minister di Husticia Rudy Croes na varios ocasion a expresa cu e no tin intencion di stop cu e radarnan cu Aruba mes a paga, y no ta mira e motibo pakico ambos no por sigui traha banda di otro. Hulanda di otro banda, ta insisti cu mester cumpli cu e palabracion.

Mester bisa cu contrario na e postura fuerte tuma, no a bay den profundidad riba VNO, esta e Representacion di Hulanda na Aruba. Secretario di Estado Ank Bijleveld a muestra bon cla den Parlamento Hulandes cu VNO ta keda, y cu e instancia ta traha na su disposicion.

Tampoco a papia riba e intencion di Bijleveld pa inicia un investigacion riba integridad di gobernacion y estado di derecho na Aruba. Esaki no ta un asunto cu ta regarda Aruba, pa con straño e ta zona. Esaki ta un asunto di Parlamento Hulandes cu a base di e informacionnan cu a bin dilanti via e raportahe di VNO kier pa Gobierno Hulandes efectua e investigacion menciona. Na e momentonan aki ta buscando forma con pa hinca e investigacion aki den otro, cu segun Bijleveld na e Comision Permanente pa Asuntonan Antiyano y Arubano den Tweede Kamer, lo mester inicia na April.



MI TA POSITIVO CU

BON DIA Aruba

Compara bo mes semper cu esun cu tin menos cu bo, pa asina bo biba felis cu locual cu bo tin.



CHAT CU MENTE POSITIVO

Mientras cu otro siman lo tin e caso sumario pa cuestiona e destaho publico

Astec ayera tardi a bay Corte pa haya autorizacion pa pone beslag riba placanan cu e tin pa APA



placanan cu nan tin pa APA. Di e forma aki, Astec kier logra cu e no tin cu paga APA mas, te ora tin resultado di e casonan cu Astec a cuminsa den Corte. Ta asina cu despues cu Hues scucha e partidonan, e lo bay evalua y despues ta laga sa su decision.

CASO SUMARIO

Otro siman dia 19 di Maart pa 9'ordimainta, CortedenProme

Instancia ta trata e caso sumario cu Astec a cuminsa contra APA. E caso aki ta relaciona cu e ultimo desaroyonan encuanto destaho publico. Astec kier pa para e decision tuma di parti di APA cu lo busca un otro empresa y cu Astec lo sigui eherce e trabounan cu pa anjanan e ta bin tahaciendo. E demanda di daño per huicio cu Astec a formula ta core den 40 miyon cu ta representa e anjanan di servicio cu Astec a presta na APA. Bon Dia Aruba lo sigui e casonan aki di serca.

*Director di
ASTEC, sr. Rinus
Schoon.*

ORANJESTAD – Ayera atardi 4.30 den edificio di Corte a tuma lugar tratamiento di un caso cu portanan sera. Ta trata aki di un peticion cu Astec a haci na Corte pa haya autorizacion pa pone beslag riba placanan cu e tin pa Aruba Ports Authority (APA).

Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta muestra cu e caso ta wordo trata cu portanan sera, caminda Hues lo scucha e abogadonan y representantenan di e dos empresanan esta Astec y APA.

PONE BESLAG

Astec ta wordo representa pa abogado mr. Blauw mientras cu APA ta wordo representa pa abogado mr. Koeyers asisti

pa mr. A.Swaen. Director di APA, sr. Boekhoudt tambe a presenta.

E motibo cu Astec a haci e peticion pa pone beslag riba placanan cu Astec tin y tin cu cobra pa paga APA, ta pasobra cu na opinion di Astec e terminacion di e contract no ta corecto y nan lo demanda un danjo perhuico di miyones. Door cu Astec ta premira cu APA lo no tin manera pa paga e danjo per huicio, nan kier cuminsa cu e beslag riba

*Director di APA,
sr. Boekhoudt*



Caso serio di maltrato di dama comerciante a conmove comunidad

Esposo ta maltrata, viola, corta y feita cabez di su señora despues di discusion

ORANJESTAD- Den un caso sumamente repudiabel di maltrato y abuso contra di hende muher, a tuma lugar siman pasa diabierna, caminda un dama comerciante a wordo maltrata di tal forma, cu e mester a wordo interna den hospitaal pa tratamiento medico.

Un maltrato horibel, ya cu ora un homber ta impone su fuerza fisico y ta abusa di un ser femenino di e forma manera cu esaki a tuma lugar, ta realmente di condena y cu merece un castigo pisa di Husticia. Informacionnan ricibi for di fuentenan fidedigno ta muestra cu e homber abusador sin escrupulo

aki, un barbero di profesion, a maltrata su esposa fisicamente, caminda entre otro el a propina e señora algun corta na su curpa, bariga y cabez, tambe a pasa man pa sker y a corta e dama su cabey mientras cu tambe el a rasca cara di e dama.

Riba dje, den loke por ser considera un intento di asesinato, e homber a purba di forza e dama victima di bebe un cantidad di pildora, cu tur consecuencia serio cu esaki por tabatin pa e dama aki, y hasta a bay asina leu na viola e dama sexualmente durante di e abuso aki.

Pa colmo e paraha ta recien casa y ta trata di e homber C.K. naci na Corsow mientras su victima

ta di inicial Y.Q. kende a keda interna den hospitaal pa mas tratamiento.

Ainda e detencion di e homber aki no a tuma lugar y ta keda e pregunta di con polis no a detene ainda (ambtshalve). No por laga hendenan asina cana den comunidad liber ya cu nan ta forma un peliger serio pa esnan cu ta biba serca di nan.

Ta repudiabel cualkier tipo di maltrato y den e caso aki tur cos ta indica cu e abusador a trata di mata su esposa ora cu el a forza e dama pa bebe un cantidad di medicamento, tratando di forza un overdosis.

BON DIA *Aruba*

Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668

DIRECTOR

John Chemaly
John Chemaly Jr.

GERENTE GENERAL

Grace Mary Maduro

CORDINADOR

Benjamin Romero

REDACCION

Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail: noticia@bondia.com

PROJECT EXECUTIVE

Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia

REDACTOR DEPORTIVO

Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email: deporte@bondia.com

COLABORADOR

Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk

INTERNATIONAL

Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)

FOTOGRAFO

Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia

REPORTERO

Ludwig Hermans

LAYOUT

Glady's Palomino
Dina Maria

SALES

Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom

AVISO Y ARTE

Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael

ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION

Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos

COLLECTOR

Marieta Tromp

PRE PRESS

Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre

PRESS

Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt

RECEPCIONISTA

Mariela Carrera

AGENDA DI NOTICIA

Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters

AFILIACION

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di Editor.
www.bondia.com

Hulanda a scapa di atentado terrorista



AMSTERDAM - Tur cos ta indica cu Amsterdam ayera a scapa di un atentado terrorista. E menaza contra e edificacionan den Amsterdam Zuid-Oost tabatin un fondo terrorista. Polis ayera relaciona cu esaki a detene shete persona. Un di e sospechosonan ta un familiar di un persona cu tabata envolvi den e atentadonan di Madrid. Esaki ta loke Fiscal Mayor di Husticia Herman Bolhaar a bisa ayera nochi den un conferencia di prensa na Amsterdam. E caso aki a cuminsa lora despues di un yamada haci na polis diarason anochi. E yamada ta bisa cu tres homber kier pone explosivo dirigi pa causa fatalidad (causando victimanan) den e tiendanan. Segun hefe policial Bernard Welten, e informe a bini di Bruselas. E persona cu a yama a bisa unda e hendenan ta keda y a menciona e nombernan, e edificacionan

y e tiendanan. Tambe el a duna un señal vago di e hendenan. A wordo yama di un celular pre-paid.

Conexion cu Madrid

Poco despues a bira conoci cu un di e nombernan menciona ta pertece na un familiar di maart, 2004, cu e siman aki ta cumpli net cinco aña. Den e atentadona ey riba cuater trein completamente yen, 191 persona a muri. Ademas tabatin 1800 herido. Dies bom tabata scondi den tas di lomba, cu a wordo poni riba e treinnan.

Riba orden di Polis e tiendanan grandi na Amsterdam-Zuidoost a keda sera pa evita cu un persona lo por hinca explosivonan paden. Filialna ndi Ikea Media Markt y Perry Sport a wordo desaloha. Un cinema den vecindario a keda sera. Esey ta conta tambe pa

Heineken Music Hall caminda un concierto di e banda Mericano The Killers a wordo cancela.

Origen Marocano

Despues di contacto cu AIVD Polis a cuminsa cu detencionnan, tur na Hulanda. E sospechosonan ta seis homber y un muhe di entre 19 y 64 aña. Nan ta Hulandes di descendencia Marocano. Nan no ta conoci di otro asuntonan terrorista na Hulanda.

E prome detencion a sosode rond di merdia, y e ultimo pa 5.45. Tur e sospechosonan a wordo deteni pa un delito cu tin como meta acto terrorista. E listramento di casnan a sigui te diahuebs anochi laat, segun Welten. Polis ta pensa cu haciendo e detencionnan aki, e menaza directo a baha.

Gobierno mester paga persona deteni inhustamente como sospechoso di atraco 10 mil florin

ORANJESTAD – Recientemente Hof a dicta sentencia na Curacao riba un caso di apelacion cu a tuma lugar dia 16 di Februari 2009.

Ta asina cu Francisco Schmidt a keda encarcela como sospechoso di un atraco cu violencia na San Nicolas pa 9 luna largo te na momento cu el a gana su caso den apelacion. Na September 2008 el a wordo declara liber caminda Hof a cuestiona e hecho cu Polis no a haci un investigacion debido. Polis

solamente a bay tras di declaracion di un persona y no a bay haci mas investigacion.

Pesey Hof ta haya cu Schmidt, inhustamente a keda encarcela pa 9 luna largo. Abogado mr. Foy cu a representa Schmidt a exige un daño per huicio di 15 mil florin pero Procurado General no tabata haya e demanda na su lugar.

Ta asina cu Hof a bay studia e caso

y e siman aki a dicta sentencia na Curacao. Den un combersacion cu abogado mr. Foy, el a duna di conoce, cu Hof a dicidi cu Schmidt merece un danjo per huicio y a calcula esaki na 10 mil florin.

Esey ta nifica cu awor Gobierno lo mester bay paga Schmidt, 10 mil florin pa e 9 lunanan cu inhustamente e tabata sera como sospechoso di atraco cu violencia.

Practicamente tur casonan penal di ayera a keda posponi

ORANJESTAD – Ayera practicamente tur e casonan penal a keda pospone. Esaki debi na e hecho cu e Hues cu a atende e casonan ta e Hues Comisario.

Ta prome biaha cu por a mira Hues Comisario ta atende e casonan penal. Normalmente Hues Comisario ta esun cu ta dicidi si detencion di e personanan ta keda prolonga of no.

Ta asina cu ley ta stipula cu un Hues, ora di trata un caso penal, no mester a atende cu e caso anteriormente. Loke a sosode ayera ta cu Hues Comisario a atende e prolongacion di mayoria di e casonan y esey tambe

tabata e motibo cu e mester a pospone tratamento di e casonan pa un otro dia.

Loke por a constata tambe ta cu mayoria di e sospechosonan no a presenta tampoco.

E prome caso tabata 8.30 di mainta pero door cu e Hues Comisario mester a atende casonan di trafico, tratamento a cuminsa despues di 9'or.

E prome sospechoso ta J.Besselink, kende ta wordo acusa cu dia 20 di Februari 2008 intencionalmente y premedita a violentemente dal y/of golpea un persona cu mokete un of mas biaha den su cara, a pushe un of mas biaha y a scop e un of mas biaha

contra su pia y/of su pecho dor di cual e persona aki, su esposa, a sufri daño fisico pisa. Manera ya menciona, e caso a keda posponi.

Despues a sigui e caso contra dos Venezolano esta George Quintero Lopez y Nereida Bencomo Serrudo kendenan dia 9 di December 2008 a wordo gara cu droga.

Ambos persona entre tanto a wordo deporta y solamente nan abogado mr. Scheper tabata presente den Corte. Aki tambe Hues a pospone e caso.

E caso penal contra H.Leer, tambe a keda posponi. E ta wordo acusa di posecion ilegal di arma di candela den

e periodo di 31 di October 2008 y 11 di November 2008.

Pa 10.30 di mainta a sigui cu e caso contra R.Donata. Aki tambe Hues mester a pospone e caso ya cu e tabata e Hues Comisario cu a dicidi riba e prolongacion di detencion di Donata.

Donata ta wordo acusa cu dia 31 di October 2008, el a maltrata un persona cu un arma contra su cabez y/of brazanan y/of pianan y/of cara. A consecuencia di esaki, e persona a resulta herida y a sufri dolor. Tambe Donata ta wordo acusa cu riba e mesun dia, el a menaza

e persona aki cu un crimen contra su bida dor di bise na un manera intencionalmente menazante cu e lo mate y/of cu e lo cende su cas y/of su auto na candela.

Mas leu Donata ta wordo acusa di, riba e mesun dia, a intencionalmente destrui bentana di auto y/of cas di e persona en cuestion cu un pida palo y/of un piedra.

Tambe e ta wordo acusa cu dia 2 di November 2008, intencionalmente a dal un persona cu boter contra su cabez.

E casonan aki a keda posponi pa asina pasa esakinan pa un otro Hues cu lo por trata nan.



IT-ZUPPORT_{NV}

WWW.IT-ZUPPORT.COM



IT-NETWORKING

INSTALLATION AND CONFIGURATION NETWORKING DEVICES, VLAN CONFIGURATION, NETWORK TROUBLESHOOTING, NETWORK CABLE INSTALLATION, NETWORK SECURITY

IT-SOLUTIONS

WINDOWS DOMAIN SOLUTIONS, LINUX SAMBA SOLUTIONS, MAIL TO MOBILE SOLUTIONS, MAIL SERVER SOLUTIONS, BACKUP SOLUTIONS, VPN SOLUTIONS, VIRTUALIZATIONS, SERVER BASED COMPUTING, WIRELESS SOLUTIONS, POS SOLUTIONS

IT-MAINTENANCE

COMPUTER MAINTENANCE, NETWORK MAINTENANCE, SERVER MAINTENANCE, BACKUP CONTROLS

IT-DEVELOPMENT

CUSTOM APPLICATIONS SOLUTIONS, CUSTOM E-BUSINESS SOLUTIONS, CUSTOM E-COMMERCE SOLUTIONS, INTRANET SOLUTIONS, PORTAL SOLUTION, FULLY EDITABLE WEBSITES

Establishments in: Aruba - Curacao

Caya G. F. Betico Croes 168
Oranjestad, Aruba
T (297) 588-1335
F (297) 588-1336
C (297) 738-1338
info@it-zupport.com

Corriweg 1 Unit - F
Curacao
T (599) 9738-5747
C (599) 9527-5754
info@it-zupport.com

YOU RUN YOUR BUSINESS. WE RUN YOUR IT.

Reaccion fuerte di Hendrik Croes riba su 'influencianan' na Aruba

Hulanda y Bijleveld ta basa nan maneho riba redashi di cobardenan

E abogado no ta na altura si su yiu ta carga arma

ORANJESTAD—No ta pasobra pueblo di Aruba ta prefera un partido mayoritario, algo cu politica na Den Haag ta envidia, ta nifica cu tin menos democracia of un estado di derecho inferior. Asina Mr. Hendrik Croes a expresa den un relato amplio dirigi na Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino drs. Ank Bijleveld y Parlamento Hulandes. E relato ta referi directamente na e raportahe secreto di VNO cu ta referi na su persona como e estrategista di MEP y ta bay den extenso riba tur locual ta acus'e desde te hasta prome cu Status

Aparte.

Segun Mr. Croes den e ultimo 36 aña di ta sirbi interes di Aruba, el a scucha hopi redashi riba su persona. Y e raportahe di VNO cu a lek no ta un excepcion (Hendrik Croes a bisa cu e ta duda cu e raportahe a sali for di e oficina di VNO na Aruba, y cu por bien ta cu el a sali di otro oficina di VNO. Manera ta conoci, desde cu Rens Knecht a bandona Aruba, e Representante di Hulanda na Corsow, ta atende cu e oficina na Aruba).

Croes ta describi e persona cu a haci e raportahe como un figura

frustra y tristo cu ta para cu ambos pia pafo di e comunidad Arubiano. Si un persona tan insignificante mester informa y conseha Gobierno Hulandes, ta con e Gobierno por formula un maneho balanza, Croes ta puntra.

E abogado y ex Minister di Husticia ta papia di e storianan di AVP riba su supuesto interes pa bira e prome Procurado General di Aruba. E storianan aki a haya nan refleho den e areglo di cooperacion entre Antiyas y Aruba unda pa medio di un areglo special te hasta a kita e

posicion di Procurado General adhunto for di Mr. Croes.

E acusacionnan cu e lo ta influencia e PG actual Rob Pietersz ta similar na e acusacionnan cu tabatin tempo di PG Bos (1990) y PG Zwinkels (1993), storianan, segun Croes, cu obviamente ta influencia politica Hulandes.

Hendrik Croes a bisa como tal e no tabatin intencion pa laga e ultimo storianan aki afect'e, si no tabata pa e elementonan nobo, esta cu e lo: a dirigi oposicion di Corsow; cu ta su idea pa uza e cruznan di Hitler (hakenkruisen) durante e manifestacionnan contra e Conferencia di Mesa Rondo na Corsow December ultimo; tin miedo pa e exigencia Hulandes pa transparencia riba su cantidad di actividadnan comercial na Boneiro, Corsow y Aruba; bisa Prome Minister Oduber kico pa haci; y ta dirigi e PG nobo constantemente.

Riba e prome punto, Croes ta bisa cu e tin bon contacto cu tur partido na Corsow desde 1973 y cu e ta para pa un autonomia fuerte di e isla. Sinembargo e no tin ningun necesidad pa asumi un papel politico pafo di Aruba. "Ki dia Hulanda ta siña pa decolonisa na un forma drechi?" e ta puntra.

Croes tambe a ilustra kico tur el a experiencia durante e conferencia di Mesa Rondo na

Corsow, December ultimo. El a yega Corsow Dialuna mainta, 15 di December y despues cu no por a drenta World Trade Center pa motibonan di siguridad, el a topa cu e delegacion Arubiano na Hotel Avila. For di eynan, tur a bay den bus cuida pa oficialnan di siguridad Hulandes pa e Base di Marina na Parera, cu a bira e cede di e reunionnan "ya cu nos mester a sconde ya cu e gobernantenan di Reino tabatin demasiado miedo pa confronta un protesta di un grupo chikito, manera cu por a spera di gobernantenan real."

Croes a bisa cu p'e el a bira dimas ora cu a tene e reunion na e base pa motibo di siguridad, y asina a dicidi pa bolbe Aruba, bou escolta, unda e por a hiba un combersacion amplio y productivo cu Presidente di Prome Camara di Hulanda Sra Timmermans, unda el a papia di e 'Syndrome di Aruba' y e 'Actitud di Revancha' di politica Den Haag. Hendrik Croes ademas a bisa cu e storia di e 'hakenkruisen,' ta falso, (es mas Amigo a refuta e storia aki). "Un relato periodistico inventa pa hendenan sin clase," Croes a agrega.

Sigui lesa pagina 7



REGERING VAN ARUBA

De Minister van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur, als bevoegd gezag van de openbare scholen, roept sollicitanten op voor de vacatures van:

• vacatures per 1 augustus 2009:

- Fonteinkleuterschool, kleuterleidster, volledige bevoegdheid met specialisatie 4-8 jaar (volledige betrekking);
- Commandeur Pieter Boer kleuterschool, kleuterleidster en invalkleuterleidster, volledige bevoegdheid met specialisatie 4-8 jaar (volledige betrekking);
- Commandeur Pieter Boer basisschool, invalleerkracht basisonderwijs, volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar (volledige betrekking);
- Colegio Hilario Angela, leerkrachten en invalleerkracht basisonderwijs, volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar (volledige betrekking);
- Scol Paso Pa Futuro, leerkrachten speciaal onderwijs, volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar (volledige betrekking);
- Scol Basico Reina Beatrix, leerkrachten en invalleerkrachten basisonderwijs, volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar (volledige betrekking);
- Emmaschool, leerkrachten en invalleerkrachten speciaal onderwijs, volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar (volledige betrekking);
- Scol Basico Kudawecha, leerkrachten basisonderwijs, volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar (volledige betrekking);
- Julianaschool, leerkracht Engels voor het voortgezet onderwijs, minimaal tweedegraads bevoegdheid EN (volledige betrekking).

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij:

- een positieve instelling heeft ten aanzien van het openbaar onderwijs;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van onderwijsvernieuwingen;
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van de leerling;
- bereid is zich continue bij te scholen;
- de Papiamentse taal goed beheerst;
- de Nederlandse nationaliteit heeft.

Sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae en kopieën diploma's, kunnen binnen twee weken ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de minister van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur, d.t.k.v. Hoofd Contactbureau Openbaar Onderwijs, dhr. José A. Dañe, Caya G.F. (Betico) Croes 38, Oranjestad, Fax: 583-1522.

Al binnengekomen sollicitaties zullen in deze selectieprocedure worden meegenomen.



GLENN'S PLACE

DIA 18 DI MAART 2009

APERTURA OFFICIAL DI RESTAURANT

E dia ey nos ta habri for di 11:00'or di mainta te cu 20:00'or di anochi cu nos **CUSHINA BON SURTI** y e bar cu **PRIJS DI HAPPY HOUR.**

Entre 12:00 y 18:00 por gosa di Musica di DJ Gordon.

Glenn y su empleadonan ta desea su clientela y pueblo en general

UN FELIZ DIA DI HIMNO Y BANDERA.
Un y Tur ta Bon Bini.

HORARIO: DIAMARS TE DIASABRA 11:00 PA 24:00or
DIADOMINGO 11:00 PA 21:00or
DIALUNA NOS TA SERA TE OTRO AVISO



START SAVING RIGHT NOW!

H... in! Right Now
 is t... t time to drive
 and Start
 lots of money.

DUE TO
 POPULAR
 DEMAND
EXTENDED choice!

Offer is valid till March 28, 2009

FORD RANGER Drive One
 Dependability, Capability, Toughness

* w/15% down-payment, 13.5% APR
 interest, 6 years financing
 ** For 2007 model year Ranger
 *** For 2008 model year Ranger
 ****Maximum 70% No-Claim Discount.
 Certain rules and restrictions apply.
 *****First Prize: Romantic Getaway for 2 at
 Renaissance Curacao, 2nd Prize: a Day at
 the Palm Island for 4, 3rd Prize: Dinner for
 two at Gianni's.

Arubabank

Was
 55.800,-
RIGHT NOW!
 Afl. 46.500,-
 Afl. 832,- per month*





Genuine Parts

R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661 Email: info@reysons.com

Continuacion di pagina 6

Mas ainda otro invento ta su interes na Corsow y Boneiro. E tin como 40 aña ta eherciendo su trabou como abogado na Aruba Hendrik Croes a bisa cu e tabata na principio tempo cu MEP a lanta y cuminza lucha pa un status nobo pa Aruba. E ta conta cu orguyo cu MEP ta esun cu ta brinda e miho politica pa Aruba y semper e lo ta cla pa duna di su parti pa su pais y Gobierno si su partido pidi'e esey. Pero e no ta para tras di cortina pa dirigi Prome Minister, kende tin demasiado experiencia. "Y e no tin tempo pa esey y ami tampoco. Kizas e chusma di VNO kier pa nos lider di partido bay confesa na Diablo?"

Pa loke ta PG Pietersz, Croes a bisa cu e ultimo aki conoce bon e storianan riba Hendrik Croes. "E ta tristo si cu VNO ta rebaha su mes asina hopi. E mas tristo ta cu nos PG no ta considera un reaccion riba un redashi baho asina, pues e chusma cu lo mester sa esaki alabez ta un cobarde."

BIJLEVELD

E reaccion di Secretario di Estado Ank Bijleveld riba e raportahenan aki ta duna muestra di e forma con politica Hulandes ta pensa, ya cu e ta kere tur e storianan aki. Hendrik Croes a bisa cu di e forma aki, Gobierno Hulandes a tuma e mesun caminda cu e mafia di droga cu tin su influencia den e prensa Arubiano aliadonan di AVP. "Esey ta un logro grandi di un Secretario di Estado sabi. Prome lo el a laga investiga e lek, y na di dos instancia, den su carta na Tweede Kamer, el a pone mundo riba su cabez," Croes a bisa di Bijleveld, bisando cu e Secretario di Estado, den su intento pa defende e raportahe di VNO a acusa Minister di

Husticia Rudy Croes pa tur e problemanan cu a surgi a raiz di e lek, y no esun cu a skirbi e raportahe.

Pa loke ta e investigacion riba estado di derecho na Aruba, Croes ta puntra ta kico Bijleveld sa di estado di derecho na Aruba. "Lo e basa esaki atrobe riba redashi? Of esaki tabata djis pa despista Tweede Kamer? Si Bijleveld a admiti na Tweede Kamer, cu e funcionamiento di VNO a keda demasiado largo bou di un caha di redashi, y cu e caha aki lo mester bay fria cabez na Friesland, lo e (Bijleveld) por a mantene su credibilidad intacto. No ta un sorpesa pues si e Secretario di Estado mes ta kere storianan kens asina, cu esnan cu cabez bruha den Tweede Kamer ta bira mas bruha ainda. Y esnan bruha lo por ta te hasta gana di hendenan cu miedo pa motibo di un gobernacion cobarde." Aki Croes ta referi na Hero Brinkman.

Ademas Hendrik Croes a conseha Bijleveld pa lesa e discurso di despedida di Profesor Mr. Kortmann, di dia 27 di Februari 2009, unda e profesor di Universidad Radboud na Nijmegen a bisa cu e estado di derecho na Hulanda ta cayendo. "Y aki Profesor Kortmann no ta ni papia di e tema di investigation di comision Davids, ni riba e 25 porshento di e placa di Plant NV cu nan a keda cu n'e."

E preferencia di pais Aruba pa un partido mayoritario, segun Hendrik Croes a keda expresa na un forma totalmente democratico, teniendo na cuenta tur e reglanan di wega cu a copia di Hulanda. Tur locual ta haci aki riba nivel di gobernacion, ta locual a siña

hopi bon di Den Haag. "No ta pasobra nos ta haci'e diferente, e ta di menos calidad. Lo ta miho pa Sra. Bijleveld concentra pa mantene e estado di derecho na Hulanda. Na Aruba nos no tin nada di gana di mensahenan kens di Den Haag," Croes a conclui su carta.

NO SA SI SU YIU TA CARGA ARMA OF NO

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Mr. Hendrik Croes riba su carta, y especificamente a bisa cu henter e investigacion entorno e estado di derecho na Aruba ta un ridicules. "Gobierno Hulandes tin informacion di tur instancia di Aruba, pero ta prefera pa bay tras di shisheria." Si e investigacion

mester tuma luga mes, Hendrik Croes ta duda cu nan lo bin cerca dje. Di otro banda, si ta trata un asunto serio y ta dispuesto pa hiba un combersacion serio, e lo ta dispuesto pa sinta cu cualkier instancia Hulandes. "Pero e mester ta algo serio, pasobra locual Bijleveld a haci ta despista Parlamento Hulandes for di e persona cu a skirbi e raportahe, un persona cu no por keda Aruba," Croes a bisa.

Pa su famia henter e asunto aki ta algo cu a custumbra cu n'e caba, Croes a bisa. Di otro banda, un parti di e raportahe ta papia cu su yiu homber Eduard Croes lo ta carga un arma di candela contra conseho di polis. Aki Hendrik

Croes a bisa cu e no sa si su yiu ta carga arma of no, pero cu e lo no ta straña si e (Eduard) tin autorisacion pa tal, mirando su trabou na Ministerio di Husticia. E ta rechaza cu su yiu homber lo ta intimida hende, y cu e acusacion aki a bin di parti di medianan di comunicacion afilia na Aruba, a raiz di un incidente aña pasa na aeropuerto. Ta trata aki e incididente entre ruman di e polis cu a acusa Hendrik Croes di a dal'e cu auto y core bay, y su yiu homber. Segun Croes, su yiu homber Eduard a para e ruman di polis Maduro, y despues a pasa pa saca su celular y aki prensa presente a insinua cu lo tabata trata di un arma di candela.

FTA hunto cu Gerencia di Calloway Corporation a logra firma un C.A.O.



Riba e potret aki nos por mira miembronan di directiva di FTA y Gerencia Calloway durante e acto di firmamento di e CAO nobo.

ORANJESTAD- Directiva di FTA hunto cu Gerencia di Calloway Corporation cu ta consisti di sra. Deborah St. Laurent, sr. Dito Acosta y sr. Vincent Bell, ta informa cu nan a logra firma un C.A.O. cu un duracion di 14 luna.

Motibo cu a firma un extension di un periodo cortico ta debi na e situacion dificil cu e compania ta pasando aden. Pesey nan a dicidi pa duna un recompensa den forma di un lumpsum di Afls. 50.00 pa luna, locual e trahadornan ta gradici pa esaki, y nan tur hunto ta traha pa pasa den e situacion dificil aki.



This could be happening in your own house !

Take advantage today, use TJ'S Pest Control Services and get 100% control on "Termidor" Termite Treatments. We also provide 3 years warranty plus a warranty certificate.

Other Services: Fleas & Ticks Treatments ~ Garden Sprays ~ Flies / Mosquito Treatment for only Afl. 50.00 ~ Monthly Services for Residential, Commercial and Industrial facilities



Visit our website: www.tjspestcontrol.com ~ E.nathanael@tjspestcontrol.com

President di SPA, Miguel Maduro

Tin diferente manera cu miembronan cu a firma pa Zaandam por hala nan firma aden

ORANJESTAD – Door di e comunicado aki, presidente di Sindicato di Polis Arubano (SPA), SR. Miguel Jesus Maduro ta informa cu diamars durante e reunion di S.P.A. over di e carta di contesta di Korpschef, a keda cu cada miembro cu no ta di acuerdo cu e position riba e ranglijst lo tin di traha un klaagschrift, cual S.P.A. tin poni riba su website. Den su carta sr. Maduro ta bisa textualmente: Pa informacion di miembronan mi a bolbe check cu nos abogado y el a bisa ta asina cu ta un klaagschrift mes mester manda den ambtenarenzaken, esaki prome cu 30 dia pasa. Tambe nos kier

a participa cu esnan cu mester mas ayudo cu esaki, cu Mr. Demis Ellis lo ta na POVA pero dia y ora lo wordo manda via korpsmail of check website di S.P.A. "sindicatodipolis.org" E punto di ranglijst aki lo wordo treci dilanti tambe den reunion cu Minister di Husticia Sr. Rudy Croes di kende nos a haya un invitacion pa atende un reunion diahuebs mainta. Pa locual nos tesorero a manda pa medianan di comunicacion lo siguiente. Durante e reunion di diamars, nos a reparti diferente documento pa nos miembronan, entre nan e QUICK SCAN di DELOITTE, caminda den e documento ta splica cu e no

por wordo duna na tercera persona y ta pa informacion na miembronan di SPA so. Di akinan mi kier a pidi mi disculpa na Deloitte si esaki por a cay den man di tercera.

Tambe den e reunion di diamars mayoria di e miembronan presente a insisti pa nos bestuur sigi cu e mandato cu nos a haya aña pasa di e miembronan pa cuminsa un caso Civil, anto awor e miembronan presente ta bisa "no matter cuanto e costa". Pa locual ta sali den medianan di comunicacion cu insinuacion nan no ta realidad. Wel tur locual ami a contesta cu feiten na Zaandam ta pasobra mi a



President di SPA, Miguel Maduro

haye den e relato financiero cu bestuur a duna nos ora nos a tuma over y/of locual tabata tin den realidad na banco (bank statement di fecha cu nos a tuma over) y declaracion haci door di otro personanan. Nos a bin compronde for di diferente miembronan cu a firma pa Zaandam cu awor cu

nan a haya e berdad pa lesa, nan ta desea di hala nan firma aden. Wel tin diferente manera cu bo por hacie esey, sea bo ta dirigi un carta na esun cu bo a firma pe y bise cu bo no ta sostene mas y manda copia pa SPA of tambe bo por dirigi e carta direct na SPA y nos lo atende esaki cu nos abogado.

20% - 30% - 50%
Te ku fin di Maart 2009



Cu remote



Multi Battery Tester



AC

DC Arc Welding



Battery Charger

Prices advertised are after discount and BBO extra

Lucky Electricals

Opposite Certified Mall

Lights up your life

We await your Royal Visit



Freon Gas
R22
R134A
R404A
R507

R22 95.00

Lowest Price in Town



249/-
3 pa 264/-



975/-

Discount

Korting
riba

Lampi - dak,
muraya - i

di pafu
Generator

Fan di dak
VD Draad

Cable
Trapi

2500 Gasoline Watts Generator



B&P Interface Aruba N.V.
Consultancy and Training

We are pleased to announce our training schedule for the months of March and April 2009. We can also provide these training sessions as, customized In-Company training.

- ▶ Administrative Assistant (Starting April. 17)
- ▶ Supervisory Skills (Starting March 23)
- ▶ Practical Management (Starting April.)
- ▶ Magazijn Manager (Starting April. 1)
- ▶ Purchasing (Starting April. 7)

For additional information and registration please contact us at Telephone 594-5533 / 587-7850 or Fax number 587-6011.

Email: bpinterfaceaia@setarnet.aw

Web Site: www.bpinterface.com



UPGRADING PEOPLE IS OUR BUSINESS !

Fax: 5836099 Email: luckyelectricals@setarnet.aw

Polisnan di Playa a duna diferente but durante control severo



+++

Cayman ta invita polisnan pa bringa

SAN NICOLAS—Diaranson 3.30 di madrugada, polisnan di San Nicolas, riba patruya den Rembrandstraat, na altura di Baranca Bar, ta mira dos conocinan di polis Jobie y Cayman para. Manera cu Cayman a mira polis, el a paranan. Polis a kere cu e tabata kier asistencia, pero Cayman a cuminsa papia palabra malo y insulta nan.

E tabata haci hopi fastioso y a invita e polisnan pa bringa. Cayman tabata ofende e polisnan formal. Polis a bise pa e comporta su mes diferente biaha, pero e no tabata razona. Polisnan a baha for di auto pa bay detene. El a bisa e polisnan miho nan bay for di eynan, pa nan no haya sla. Polis a bay riba dje, y a detene sin ningun problema. Polis a nota cu e tabata bou di influencia di alcohol. Ora cu a listra na su curpa, a haye cu un sambechi den su saco, cu a keda confisca. El a haya un cuarto gratis.

+++

Conocido Amaya atrobe ta causa problema

ORANJESTAD—Diaranson 9.30 di mainta, polisnan di Playa ta haya informacion cu e conocido Amaya lo ta di remate. Polisnan a bay den Havenstraat, y banda di Benneton, nan ta topa Amaya ta grita y zundra. Ora cu el a mira polisnan, el a sway cu un tubo cu e tabatin den su man y a bay den nan direccion. Patruya a logra domine, y a kita e tubo for di dje y a hibe warda. Polisnan a yama departamento SPD, cu a bin dune su hangua pa e calma. Despues cu el a calma, polisnan a lague bay.



ORANJESTAD—Diaranson, polisnan di Playa a tene control di Trafico, na diferente luga den districto. Nan a para banda di Aeropuerto, banda di e luznan, y tambe na altura di Price Mart. E butnan cu nan a duna tabata pa faha di seguridad, pasamento den luz cora, pasa auto na luganan prohibi y otro infraccion den trafico. E control di trafico aki a tuma lugar na Ponton.



Ernest & Julio Gallo.

Experiencia binjanan multinacional cu Playa Liquor y GANA!

AWOR PLAYA LIQUOR TIN SU CAMPANJA DI SU BINJANAN ROND MUNDO CU TA **BAREFOOT, E&J SV Y TURNING LEAF DI USA, BLACK SWAN DI AUSTRALIA, CHILCAYA DI CHILE, BELA SERA Y ECCO DOMANI DI ITALIA, SEBEKA DI SUR AFRICA.**

PA PARTICIPA CUMpra UN BOTTER DI UN DI E MARCANAN AKI Y GANA PREMIONAN MANERA CAHANAN DI BINJA, DIGITAL CAMERAS, CAMCORDERS Y UN LAPTOP.



Pa participa por entrega recibo cu un compra di un botter di e marcanan participante na Playa Liquor y ricibi un coupon pa hinka den e tombola. Sorteo lo tuma lugar 31 di Maart, 2009.

INVENTORY MEGA SALE

Antiekshop Rococo Plaza

****Ultimo Dia : 14 Maart 2009 ***

OP=OP = 30% riba kashi , mesa y tur otro cos bo por wak den nos 20 show-room jena cu cos exclusief +40% riba tur e stuhlnan y sofa!! OPEN : 9 am - 1 pm so !! Tanki Leendert 158- G ph. 7415640

Lider di Democracia Real sr. Andin Bikker

Cu Minister ta cuestiona ex director di AZV ta otro motibo pa e tuma honor na su ministerio

*Democracia parlamentario na Aruba no ta funciona***ORANJESTAD**

— Democracia Real di repente a ripara cu e Minister di Salubridad a bay guera cu sr. Ru Croes y aworaki el a cuminsa cuestion'e. E cos ta cu e maneho di AZV den su totalidad pa varios aña ta laga di desea. E pueblo no tin un sentimento cu e salubridad di Aruba ta uno bon. Hopi hende mester

biaha bay afo y den un pa dos dia nan ta haya resultado den exterior mas lihe cu na Aruba, pa kehonan cu nan ta wordo trata pe na Aruba pa lunanan largo. Loke mester haci ta un cambio radical den maneho di salubridad. E ultimo desaroyo di e minister cu a bay contra di su propio ex director di AVZ, ta un di e sintomanan mas

pa loke ta trata salubridad y e mal maneho. Democracia Real a tuma nota di dje y ta preocupa cu e desaroyo aki y atrobe, segun Bikker, den un democracia parlamentario sano, esaki ta motibo atrobe pa e minister tuma su retiro y tuma honor na su mes, pero lamentablemente nan no tin e sentido cu mester biba bou di un minister pa su responsabilidad ministerial. Actualmente nan a nombra dos persona temporario.

Bikker a bisa cu un hende mester maneha e fondo aki y e personanan cu nan a apunta ta conoci personalmente pa sr. Andin Bikker y e no tin duda cu nan ta capasita pa haci un bon trabou, pero e circunstancianan pakico sr. Ru Croes ta wordo retira y ta bin tende awor cu el a bay cu un golden

*Sr. Andin Bikker*

handshake y awor nan ta huur'e via di porta di cushina cu contrat aparentemente y e circunstancia di falta di comunicacion di e ultimo director aki cu mester bay, ta cosnan cu no ta soporta lus di dia realmente.

Un di e prome cosnan cu ta discuti ta, cu mester busca un tipo di cooperacion cu un aseguro mas grandi y Democracia Real ta pro esaki. Pasobra si bo tin un asegurado grandi, e por demanda p'e haya reduccion den tarifa te cu 40 pa 60 porshento pa tratamiento na cierto hospital. AZV pa chikito cu e ta, no tin e posibilidad ey pa demanda e reduccionnan ey. Ta para cla den e raport pre-liminarario di october, cu nan ta duna conseho pa busca un cooperacion cu un asegurado mas grandi. Nan a pensa e tempo ey riba AGIS cu ta e compania Hulandes pero e siman aki a tuma nota cu esey no ta e caso mas, pero e principio ta keda valido y bo no mester inventa e wiel di nobo y bo mester busca un cooperacion cu asegurado mas grandi, pa asina reduci e gastonan di AZV.

"PINOCCHIO"
Kerkstraat #1 Tel: 582-2266 / 564-1977

Party Items 50 % Discount

Spiderman, Superman, Winnie the Pooh, Scooby do, Dora, Sponge bob, Hello kitty, Cars, Strawberry short cake, Barbie, Princess, 1 st birhtday, y hopi mas !!

**Alum Style**

Aluminum / Insulated Roof • Screen Enclosure
Porta • Bentana • Gate • Hekwerk • Glass

Flemming St 8, Oranjestad - Tel: 5838632 - 7425616
alumstyle@hotmail.com

Now Open Now Open Now Open Now Open Now Open Now Open

Now Open Quickie Lickie LAUNDROMAT

At Palm Beach 186, Next to Wendy's
OPEN 7 DAYS A WEEK



Mon-Sat 8:00 - 9:00

Sunday 8:00 - 4:00

Self Service / Drop Off AVAILABLE

Tel: 586-7556

We're located at walking distance from the High Rise Hotel

SERVICIO
Total Computer Repair

- Bo tin problema
- Bo mester pa Upgrade bo computer
- Bo compter ta demasiado slow
- Bo kier instala antivirus
- Instala programa Windows XP, Vista etc.

Yama nos y tur problema resolvi
Tel: 562-9912 / 583-5310

REINA AGENCIES N.V.
Quality services from a name you trust!

Buy Smart now!
IN STOCK RIGHT NOW

Color Laser Toners

- HP 21 • HP 74
- HP 22 • HP 75
- Q-7581-A
- Q-7582-A
- Q-7583-A

HP SMART BUY NOTEBOOKS, COMPUTERS, PRINTERS AND GENUINE HP INK.

Supplies & Accessories
Use Genuine Brother Supplies & Accessories to maintain Genuine Brother Quality.

REINA AGENCIES NV - HP COMPUTERS AND ACCESSORIES
SUNPLAZA SUITE #114 - I.G. Smith Blvd 160, Oranjestad Aruba.
MONDAY TO FRIDAY 9:00AM - 12:00 NOON and from 1:00PM - 5:00PM
Tel: 583-9633
Emergency Call: 593-2608 - Fax: 583-4357
www.reinaagenciesnv.com

Awetardi 'Feria Aruba 2009' di Juliana School

ORANJESTAD

Corantnan di Aruba ta djis un di e numeroso proyectonan cu durante ultimo dianan studiantenan di Juliana School a bin ta trahando duro riba dje pa asina presenta tur durante nan feria annual.

E scol secundario ta habri su portanan na un y tur cu kier bishita e feria den oranan di atardi. En conexion nan proyecto en particular, un grupo di cinco estudiante consistiendo di Ellija Bayne, Antoine van Meeteren, Enson Parra, Victor Garcia y Shadey Janson a realiza un bishita



na Bon Dia Aruba den transcurso di e siman aki. Durante e bishita aki nan a haci un entrevista cu redactor Elizabeth Guanipa, y a haya tambe

un recorido y splicacion di e facilidadnan di Caribbean Speed Printers, entre otro. Redaccion ta desea e studiantenan aki y tur otro

involucra den e feria di Juliana School, hopi exito.

Campaña special pa **Pump di Concrete**

★ **Small pump** Afl. 240,-
(ordo minimo: 6 m³)*

★ **Big pump** Afl. 680,-
(ordo minimo: 17 m³)*

* Cada extra m³ tanto pa Small Pump
como pa Big Pump ta Afl. 40,-/m³

Yama of pasa reserva bo concrete y
pump awor of haci bo pedida via
e-mail: info@atco.aw



info@atco.aw



Servicio y Calidad cu bo Merece!

Sabana Blanco 2
fax 582-5971

Shaba 78
fax 587-4893

Theaterstraat 20
fax 584-8122

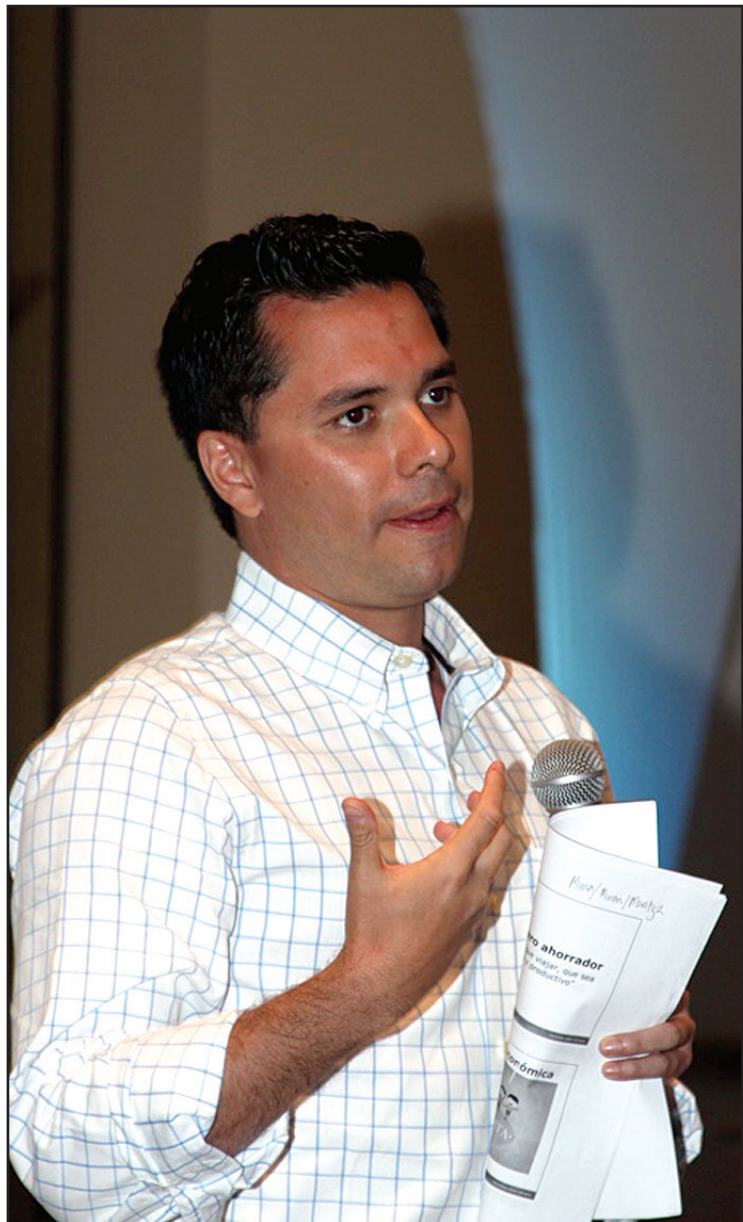


582 4684

Presentador di CNN en Español, Luis Carlos Velez:

Ehecutivo di “Business Travel” den año 2009 ta un biahero cu ta spaar

Principalmente debi na e crisis economico



Sr. Luis Carlos Velez

ORANJESTAD – Diarason ultimo e conferencia di CATA a resalta cu e presencia di un orador special, sr. Luis Carlos Velez kende ta un personahe conoci den mundo di television como un di e figuranan principal di CNN en Español.

Velez ta productor y presentador di varios programa entre otro “Agenda Ehecutiva”; y tambe e ta co-host di e programa “Al Cierre” cu ta duna un panorama diario riba mercado financiero di Merca y Latino America.

Aunke e ta economista di profesion gradua na Universidad di Los Andes

na Bogota y e tin un especialisacion na Universidad di Harvard. Velez tin un bunita curriculum laboral riba tereno di medionan di comunicacion. E ta un persona hoben, dinamico y cu hopi carisma.

El a wordo invita pa papia riba “Business Travel”, y tambe riba economia. El a papia especificamente riba e biahero cu ta spaar (El viahero ahorrado). El a haci referencia na su programa mensual “Agenda Ejecutiva”, caminda nan ta biaha un siman pa luna na diferente destino pa asina trece dilanti e experiencianan



Grupo di parlamentario presente na CATA

di e ehecutivonan cu ta biaha pa negoshi. E ta un programa masha detaya, caminda no solamente ta mostra e ehecutivo y tur loke e ta haci, sino tambe e cultura di cada pais, ya cu cada pais tin su propio cultura cu ta ser refleha riba e forma cu nan ta haci negoshi. E ta bisa cu p.e. na Argentina nan ta bon hende y nan ta tarda hopi papiando cu bo durante un reunion di negoshi. Y na Venezuela nan ta mas controversial cu e Colombianonan y nan ta gusta papia di politica. Y na Colombia, e hendenan di a pais aki ta kere cu nan sa tur cos, etc...

PERFIL DI E BIAHERO EHECUTIVO

Pa presenta un perfil di e “biahero ehecutivo” esun di “Business Travel” den nos region den e temporada actual di crisis financiero, Velez a trece algun cifra basa riba un estudio haci door di The Economics Intelligence Unit cu a analisa mas di 500

ehecutivo di tur region, esta America Latina, Europa, Asia, y Merca.

E ta bisa cu e conclusion principal di e estudio aki ta cu e ehecutivo di “Business Travel” den año 2009 lo ta un ehecutivo of biahero cu ta spaar, principalmente debi na e crisis economico. Kiermen, nan pensamiento ta: “Si mi tin cu biaha, esaki mester ta barata y productivo”, esaki ta e principal conclusion di e ehecutivo di “Business Travel” según Velez.

Velez ta bisa cu actualmente e ehecutivonan no ta motiva pa biaha, no solamente debi na e crisis economico sino debi cu e biahero ehecutivo ta hende di un promedio di 30 pariba, y nan ta persona cu ta gusta sinta dilanti di e computer; of cu tur ora nan ta “on line” door di nan blackberry, of via sky, etc...

E ta bisa cu e persona cu ta haci negoshi ya sea na New

York, Bogota of na Caracas no nesariamente mester biaha te na e ciudadnan aki pa haci negoshi. Vooral despues di e fecha di 11 di september caminda control di seguridad den airport ta hopi fastioso. Ademá e mester yega na un hotel, un ambiente desconoci p’e, y nan ta cosnan incomodo pa un persona di negoshi. Mientras cu e persona aki danki na e facilidad di Internet por cende nan computer y e por realiza un conferencia via Sky, y despues comparti cu su casa y su yiunan trankil den un ambiente familiar den su cas.

Pesey cada biaha ta mas complica pa e ehecutivonan por ta motiva pa biaha, ya cu ora nan ta dicidi di biaha esaki “ta un esfuerzo adicional p’e”, asina sr. Velez a bisa. E otro factor ta, “cu e mester ta barata”, debi na e crisis economico; y naturalmente e mester ta “productivo” tambe. Tur e factonan aki ta debi na e crisis economico; y ta afecta e industria turistico.

Prome lustro di Premio Nacional di Teatro

Competencia di monologo organisa pa Departamento di Cultura y Fundacion Arte pa Arte (FARPA)

Inscripcion ta keda habri te cu dia 16 di maart



ORANJESTAD - Departamento di Cultura Aruba (DCA) hunto cu Fundacion Arte Pro Arte (FARPA) relaciona cu Celebracion di dia Mundial di Teatro ta organisa un competencia di Monologo. E aña aki ta di cinco biaha consecutivo cu Departamento di Cultura Aruba ta organisa un actividad relaciona cu e iniciativa di UNESCO cu a declara dia 27 di maart como "Dia Mundial di Teatro". Monologo ta un tecnica teatral, manera su nomber ta bisa, caminda ta duna un presentacion di un solo persona riba escenario. E actor of actriz ta papia cu su mes of cu otro personahenan cu e mes a crea of imagina. E programa di e celebracion di un siman di teatro ta consisti di cuater dia di competencia na diferente luga. Entre otro na Scol di Arte na San Nicolas, den e Cueba di Mascaruba na Playa, galeria di arte y riba caya. Duracion pa obra ta maximalmente 20 minuut y por presenta solamente tres obra cada anochi. E monologo por ta un fragmento di un obra existente of di un obra original. Edad di participante ta liber y solamente tin luga pa 12 participante. Pa lora ta trata topico, tecnica, estilo y forma di presentacion esaki tambe ta liber. Por competi p.e. cu un

obra clasico, moderno, contemporaneo, realista, costumbrista, socialista of tradicionalista. Tambe e obra por ta un improvisacion, interdisciplinario of multidisciplinario. Por ehempel poesia ritmico, musical, comedia, poppenkast of teatro di caya. E por ta un mescla tambe di teatro cu baile, musica, arte visual, diseño di moda of video. Pa medio di esaki ta invita tur grupo, autor, actor y director di teatro cu ta interesa di forma parti di e competencia aki, pa inscribi gratuitamente y entrega un propuesta teatral. Un cuerpo di hurado specialisa lo evalua, entre otro; e contenido den su totalidad banda di e creatividad, uzo di espacio, bos, tecnica, forma di presentacion y uzo di elemento di decor, zonido y luz. Den e competencia aki ta scoge solamente e tres miho obranan cu a participa durante di e siman di competencia. E tres obranan aki lo presenta un biaha mas den Cas di Cultura durante e celebracion di Dia Mundial di Teatro dia 27 di maart 2009. Tur participante ta haya un certificado di participacion. Lo entrega un trofeo tanto na e autor, director y naturalmente na e actor di e obranan ganado. Tambe lo tin un aporte economico na balor

Awg. 1500,-- pa e tres obranan ganado. Tur participante tambe lo haya un aporte economico chikito na balor di Awg. 150,-- pa yuda cubri gasto di decor, makiyaje y vestuario. Di e forma aki Departamento di Cultura Aruba hunto cu Ministerio di Labor, Cultura y Deporte kier duna un aporte na nos artistanan local riba tereno di teatro, stimula produccion teatral na Aruba y descubri talento scondi. Esnan cu ta interesa pa participa por pidi un formulario di inscripcion via e-mail teatroaruba@hotmail.com. Riba e formulario ta describi tur detaye y necesidad tecnico di un presentacion. Inscripcion ta keda habri te cu

dia 16 di maart y e presentacion lo cuminsa diasabra 21 di maart 2009. Esaki ta e oportunidad pa rebiba diferente obra of escena cu a presenta durante añanan anterior y cu awe por trece nan dilanti den un forma unico y original. No perde tempo, esaki ta bo oportunidad y e cupo ta limita!!! Inscribi mas

pronto posibel y demostra na con grandi teatro ta den nos nos dushi pueblo di Aruba comunidad.



Oficina pa Bienestar di Mucha di Corsou a bishita Bureau "Sostenemi"



Riba e foto por mira e team di Bureau Sostenemi y sra. Larissa Croes, relacionista publico di Ofisina pa Bienestar di Mucha.

ORANJESTAD - Oficina pa Bienestar di Mucha di Corsou tabata di bishita na Aruba dia 2 di maart ultimo cerca e instancia Bureau Sostenemi, cu pa Aruba ta e centro pa conseho y coordinacion den casonan di abuso, maltrato y negligencia di menor. E bishita tabata den cuadro di lantamento di e Centraal Meldpunt Kindermishandeling na Corsou. Minister di Husticia, sr. David

Dick, a duna Oficina pa Bienestar di Mucha e encargo pa lanta un punto central pa conseha y raporta casonan di maltrato cerca menornan di edad. Na Bureau Sostenemi e bishitantenan a ricibi hopi informacion util pa cu e metodonan, manera di traha y e sistema di registracion di e Advies en meldpunt voor kindermishandeling Arubano.

Comision fiho di Husticia den Parlamento a realisa bishita informativo na Landsrecherche

ORANJESTAD - Comision fiho di Parlamento pa Asuntonan Hudicial y Peticionnan, comision di Husticia, presidi pa sra. Zulay van Poppel-Marquez, a reuni riba diahuebs 5 di maart 2009 cu e hefe y hefe suplente di Landsrecherche situa den Vondellaan. Sr M. Maduro, hefe na Landsrecherche Aruba hunto cu sr R. Tromp, hefe suplente, a duna miembronan presente di e comision di Husticia consistiendo di sra Z. van Poppel-Marquez, sra M. Kock, sr S. Bislik, sr D. Leo y sr R. Lampe informacion tocante e trabao y e maneho di Landsrecherche.

E departamento aki a keda institui pa medio di un Ministeriele Beschikking di 23 februari 1993 cu e meta di duna un aporte positivo pa logra un aparato gubernamental integro.

Landsrecherche ta resulta bao mando di e Procurador General y ta conta cu e hefe mas 5 chercheurs.

E Lbham 2000 nr 13, "Landsbesluit taken

Landsrecherche" ta regla e tareanan di Landsrecherche den articulo 3 di e ley aki. Importante ta cu

Landsrecherche por hasi un investigacion penal (actua)

riba hechonan castigable solamente contra un empleado publico of un persona cu tin un contract di trabao cu Gobierno. Tambe nan por hasi un investigacion

contra personanan cu ta traha cu instancianan cu ta haya parsialmente subsidio di gobierno.

Investigacion di hechos riba "Plichtsverzuim", no cumpliment di bo deber/tarea, tambe ta cai bao di tarea di Landsrecherche. Ademas Landsrecherche ta duna conseho encuanto nan diferente tareanan riba peticion of en coneccion cu e funcion di researcher. Articulo 4 ta indica cu e Procurador General ta duna e tarea na Landsrecherche. Investigacion di negligencia, comportacion of actuacion di un Landsrechercheur ta wordo hasi door di un fiscal cu ta wordo apunta pa e Procurador general. (articulo 5).

Den e resumen annual di Landsrecherche pa 2007 tambe por haya informacion riba e trabaonan di Landsrecherche cualnan ta conserni 2007, por ehemplo e cantidad y sorto di casonan cu nan a trata, stipulacion di e proceduranan cu nan a sigi, e criterionan cu nan a usa, e cantidad di testimonan cu nan a scucha, e investigacionnan cu nan a hasi y e actividadnan special cu nan a trata. Riparable ta cu e cantidad di casonan pa 2007 ta 26 y e cantidad di casonan pa 2006 tabata 58. Nan a baha cu mas di 50% pa motibo cu e casonan di maltrato leve, den cual un polis ta e sospechoso, a bai pa BIZO (Bureau Interne Zaken en Onderzoeken) trata. E palabracion aki a cuminsa na cuminsamento di 2007.

Finalmente miembronan di Comision pa Asuntonan Hudicial y peticionnan a haya un recorrido den e departamento aki y loke sr Maduro a pone enfasis riba dje ta cu nan ta duna hopi atencion pa duna servicio na tur persona cu bin entrega un keho na e departamento di Landsrecherche, di manera cu en general e persona cu bin entrega/haci keho na Landsrecherche ta keda satisfecho di e trato. Sra van Poppel a indica cu e actitud aki lo mester conta den tur departamento gubernamental.



Marriott Aruba Ocean Club located at L.G. Smith Blvd 99 has 298 square feet of retail space available in its prime lobby area.

We are accepting bids until Friday, March 20, 2009 and the winner of the bid will be announced the week after on Wednesday, March 25, 2009 through email.

To qualify for this concession we require all bids to include the following:

- Company Resume
- Chamber of Commerce Registry
- Type of Store & Merchandise
- Minimum Rent Offer
- Liability Insurance (Requested to Tenant after the Bid Process)
- Contact Information including email.

All bids must be sealed in an envelope, left at the Front Desk and directed to:

Marriott Aruba Ocean Club
L.G. Smith Blvd 99/ 101
Atn: Ricardo Vrolijk
Director of Finance & Accounting
Marriott Hospitality Resorts of Aruba N.V.

Parlamentario sr. Benny Sevinger

Parlamentarionan di MEP no kier transparencia den Parlamento y ta nenga di pidi Minister documento

ORANJESTAD – Minister Briesen durante su presupuesto siman pasa cu ta waf, a produci mas documento y AVP ta mas convenci cu e proyecto aki ta uno corrupto y cu Ministernan simplemente ta bay haya placa pa loke ta e proyecto aki.

AVP a cuminsa na pidi punto di ordo, pidi pa un contrat cu a wordo firma na e momento aki cu MTBS pa e di dos fase. Ya caba MTBS a cobra un miyon pa e prome fase, cu tabata simplemente bisa con por bay muda e waf y kende nan mester bay hay'e, basa riba e carta cu Prome Minister a duna nan, unda cu ta bisa ken mester haya e waf aki y con mester haye.

Un miyon nan a cobra pa esey, un trabou cu a wordo haci den pasado pa un compania ALATEC bou di e mesun gobierno aki.

Esaki e parlamentario di AVP Benny Sevinger ta bisa den un declaracion duna na prensa.

Awor den e di dos fase ta pa bay implementa e benta y otorga e proyecto na e grupo Spaño, y nan ta cobra 700 mil florin pa haci e trabao aki den un par di luna. AVP a pidi un contrat cu a wordo firma pa Minister hunto cu MTBS, cual contrato Minister no tabata tin autorisacion pa firma, ya cu ta directiva di APA tin cu haci esaki. AVP sa tambe y MTBS a skirbi den su carta cu na no ta traha confortabel cu APA y ta Minister mester a firma e contrat cu nan. Den e contrat aki ta papia con e destaho mester bay tuma luga y Minister Briesen a nenga rotundamente pa duna Parlamentarionan e documento aki.

“Imagina cu representantenan di Parlamento tratando presupuesto di Minister Briesen tratando e documento aki e minister

ta bisa cu e no ta dun'e. Fraccion di MEP, representando e pueblo ta sali bisa cu minister Briesen tin rason di no duna partido AVP e documento, paso mañan esaki ta sali den corant. Ta inaceptabel cu MEP ta sita den nomber di pueblo y pueblo a lesa corant y MEP no kier pa pueblo sa kico ta poni den e documento ey. Esey ta muestra cu loke ta bisa ta realmente para eyden y ta muestra cu bo ta gastando placa di pueblo y no kier

pa pueblo sa con e placa ta wordo gasta.

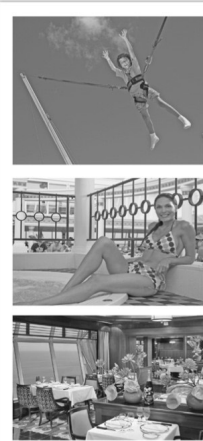
Un fraccion sinta den Parlamento, cu mester sali na vanguardia di pueblo mester sali para banda di AVP y bisa e Minister cu e tin cu duna e documento,” esaki Sevinger a declara.

E ta haya cu si ta bay firma un contrat cu ta bay costa e pueblo aki placa, bo mester por duna pueblo transparencia, pa wak kico bo a firma y wak cuanto

placa e cos aki ta bay costa pueblo, pero nan a bay para banda di Minister y cu si bay duna oposicion, e cos aki ta bay sali den corant. Ta increibel e forma di pensamiento di partido MEP y e fraccion con nan por kere cu den un mundo di awendia, nan ta sconde documento, pa asina e comunidad no haya sa kico tapasando dende desaroyonan cu den futuro lo tin efecto riba e comunidad y nan tranquilidad y nan futuro economico.

DISCOVERY TRAVEL N.V.
OUT OF THIS WORLD VACATIONS

Mini Cruise



ONE WAY

Aruba - Panama

Enchantment of the Seas®

Aruba - Panama 5 Nights

APRIL 01 - 06

Aruba / Curacao / Bonaire / Panama



Package includes:

- 4 night cruise from Aruba
- Port taxes and gratuities
- 1 night hotel accommodation at Riande Continental in Panama
- City Tour visiting Panama Canal
- Transfers
- Airfare from Panama to Aruba via Copa Airlines on April 06

Copa Airlines
Vacaciones
copaaair.com

Cat K Inside **\$785.00**
Only Doubles
Air taxes \$84.00 p/p.

Royal Caribbean
INTERNATIONAL
royalcaribbean.com

Royal Caribbean International® recommends using an authorized Travel Agency.

Prices are per person in double occupancy and US Dollars. Gratuities, airfare, government taxes and fees are included. Full payment is required once the reservation is confirmed. Air taxes are not included. This package is valid only in the date, ship and itinerary mentioned. Minors traveling without their parents required an affidavit. Guests are responsible for all the necessary travel documentation. Some restrictions may apply. Refer to booking policies that apply to each reservation in Royal Caribbean International brochures 2009/10. These prices are valid when this flyer was prepared on 03/09/09, but might not be available after this publication. Itinerary subject to change without prior notice by company discretion, cancellations for this reason do not avoid cancellations penalties that may apply. Royal Caribbean Ltd. Ships are registered in the Bahamas. Authorized Wholesaler in Puerto Rico Lic.MVE-02



aatours.com
International representative of
Royal Caribbean International®
for Puerto Rico, the Caribbean
and the Bahamas

Pa mas informacion yama nos na: Tel: (297) 5830658 / Fax: (297) 5831191
L.G. Smith Blvd. 9 Email: discovery.tr@setarnet.aw



Is looking for individuals with the following educational credentials:

- Mechanical Engineer
- Minimum MTS – Mechanical degree
- With Primavera 6 and at least 5 years of sound experience on the above related position in the Petrochemical Industry

Applicants Preferences a Local or a Dutch Nationality

Please send your resume and cover letter to:

Fax no. (297) 584 4728 or email: jobs@memconsultancy.aw
Telephone no. (297) 5849577/5849877

SERVICIO
BON DIA

Dia di reflexion na Centro di Apostolado di Fatima San Nicolas

ORANJESTAD - Diadomingo awo, 15 di maart lo tuma luga un dia di retiro pa temporada di Cuaresma pa reflexiona riba nos bida spiritual.

Tema principal ta "E famia den e temporada di Cuaresma". E dia di reflexion ta di 10.30 mainta pa 4'or di atardi. Luga ta Cas Curason di Maria,

Centro di Apostolado di Fatima (Blue Army). Prome cu tur actividad di e dia ey ta cuminsa cu'n Santo Sacrificio di Misa na Misa Sta. Teresita pa 8.30 am.

Despues di misa, na Centro, sigui cu e programa di e dia. Esaki ta ensera diferente charla relaciona cu famia. Un di e

oradornan ta Sra. Rita Kock, cu ta trata e tema di mama. Tambe Pastoor Alex Talde, director spiritual y Pastoor Jairo Maduro di Parokia di Brazil lo duna un reflexion; lo tene un caminda di cruz cu Mama Maria a cana hunto cu su Yiu Hesus.

E dia aki lo bira un dia pa reflexiona riba e cambionan

den nos mes cu nos lo kier y desea di logra den cuaresma. Tur persona di contacto y e miembronan di Apostolado di Fatima ta invita pa participa.

Nan por tuma contacto cu nan lider di grupo, cu tin den cada parokia. Tambe esnan cu ta interesa pa experiencia un dia di reflexion ta bon bini.

Museo Numismatico lo ta habri dia 18 di Maart

ORANJESTAD - "Fundacion Juan Mario Odor" kier participa cu 18 di maart 2009 Dia di Himno y Bandera, Museo Numismatico lo ta habri pa publico di 10:00 A.M. te cu 4:00 P.M., situa na Weststraat na Oranjestad. E lo ta un dia hopi special, den museo nos ta expone placa di Aruba-Antillas y tambe placa di tur parti di mundo.

Magic Flex

UPHOLSTERY
MATRAS CO.
562-9912 / 583-5310

Magic Flex ta ofrecebo servicio di drecha y fura tur tipo di matras. Fura tur tipo di muebles y servicio di Upholstery cambia look di bo cas Yama pa un cita.

EVENT PLANNERS - BALLROOM AND NIGHTCLUB FACILITIES

Your Party Place

ARENA PARTY CLUB

Catering & Open Bar Packages
600 m2 of Ballroom

DJ & Video included

Call 593-6764 for more Info

Italiestraat 40 - Sasaki Weg



Travel Bureau Inc.



Ban waak dos wega di
Yankees na Miami

Juni 19 pa 22 2009
y probecha haci bo shopping



Awor bo por hasi bo reservacionan di Avion,
Hotel y Auto bishitando nos website
www.aldotravel.com

KIBAIMA HARDWARE STORE

A caba di habri su portanan cu hopi
productonan cubo tin mester

- * JAK PA AUTO
- * ZAAG MACHINE
- * COMPRESSOR
- * BOORMACHINE
- * PRESS WASHER
- * SCHUUR MACHINE
- * PLYWOOD
- * BOTER DI GAS
- * REKKI
- * ICE JUG
- * SOLAR PANEL
- * SPRAY GUN
- * DRYWALL
- * PANEL NOIST
- * ANALOG GAS WATCH
- * 12 -VOLT ELECTRICWINCHES



Y HOPI MAS...

Kibaima 5 / Tel: 585-1980



Compra y Venta

Bachue
Joyeros

Grabamos y/ of marcamos
tur sorto di metalnan
yama of bishita nos.



Relojes, Pulseras, Cadenas, Dijes

Compramos, Vendemos
Arreglamos todo Tipo de Joyas
Contamos con un buen surtido de
Pulsera y Baterias para relojes
Abierto de 9am - 1pm / 2pm - 6pm

Tel: 587-3940 / Cell: 592-9055

Fax: 587-2478

bachuejewelry@setarnet.aw

Tanki Leendert 178-A

Abo!

No tin tempo pa
laba y seca bo paña
pasa y laganan na:

AQUA
Laundry

Habri di Dialuna pa Diasabra
8:00 am NON 8:00 pm
Diadomingo de 9:00 am - 1:00 pm

Tel: 587-0772



Den cuadro di preparacion di estudionan den facultad nobo di Arte y Ciencia Universidad di Aruba ta dialoga cu gremio profesional dia 19 di maart benidero

ORANJESTAD - Manera conoci, Universidad di Aruba ta den full swing preparando pa habri dos estudio nobo na september benidero cu lo forma parti di e facultad nobo cu yama Faculty of Arts and Science (FAS). E estudionan ta 1) Bachelor Social Work and Development (Trabou y Desaroyo Social) y 2) Bachelor Organization, Governance and Management (Organisacion, Gobernacion y Maneho).

Pa garantis cu e programa di e dos estudionan tin relevancia pa nos comunidad y pa tene cuenta cu caracteristicanan di e campo di trabou, Universidad di Aruba a dicidi di drenta den combersacion cu gremionan profesional concerni.

Paestudi di Trabou y Desaroyo Social lo tene combersacion cu profesionalnan den e campo social y trahadonan social cu ta traha den diferente area, tanto den gobierno como tambe den institucionnan no-gubernamental. Pa e estudio di Organisacion, Gobernacion y Maneho lo tene combersacion cu profesionalnan den e campo di maneho y gobernacion di institucionnan publico y no-gubernamental.

Locombersacue profesionalnan

Directie Voogdijraad tin problema cu computer

ORANJESTAD - Directie Voogdijraad ta informa su clientenan cu nan ta encontrando problema cu e sistema di computer. Pa motibo di esaki no ta posibel brinda e servicio usual di caha. Consecuentemente, servicio di caha ta cera dia 12 di maart y lo ta cera tambe dia 13 di maart 2009.

Nos ta spera di por habri dialuna 16 di maart 2009, si e problema ta solucionado. Nos ta pidi nos disculpa pa e inconveniencia.

tocante e necesidad y caracteristicanan di e campo di trabou, pa asina yega na un miho idea di e exigencianan cu mester pone na e estudiante ora e caba su estudio.

E encuentro di dialogo lo tuma

luga riba 19 di maart benidero na Universidad di Aruba. Cu e encuentro aki, Universidad di Aruba ta trata pa cumpli cu e exigencia di relevancia, cual ta un di e criterionan mas importante di calidad di programa di estudio den

enseñansa superior. Ademas e encuentro aki ta forma e comienso di un dialogo continuo cu Universidad ta busca cu e camponan di trabou.

Finalmente, e encuentro ta sirbi pa envolve e campo di trabou

desde trempa den cuadro di e curiculo practico di cada un di e estudionan di FAS, den cua conhuntamente cu e partnernan profesional den e campo local di trabou ta forma y ofrece guia na e studentenan pa nan formacion practico.

Economic CENTER
Economic CENTER
Economic CENTER



Economic CENTER

Pre-Easter Sale!

Economic CENTER
Economic CENTER
Economic CENTER

Seroe Blanco Z/N - P.O. Box 1349 - Oranjestad Aruba
E-mail: economic@setarnet.aw - Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770
Horario: 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm Djasabra: 9:00am - 5:00pm



5 PC Round dining set ~~FL.710,-~~ **FL.639,⁰⁰**



5 PC Viva living set ~~FL.1946,-~~ **FL.1751,⁴⁰**
(1 Sofa, 2 chairs w/coffee table and end table)



7 PC Melanie dining set ~~FL.1556,-~~ **FL.1400,⁴⁰**
(1 Rectangular table w/6 Chairs)



5 PC Living set #3339 ~~FL.1960,-~~ **FL.1764,⁰⁰**
(1 Sofa, 2 chairs w/coffee table and end table)



5 PC Sonrisa living set ~~FL.3320,-~~ **FL.2988,⁰⁰**
(1 Sofa, 2 chairs w/coffee table and end table)



7 PC Stephanie dining set ~~FL.1412,-~~ **FL.1270,⁸⁰**
(1 Rectangular table w/6 Chairs)

Economic CENTER
Economic CENTER
Economic CENTER

Santa Rosa ta informa tocante servicionan basico riba tereno di plantacion

ORANJESTAD - E ultimo lunanan aki a bendiciona nos cu bon y constante awasero. Tur cunukero y esnan cu a purba planta tambe a keda contento ya cu tawatin bon cosecha di nos cultivonan tradicional manera Maishi Rabo, Boonchi Largo, Pinda, Pampuna, Patia, Milon, Concomber Chikito y Calbas Largo. Santa Rosa, Departamento di Agricultura, Cria y Pesca ta sumamente contento cu esaki y alavez duna

aki un splicacion en breve di e servicionan cu e ta ofrece pa interesadonan den e ramo aki.

PREPARACION DI SUELO

Esaki ta encera e.o. hacimento di tereno limpi. Pa kita yerba y arbusto chikito nos tin un mashin di corta. Pa haci limpieza cu ta encera rozamento di arbusto grandi, e.o. Hubada, ta ofrece servicio di payloader.

Unaves cu e tereno ta limpi, por ara y peña. Ta recomendabel

pa haci peticion pa e trabaonan aki prome cu e comienso di temporada di yobida (Oktober), ya cu mayoria bes tin bon yobida den Oktober bai dilanti. Si e parcela ta mas chikito tambe por haci e trabao aki cu un rototiller/cultivator (mashin manual pa bira tera).

BENTA DI SIMIYA

Eñaaki Santa Rosa lo tin Maishi Rabo local na benta, producto di nos propio cunukeronan. Tambe

lo suministra informacion relaciona cu su cultivo. Ta bai tin simiya di Boonchi di Cunuku, Kinchoncho y Bonovis disponibel. Ta e intencion di bin cu un banco di simiya di cultivo local pa tur interesado cu kier purba eherce agricultura. Otro simiyanan cu ta bai ta obtenibel ta di berdura manera Tomati, Lechuga, Concomber Largo, Concomber Chikito, Berehein, Promenton, Promente, Patia y Milon. Hopi di e simiyanan aki ta hibrido. Esaki kiermen cu e simiya di e cosecha obtene no ta apto pa un siguiente plantacion. Pesey ta semper bon pa warda simiya di e mihor matanan di un cultivo procedente di simiya local. Bo ta sigur di un bon cosecha e siguiente biaha. Pues Santa Rosa ta recomenda pa hende warda simiyanan di Maishi Rabo, Boonchi, Pampuna, Milon di Aruba, etc. pa e siguiente plantacion.

BENTA DI PESTICIDA

Ta bende pesticida pa combati plaga y beskemnan cu ta afecta cultivo y matanan di fruta. Tambe tin persona pa sali examina e diferente plaganan aki. Ta ofrece servicio di spuitamento contra di plaga na horticultornan cu cultivo.

BENTA DI VITAMINA(=

fertilizer)

Tin diferente sorto di fertilizer incluso mest natural di bestia chikito disponibel pa yuda e cultivonan ora esakinan ta carece na elementonan nutritivo y no ta crece bon. Informacion di metodo di aplicacion y cantidad ta acompaña e fertilizer ora di compra.

ENTREGA DI AWA

Santa Rosa ta ofrece entrega di awa di dam, mantencion di dam y control di calidad di awa. Entrega di awa ta limita na cultivadonan cu a registra na e departamento y cu ta cumpli cu algun requisito. Entre mas nan tin un espacio special unda ta basha e awa aden. Pa otro cultivadonan Santa Rosa por asisti den obtene subsidio ariba e awa di cranchi. Fastioso di e servicio aki ta cu e usuario mester paga su consumo prome y despues e ta recibí e subsidio.

Esakinan ta algun di e servicionan basico cu Santa Rosa ta duna na tur esnan cu kier haci algo ariba e tereno di plantacion. Pa mas informacion por pasa libremente na Santa Rosa tur dia di trabao (di dialuna pa diabierna) di 7 or di mainta pa 12 or di merdia y di 1 pa 3 or di atardi. E cahero ta habri di 7:30 – 12 y di 1:15 – 3:00 p.m.

Den cuadro di celebracion di 18 di maart Fundacion Museo Arubano ta formula invitacion pa autornan local, musico y pintor

ORANJESTAD - Fundacion Museo Arubano ta invita tur autor local, musico y pintor cu tin publicacion, cd of obra di arte pa pasa na Museo dia 18 di maart for di 10 di mainta te cu 4 or di atardi y bin forma parti di e celebracion nacional den esfera cultural. Tin oportunidad di bende, di intercambia di idea, di topa cu conoci, di come, bebe y balia. No perde e mesa di bolo y bocadushinan!

Fundacion Editorial lo t'ey presente y ta ofrece e autornan pa join nan stand pa bende buki. Por yama Rolando Geerman pa mas informacion tocante benta di buki. Lo tin buki y revista segundo mano tambe obtenible. Nos ta topa dia 18 di maart na Museo, e caya dilanti Museo lo ta sera pa trafico y lo tin yen di actividad pa hoben y adulto!

VACATURE



Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

P.O. Box 569 Oranjestad, Aruba.
Tel. 587-4300. Fax. 587-3348
www.arubasuohospital.com

De Unit Intensieve Zorg van het dr. Horacio E. Oduber Hospitaal zijn plaatsingsmogelijkheden voor de functie van

IC-verpleegkundige m/v

Funcctie-inhoud

- verzamelt en interpreteert verpleegkundige gegevens
- organiseert, coördineert en voert verpleegkundige taken uit
- voert verpleeg-technische en medische voorbehouden handelingen uit
- verricht administratieve werkzaamheden zoals registratie patiënten-gegevens en verrichtingen en maakt zonodig behandelverslagen
- neemt deel aan multidisciplinaire besprekingen op de afdeling

Funcctie-eisen

- in het bezit van een diploma van ziekenhuisverpleegkundige met een BBIC-aantekening
- beschikt over kennis om in acute situaties in te grijpen
- heeft een hoge mate van zelfstandigheid vooral in levensbedreigende situaties,
- is communicatief, sociaalvaardig, stressbestendig en flexibel

Arbeidsvoorwaarden

De functie is ingedeeld in functiegroep 55. Voor het overige is de vigerende CAO SZA-ABV van toepassing.

Informatie en Sollicitatie:

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij Dhr. H. Rokebrand, via telnr. 588-4300 toestel 186. Uw schriftelijke sollicitatie incl. uw CV, kunt u tot uiterlijk 23 maart 2009 richten aan: Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, t.a.v. Carolien Hodge, HR Adviseur, Postbus 569, Oranjestad, Aruba. E-mail: c.hodge@arubahospital.com

SCOL DI IDIOMA

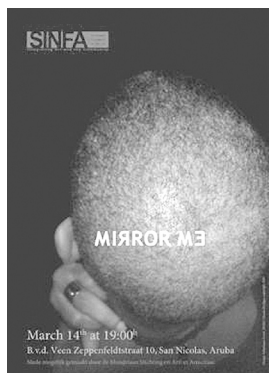
Ultimo chens pa join nos ainda cu:

- | | |
|---------------------------------|----------|
| • Portugues Principiante | 16 Maart |
| • Ingles Intensivo pa latino | 16 Maart |
| • English Brush-Up | 17 Maart |
| • English Business Writing | 19 Maart |
| • Nederlands-op-Herhaling | 19 Maart |
| • Papiamento Beginners | 17 Maart |
| • Spaans Beginners | 19 Maart |
| • Papiamento Creativo | 21 Maart |
| • Frances-Nivel 2 | 23 Maart |
| • Hulandes Principiante Nivel 2 | 16 Maart |

Registracion: Pos Chikito 75A
Yama 594-4056 / 584-3768

No laga palabra falta bo.

Expo "Mirror Me" na SINFA



ORANJESTAD - SINFA, the Sint Nicolaas Foundation for the Arts, den colaboracion cu artistanan internacional y local ta presenta su exposicion colectivo: "Mirror Me". Esaki ta tuma lugar diasabra 14 di maart 2009 pa 7'or anochi den edificio di SINFA, situa na B. v.d. Veen Zeppenfeldtstraat 10, San Nicolas, Aruba. E exposicion aki ta posibel danki na e colaboracion cu

SINFA hunto cu Mondriaan Stichting y Arti et Amicitiae lo bin cu e exposicion multimedia di arte na pleno curazon di San Nicolas. E ta un exposicion di video, pintura, dibuho, fotografia, danza, poesia, etc... E artistanan internacional invita ta: Chantal Breukers (NL); Moritz Ebinger (NL/CH); The multi media artist poet Jimmy Rage (JA/NL); Sebastiaan Noort (NL). E artistanan local cu lo ta presente den e exposicion aki ta: Efrem Angela; Jean Bellegarde; Danilo Geerman; Rob ter Haar; Glenda Heyliger; Trudy Lampe; Alida Martinez; Nigel Matthew; Mo Mohamed; Osaira Muyale; Ryan Oduber; Patrick Priest; Wever Collective (Alidia Wever en Pierre Angely); Jess Wolff.

No lubida SINFA ta wardabo diasabra awor!

Chofer di brommer a accidenta banda di Bow Bow na Ponton



ORANJESTAD – Diaranson banda di 8'or anochi un motociclista a declara cu el'a caba di sali for di Valero na Ponton, y un auto lo a sali su dilanti. E ora el a bay kita y a perde control riba e brommer. El a ricibi rasca na rudia y sla na curpa pero nada di gravedad.

KEKE

Department Store



SALE RIBA TUR COS!!!

BON PRIJS SALE! 1 SIMAN MAS...

**T-SHIRT TUR COLOR PA AFL. 5,-
PAÑA PA MUCHA SPECIAL PRIJS.**

TUR T-SHIRT	AFL. 10,-
TUR CAMISA	AFL. 10,-
TUR PYAJAMA	AFL. 10,-
SHORT DI JEANS	AFL. 10,-
SHORT DI TELA	AFL. 10,-
TRACK PANT LONG.....	AFL. 10,-
SHORT 2 PA	AFL. 15,-
CARSON LARGO 3 PA	AFL. 50,-
JEANS LARGO 6 PA	AFL. 100,-
CAMISA DI JEANS	AFL. 10,-
SET DI FOOTBALL	AFL. 15,-
T-SHIRT 1X 2X 3X 4XL ..	AFL. 10,-
SHORT 1X 2X 3X 4X	AFL. 10,-
BOXER SHORT 3 PA	AFL. 10,-
FAHA LARGO	AFL. 10,-

TUR BLOUSA ..	AFL. 5,/10/15,-
BATA PYAJAMA	AFL. 10,-
TRACK PANT	AFL. 10,-
SHIMIS LARGO	AFL. 25,-
TUR PETCHI	AFL. 10,-



**CAMISA
PA AFL. 10,-**

**DRESS
3 PA AFL. 50,-**

**T-SHIRT DI
MUCHA PA
AFL. 5,-**

**SAPATO PA HENDE
MUHER 20%**

**SAPATO
PA HENDE
HOMBER 20%
MAS CU 100 STYLE**

TUR COS NOS TIN SALE!

SCHERPSTRAAT #41 • TEL: 588-5784 FAX: 588-5783

Celebracion di “Dia Internacional di Hende Muhe” na Playa Pabao



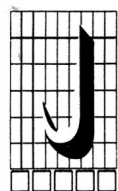
PLAYA PABAO – Diadomingo a tuma lugar na Centro di Bario Playa Pabao celebracion di “Dia Internacional di Hende Muhe”. Orador invita pa e anochi aki tabata Presidente di SEPPA, sra Magaly Brito.

E anochi a cuminsa cu e himnonan di Aruba y di Playa Pabao sigi pa palabranan di bon bini y felicitacion di presidente di Centro di Bario Playa Pabao sr. Dennis Burke.

Sra. Magaly Brito a continua cu su charla

na unda el a enfoca riba e lucha di e hende muhe pa igual no solamente den sector publico pero tambe sector priva. Despues di e charla di Magaly tabtin un ora social na unda tabatin presentacion di Quincy Hasham cu a canta e himno di hende muhe proclama na Playa Pabao, Sra Olga Buckley a declama 3 bunita poema y Linette do Nascimento y Chaz Dancers.

Pa mas o menos 10 ór e programa a termina na unda un y tur tabata contento di a gosa di un bunita programa na Playa Pabao.



Jomar Accounting Services

Accounting - Consulting - Tax - Payroll and Bookkeeping Services

Caya Frère Bernardinus 12
Paradijswijk Oranjestad
E-Mail: jomar@setarnet.aw
Phone: 582-8439
Fax: 582-8445
Cel: 593-6739

Wij zijn op zoek naar een enthousiaste:

ADMINISTRATIEF-SECRETARIEEL MEDEWERKER/STER

Profiel

- Afgeronde opleiding EPI-administratie, MEAO-BA of gelijkwaardige diploma op MBO niveau;
- Minstens 3 jaar werkervaring in een administratieve functie;
- Uitstekende kennis van Quickbooks;
- Kennis van en ervaring met het voeren van salarisadministratie;
- Goede kennis van Microsoft Office (Word, Excel);
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels, Papiamentu zowel in woord als geschrift; Spaans is een pre;
- Leeftijd tussen 25 – 35 jaar;
- Zelfstandig, discreet, flexibel, communicatief vaardig en klantgericht.

Werkzaamheden:

De kandidaat zal ondermeer financieel/administratieve en secretariële werkzaamheden verrichten en het eerste aanspreekpunt van klanten zijn.

Wat bieden wij?

Een prettige, zeer leerzame en prestatiegerichte werksfeer in een jong en dynamisch team.

Schriftelijke sollicitaties met CV en referenties binnen 14 dagen te richten aan:

Jomar Accounting Services, t.a.v. dhr. H.M. Croes, via e-mail jomar@setarnet.aw of per fax, nummer 582-8445.

Minister President lo elabora riba crisis financiero

ORANJESTAD - E topico actual cu ta capta atencion rond mundo ta e recesion y crisis financiero internacional. Sin embargo mester remarca cu te cu awor nos pais no a sinti efectonan dramático di e crisis aki.

Minister President sr. Oduber lo elabora riba e topico aki den un programa ‘Nos pais den pleno progreso’. E programa aki lo pasa diabierna 13 di maart 2009 pa 7:30 di anochi y lo wordo ripiti diasabra 14 di maart pa 8:30 di anochi atraves di Tele Aruba.

START SAVING RIGHT NOW!

• 27 MPG city
 • 3 years or 60,000 km Bumper to Bumper Warranty
 • Buy now, Pay in June 2009
 • 0% Interest for 2 months
 • Reduced Interest Rate
 • Additional 50% Discount on insurance + 24/7 Free Road Service**
 • Win a Romantic Getaway for 2 and other fabulous prizes***
 • Save up to Afl. 9000,- on the Ecosport thanks to discount, reduced interest and insurance discount

Hurry! Right Now is the best time to drive and Start lots of money.

DUE TO POPULAR DEMAND EXTENDED

FORD ECOSPORT
 Keep Moving

Offer is valid till March 28, 2009

Was 45,950,-
RIGHT NOW!
 Afl. 39.950,-
 Afl. 715,- per month*

* w/15% down-payment, 13.5% APR interest, 6 years financing
 **Maximum 70% No-Claim Discount. Certain rules and restrictions apply.
 ***First Prize: Romantic Getaway for 2 at Renaissance Curacao, 2nd Prize: a Day at the Palm Island for 4, 3rd Prize: Dinner for two at Gianni's.



Arubabank



Genuine Parts

R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661 Email: info@reysons.com

Lider di PPA sr. Benedict Nisbet

Ta bon momento pa na Hulanda Minister Presidente aclaria e asunto di KLM pa Aruba

Tin hopi mas cos scondi tras di paramento di e buelonan di KLM

ORANJESTAD – E bishita di Minister Presidente actualmente na Hulanda, ta un bon momento pa e uza pa enbes di bishita Arubadag, e haci uso di e oportunidad aki pa sinta cu ehecutivonan di KLM pa wak con por drecha e relacion bek cu Aruba. Sr. Benny Nisbet a bisa cu bo tin e problema tambe di KLM, na unda cu KLM a anuncia cu e ta stop di bula pa Aruba, y motibonan cu el a duna ta valido pa e otro islanan di Antia tambe. Sinembargo e ta sigui bula pa e otro islanan y hasta na Curaçao el a cambia su MD-11 y ta bay uza un Boeing 747 awor cu 30 porshento mas di stoel y hasta ta declara: cu nos ta saca nos garganta pa curaçao, pasobra nan tin confiansa den futuro di Curacao”. Awor si bo lesa e mensahenan aki, bo tin cu saca bo conclusion cu KLM no tin confiansa den Aruba.

E pregunta ta, kico realmente a tuma luga? PPA ta keda cuestiona e asunto aki y nan ta considera esaki di sumo importancia, cu un



Lider di PPA sr. Benedict Nisbet

compania cu a bula pa 70 aña, cu semper tabata tin diferencianan di opinion entre KLM cu Aruba, KLM cu Antia y KLM cu Curaçao, no ta stop di bula basa riba simple diferencia di opinion. Mester tin algo mucho mas profundo cu esey. Awor na Aruba, esnan cu kier a sconde e realidad a busca manera

di benta padilanti cu KLM a bira un compania frances y na Francia nan a tuma e decision ey.

“Boso por imagina cu un grupo di ehecutivonan Frances sinta den un oficina na Francia, ta saca pen y ta bisa cu nan kier corta un isla y ban mira cua isla nan ta corta, ok Aruba ta un isla

cu nan no ta gusta cu e ta cuminsa cu A, scrap Aruba na manera di bisa. Esei ta un forma ridiculo di pensa y hama e decision ey ta tuma na Francia, pero ta tuma na Amsterdam, Hulanda, cu posibel influencia for di den Haag,” segun Nisbet ta bisa. E Minister responsabel pa e cos aki ta Minister Briesen,

pero no ta den e delegacion di gobierno. Pero el a biaha pa Hulanda algun dia pasa, pero no ta na altura cu e ta bay topa Prome Minister na Hulanda, pero e ta e Minister responsabel pa duna cuenta na e pueblo di Aruba riba e asunto aki. Banda di esey bo tin e pregunta cu, con bini pueblo di Aruba ta paga 21 miembro di Parlamento cada uno 12 mil florin pa luna, 7 Minister y otro na Hulanda 16 mil pa luna, anto algo asina grandi manera para e buelo di KLM ta tuma luga y ningun hende sa nada y ningun hende ta duna cuenta y ningun hende ta responsabilisa su mes na pais Aruba y e pueblo.

PPA ta di pensamiento cu e asunto aki no ta aceptabel y nan ta demanda di parti di gobierno y di Parlamento, sigur na regreso di Minister Presidente Nelson Oduber, pa e duna un splicacion profundo, kico a conduci cu KLM a stop di bula riba e rutanan di Aruba, pasobra pa e otro islanan si e ta sigui cu su itinerario normalmente.

Remitido

Kende nos ta

Un reaccion personal riba remetido di señor Delwin Gomez:

Delwin su insinuacion ta un insulto premedita

Cu duele mi a tuma nota di e remetido skirbi pa un persona cu den mi manera di a conoc'e na principio di su carera politico, como un persona cu lo tabata sa di distingui loke ta bon for di loke ta malo pa nos pais.

Señor Delwin Gomez no tin pia pa para ariba pa loke ta concerni e contenido di su remetido y manera cu e mes ta bisa, di ta dispuesto pa rectifica y hasta pidi disculpa si resulta cu su insinuacion no ta conrecto. Señor Gomez ta ki clase di persona bo ta anto di kere cu bo por mancha number di hende y despues pidi disculpa, anto bo ta kere cu esey bo a drecha e number di e persona aki atrobe?

Imagina bo cu mi ta lanta falso testimonio riba bo, caminda mi ta culpa bo publicamente di un 'susedad inperdonabel' y ora bo muestra mi cu mi ta robes anto bo ta acepta di perdona mi, si mi pidi bo disculpa pa loke ma a acusa bo di dj'e. Señor Gomez mi a cuminsa duda cu bo tin un titulo di 'mr. in de rechten' y pues mi ta anticipa bo cu sigur bo mester bai 'paga' pa bo insulto

Kende ta pader Lampe

Pero kende nos ta y kende ta pader Lampe di por pensa cu e no lo keda ataca pa personanan manera bo? Pasobra podernan scur ta usa bo pa kibra un lucha sagrado di pueblo. Un lucha cu ta un continuacion di e lucha di Betico q.e.p.d. cu tin e meta di duna pueblo un gobierno integro cu lo ta consisti di personanan cu ta dispuesto pa sirbi nan pais y si ta necesario hasta 'por Deo. Ta casi incomprendibel cu hopi di nos no ta mira esaki ainda. Nos no mester lubida cu Cristo Hesus mes tabata suheto na critica inhusto y nan a gaña riba dj'E. Pesey señor Delwin, bo ta keda chikito

banda di pader Lampe y bo insinuacion simplemente lo causa dolor na nos pueblo y sigur na bo mes y na bo famia, pero hamas na un homber husto y sincero pa cu su pueblo manera pader Lampe, kende ta dispuesto pa sacrifica su bida pa bo tambe.

Lucha di pader Lampe ta un accion mundial

Mescos cu na hopi pais na mundo, pader Lampe den su afan pa caba cu mal gobernacion na Aruba, caminda corrupcion ta na ordo di dia cu consecuencia un inhusticia total contra nos pueblo, a lanta RED. Un iniciativa cu tin e unico meta pa duna pueblo un parlamento cu lo funciona debidamente, ministernan cu mester respeta nos leynan di comptabilidad y cu mester duna cuenta na parlamento y un sistema hudical liber di influencia politico.

Cambio si of no

Mi ta laga na pader Lampe of RED mes pa muestra bo pa di tantisimo bes cu loke bo ta pretende di a pasa manera cu bo ta menciona den bo remetido no ta berdad. Pero cu esaki ta puro maldad crea pa binga un 'forsa' husto cu en realidad no ta consisti di ningun interes personal y si pueblo duna e 'forsa' aki e oportunidad pa trece e cambio real aki, anto beneficio lo ta pa pueblo mes y alcontrario tanto pader Lampe como RED ta acepta si pueblo no duna RED su confiansa y e consecuencia di mal gobernacion ta keda pa e generacion nobo cu ta nos yiunan y nan yuinan.

Mario Lopez (RED Democratico)

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.



ZODIAC: 3547 Pisicis

BON DIA *Aruba* Ta presenta **GANADOR!**
TUR DIA

Afl. 1050

Yena e formulario aki cu e cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzón paden di nos oficina na Weststraat #22 promer cu 5'or p.m. (anochi). E ta hunga Sorteo Catochi Pro Deporte.

Mi number di suerte pa awe ta:

Number: Abonado SI ☐ NO ☐

Adres: Tel:

Diabierna 13 di Maart '09 Afl.1050

BO CADENA DI NUMBERAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE

Gatorade Ta presenta **LOTTO PA DEPORTE**

Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 582-2076

CATOCHI PRO DEPORTE **CATOCHI-PRO DEPORTE**

7358-6439-5737

Diario	Corsow
3119	3287
3104	3964
8786	6470

RESULTADO DI LOTTO

07-08-22-26-29

BIG 4 9513

UPER 4

56298



NOBO 31 den

- 1 Ta neutralisá holónan
- 2 Ku èkstrakt natural
- 3 Ta lagabu ku un holó natural i dushi



Odour Naturizer™

Bo ta rekonesé e produktionan di Ambi Pur Odor Naturizer na:


Comision Celebracion Dianan Nacional ta informa:

Preparacion pa celebracion di nos Dia Nacional ta den su etapa final



ORANJESTAD — Cu satisfaccion Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) a tuma nota cu den e ultimo dianan aki e entusiasmo relaciona cu e celebracion di nos Dia Nacional a crece den un forma grandioso. E banderinnan di Aruba pega na e autonan ya ta visible for di cuminsamento di e siman aki caba. Alavez por nota cu varios negoshi a cuminsa dorna nan vitrinanan cu e simbolonan di union y libertad. Mandatario y invitadonan for di exterior ya ta confirmando nan presencia na Aruba y p'asina nan tambe sinti e calor di nos pueblo riba e dianan di celebracion. Esaki siguramente ta yena nos tur como Arubiano cu hopi orguyo y ta muestra cu e patriotismo y amor pa libertad ta reina den curazon di cada conciudadano. E miembronan di CCDN mes ta finalisando cu e trabaonan pa loke ta e programa di celebracion di nos Dia Nacional, esta tanto e programa cultural cu lo tuma lugar diamars anochi 17 di maart como esun protocolar, cual

lo ta riba diaranson mainta 18 di maart y ambos celebracion lo ta riba Plaza Libertador Betico Croes. Alavez despues di e parti protocolar y desfile di e gruponan lo bay tin un exposicion dedica na Tata di nos Cultura sr. Padu Lampe cu lo tuma lugar na Cas di Cultura. Den e dianan nos dilanti e programanan completo y tambe di tur e actividadnan den bario lo wordo suministra via medionan di comunicacion na henter e comunidad Arubano. Un suplica ta bay na y tur pa prepara pa pone bandera na tur cas y e banderinnan na tur auto y p'asina haci e celebracion di nos Dia Nacional un biaha mas algo inolvidable. Alavez henter comunidad sin excepcion ta invita pa acudi na tanto e celebracion cultural y protocolar riba Plaza y p'asina demonstra na e inmortal Libertador Betico Croes nos debido respet y gratitud pa tur loke el a haci pa nos pais, esta un Aruba cu su propio himno, bandera, ortografia y un pais autonomo den Reino Hulandes.




Atencion

Pa facilita bo mes W.E.B. Aruba N.V. ta conseha clientenan pa bay paga cuentanan di awa na un oficina di gobierno na Savaneta, Santa Cruz, San Nicolas, Paradera of Noord.

Si un cliente no a ricibi nan cuenta di awa mester yama 525-4200 y nos lo fax of e-mail e cuenta of nos por informa e cliente cuanto nan mester paga pa bay paga na un oficina di gobierno.

Pa paga na un oficina di gobierno mester sa e number di parcela y e suma cu mester paga.



W.E.B.
WATER- EN
ENERGIEBEDRIJF
ARUBA N.V.

CMB
RBT
Aruba Bank
Banco di Caribe

cliente: MARIA ZERE ALKINERE
MONTON 1356

Number di parcela: 25963-00

Number di referenc: 1259768

Laboratorio dental Technodent cu producto nobo “TCS”:

Presentacion di ehecutivonan di Merca a laga hopi dentista local impresiona cu nan tecnologia avansa



ORANJESTAD - Technodent Tandtechnisch Laboratorium situa na Mohikanenstraat na San Nicolas ta semper na vanguardia di e cambianan pa technologianan avansa, esei ta un di e misionnan di nan.

Un laboratorium cu a keda estableci for di aña 1972 pa sr. Alonso Croes y cu a sa di converti su mes den un di e laboratorionan mas exitoso y sofisticada den nos region.

y Etkon, awe Technodent Tandtechnisch Laboratorium ta cumpli tambe cu standard y normanan halto pa por duna e servicio super avansa y digitalisa di TCS.

TCS TA SIGNIFICA THERMO COMFORT SYSTEM

Introduci den e di dos parti di aña 2000, TCS Incorporated



loke ta e productonan di TCS, sr. Posca a enfatisa riba e confortabilidad, durabilidad y garantia di cada un di e productonan cu TCS tin di ofrece pa nos mercado local y pa tur e dentistanan local.

Varios dentistanan prominente di nos isla y tambe for di hermana isla Corsow a keda impresiona cu e calidad di e productonan di TCS cu tawata wordo presenta pa sr. Posca

di TCS especialmente e material di thermoplastic cu ta unbreakable y tambe e ta acrylic monomer free pa e patientnan cu ta alergico. E producto Totally Natural ta un dentadura full completo pa cliente nan di edad y tambe pa hobennan, dus e ta hopi flexible. Tambe nan a introduci e Suction Cup Denture cu por combina cu bo dentadura original.



Enfoka riba caba detayes y acabado di un dentura cu lo mester duna e confortabilidad, confiansa y sigur pagabel pa tur hende riba nos isla y tambe den nos region.

Technodent a sa di progresa y bira un di e negoshinan mas exitoso den su ramo aki na Aruba danki na e esfuerso familiar. Ekipa pa desaroya productonan Valplast, Procera

awe ta na caminda pa ta e lider den fabricacion di tur loke un bon cuido dental ta rekeri. Conoci caba den e region di California y gran parti di Estados Unidos y tambe Europa, TCS Incorporated a sa di pone su mes riba un pedestal prefer pa tur dentistanan rond id Merca y Europa.

Tawata riba invitacion di sr. Alonso Croes y famia,

ehecutivonan di TCS a duna un presentacion aki na Aruba. Sr. Alex Posca y tambe Alex Jr. respectivamente Senior Vice President & Director of Engineering pa TCS tawata centro di atencion den un workshop teni na e propio laboratorio di Technodent na San Nicolas.

Cu splicacionan y presentacionan extenso di tur

y su jui homber. Igual na e propio productonan Valplast, Procera y Etkon, productonan di TCS ta ofrece tambe dos innovacion nobo y hopi intresante, cu porcierto ta e ultimo den tecnologia cu ta hopi duradero y flexible.

Hopi impreciona e invitadonan a keda despues di a sera conosi cu e productonan nobo

Pa ultimo a presenta e Thermo Parcial y tambe Nightguard.

E ultimo aki ta papia pa su mes. Un yamada ta bai na tur esnan cu tin nan cita cu nan dentista pa puntra y pidi un splicacion pa asina nan escogencia por ta uno basa riba tres aspecto hopi importante, esta durabilidad, confortabilidad y sigur tambe na alcanse di un y tur.



News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

KLIP KLAP

**Damanan
a goza di
nan anochi
special den
Señor Frogs**

B/8

KLIP KLAP

*Nature Valley
ta invita bo pa*
**Miss Teen
Aruba
International
2009**

B/11

KLIP KLAP

**Festival 'Un
Canto na
nos Himno y
Bandera' un
biaha mas
tabata exitoso**

B/12

KLIP KLAP

*Cu desaparicion
di Ralph
Mercado (d.f.m.)*
**Marc Anthony
ta bisa:
"Perdimos a
un visionario"**

B/17

**aruba model search
2009**

YOU'VE GOT THE LOOK!

NATIONAL CASTING - DIASABRA AWOR - MAART 14

AMS
aruba model search
2009
YOU'VE GOT THE LOOK!

SUBWAY
fresh fit
meal™

TRASH
BY RONCHI

**MAKE
YOUR
MARK**

Maart 14, 2009

Doors open @ 6.00 pm

The New Havana beach ! (on the beach)

Entrada Awg.10.=

**Durf!
Participa!**

**NATIONAL
CASTING**

ESNAN CU PARTICIPA NA E CASTING TA DRENTA GRATIS ! AINDA POR INSCRIBI NA TRASH BY RONCHI !



ChinoLatino ta e lugar mas hot di momento

PALM BEACH – Situa den ‘The Village’ ChinoLatino ta e lugar mas nobo di diberticion aki na Aruba.

Esaki no ta unicamente pa e extenso men cu nan ta ofrece, pero tambe e ambiente relaha y caluroso cu tin na

ChinoLatino. Cu musica, cocktail y un grupo di amigo sin duda algun lo bo disfruta y pasa bon durante di siman of fin di siman. Wak pa bo mes e gran ambiente cu tin den ChinoLatino y no keda sin pasa y disfruta!



HAPPY HOUR

Awe 13 di Maart, 2009 na:

HOOIBERG
— RUM SHOP —

Di: 5:00 P.M. pa 7:00 P.M.

Hooiberg Rum Shop bow un manejo nobo i cu un bar full gestock!

FREE SNACKS

2 FOR 1 Ariba Noble Scotch Whisky

Noble
Fine Scottish Whisky



Palmera Quality Products N.V.

Noble
Fine Scottish Whisky

JAZZ
EXPRESS
100 250 500 1K 3K 6K 14K

Afro Caribbean Jazz
E ta na Galactica 99.9
Tur Diadomingo anochi di 8:00 pa 10:00
e ta cu Giovanni Muller y Tendo Boekhoudt
NO POR TA OTRO E TA JAZZ EXPRESS!

Aruba bishita pa Luis Carlos Vélez di CNN En Español

Presentador a conoce varios lugar



#140 MARCH 2009 AIR 7-

ontheair
aruba's favorite tv guide & magazine

2009 CURAÇAO INTERNATIONAL RACEWAY

CURAÇAO

Curaçao Tourist Board
Deze maand in de **ON THE AIR:**

Social **Horoscopo** **Mode** **Dengue**

MAART 09
ontheair
aruba's favorite tv guide & magazine

BO POR HAYA BO "ON THE AIR" NA:

Antraco NV
Botica Central
Botica Santa Cruz
Bright Bakery MM
Certified Grocery
Chengs Supermarket
K Food Mart
De Wit & Van Dorp Stores
Double Happy MM
Far Kong
Flat Stones
88 Food Mart
Fungs SM
Gezins Toko
Greenhill Supermarket
Guo Xiong
Huan Zhan Supermarket
Hua Yi
Hong Kong Supermarket
Hong Win Supercenter
Johnson Supermarket
Kong Hing
Lee Feng Supermarket
Ling & Sons Supermarket
Morning Supermarket
Mundu Nobo
New Food Center
Pasifico Supermarket
Plaza Bookshop Dakota
Plaza Bookshop Noord
Quality Food Mart
Quick Store Tarabana
Rey Hing Supermarket
S. Chow Supermarket
Simeon Antonio Grocery
Springfield Supermarket
Super Food
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Texaco Tanki Leendert
Texaco Wayaca
Three Color
Valero Palm Beach
Wan Boy Tanki Leendert
Wan Boy SN
Win Lee
Winter Garden
Yuan Kwai

BVN
GIDS Voor
Abonnees
7,00

PALMBEACH

— Diasabra anochi, Luis Carlos Vélez di CNN En Español a pasa un anochi fantastico na Moby Dick's Seafood Restaurant na Paseo Herencia Mall. Co propietario di e restaurant Brian & Luz Marina Reeve y



Gilbert Senchi a ricibi Vélez hunto cu su colega Matt Vigil y Director di Aruba Tourism Authority (ATA) Myrna Jansen, ATA South America Miriam Davian y ATA Public Relations Mariza Tromp.

Luis Carlos Vélez ta un presentador y productor

na CNN en Español. E ta supervisa e unidad economico di e canal, y ta presenta noticianan financiero pa e diferente emisionnan. Vélez ta residencia na Atlanta caminda e base central mundial di CNN. Vélez ta presenta un programa semanal yama Destinos pa CNN en Español caminda

Aruba lo keda ilustra.

Vélez a entrevista varios personalidad renombre durante ultimo aña, incluyendo ex-Secretario di Estado Mericano, Condoleezza Rice, ex-Secretario di Defensa Donald Rumsfeld y Phil Chicola, Director di Asuntonan Andino pa Senado Mericano.

ARMANI EXCHANGE A CONFIRMA PRESENCIA DI NAN VICE PRESIDENT CREATIVE PA ARUBA MODEL SEARCH 2009....JOVENAN SIGUR UN TREMENDO OPORTUNIDAD !



E siman aki e confirmacion a jega ! E vice presidente creativo di Armani Exchange, Matthew Scrivens, a confirma su presencia pa Aruba Model Search 2009. Scrivens ta e persona encarga pa busca modelonan pa e marca Armani rond mundo. E lo ta na Aruba pa asina "scout", entre e participantenan di AMS2009 pa mira si tin "look" cu quizas nan lo por usa. Fuera di esaki e ta un di e juradonan pa e finale di AMS2009. Scrivens a sa di biaha pa Aruba na 2008, pa prome biaha, pa presencia Aruba Model Search. E a keda encanta cu nos isla y cu e tremendo evento y a dicidi di pone AMS ariba su calendar pa tur aña. Ya caba e organizacion di AMS2009 a ricibi su confirmacion !!!

TREMENDO OPORTUNIDAD PA JOVENAN DI ARUBA....

Su presencia solamente ya caba ta demonstra e nivel di AMS2009. Fuera di esaki e ta un oportunidad gigantesco pa jovenan di Aruba pa wordo mira door di un di e



personanan mas influencial di moda na nivel mundial. **"Mi ta sumamente contento di por anuncia cu Matthew Scrivens, vice president creativo di Armani Exchange, lo ta na Aruba pa AMS2009. Esaki ta prueba di cu nos evento ta uno profesional, serio, y di nivel internacional. Tambe e ta un tremendo oportunidad pa jovenan di Aruba pa asina mira si nos isla por tin un modelo forma parti di e campaña mundial di Armani Exchange"** ta locual Ronchi De Cuba a duna di conoce. Sigur un oportunidad sin igual pa e jovenan femenino y masculino cu durf y participa na e casting nacional diasabra awor. Manera ya ta conoci e casting nacional lo tuma lugar diasabra awor na "The New Havana" ariba beach ! Jovenan interesa por pasa inscribi na Trash By Ronchi of diasabra mes na "The New Havana". Pa mas informacion por yama Mieckey

Gravenhorst na 567-2688, Mimi Williams na 731-1186, Elaine Semerel na 593-7343, of Elyson Rasmijn 592-7342. Tambe por yama na Trash By Ronchi na 582-6632.

Durf...Participa..y make your MARK !



Modelo Internacional Arubiano Angelie Thijzen ta na Aruba!

ORANJESTAD - Nos modelo estelar internacional a bin su isla cu vakantie y lo ta diasabra na e casting nacional di AMS2009. Su experiencia na nivel internacional ta sin duda algun increíble. Ya caba e modelo di Aruba a sa di labora pa Dolce & Gabbana, Christian Audigier, Target, Nike, y hopi mas. Aruba sigur ta sumamente orguyoso di nos top modelo internacional cu a logra obtene representacion internacional despues di a participa na Aruba Model Search 2006. Angelie bon bini y pasa un dushi vakantie.



KIWANIS CLUB OF PALM BEACH



Andina Ice
Aruba Beach Club
Aruba Today/ Bon Dia
Aruba Trading Co.
Atlantis Submarines
ATV Canal 15
Awe Mainta
Bingo Café/ Restaurant
Blossoms
Bon Bini Cargo
Bopel
Casa del Mar
CMB Retail
Compra N.V.
Consales Aruba
De Palm Tours
Deals on Wheels
Deloitte
Diario
Digicel
Divi Links
EcoTech N.V.
El Gaucho
Elmar N.V.
Frasa N.V.
Garage Cordia
Gomez Enterprises
Hard Rock Café
Heineken Aruba N.V.
Hostaria da Vittorio
Intermezzo Day Spa
La Cabana
La Quinta Villas
Madame Jeanette
Magic FM
Mandara Spa

We, the
Kiwanis Club of Palm Beach
would like to express our sincerest
gratitude and recognition to those
people and companies who have
contributed to the success of our
12th Annual
Carnaval Masquerade Party.

We look forward to
next year!



Fam. Milton Harms
Fam. Roy Harms
Fam. Hubert Gomez
Ivo Yanez
Ruben Garcia
Ruthlene Flemming
Toribo Gomez

Marandi/ Yemanja
Marina Pirata
Marriott 'La Vista'
Masy Fral
Mena's Skin Care
Meta Corporation
Panaderia Moderna
Papiamento Restaurant
Paradise Beach Villas
Pelican Adventures
Pinchos Grill & Bar
Playa Linda
Playa Liquor Trading
Price Smart
Promenade Restaurant
Red Sail Sports
Rembrandt Café
Renaissance Resort
Romar Trading Co.
SafeCom
Satex N.V.
Setar N.V.
Show y Mas
Surinam Airways
Taj Mahal Restaurant
Taste of Belgium
TEC Inc.
Tele Aruba
The News
Tiara Air
Tierra del Sol
Tropical Bottling Co.
Viking Freight Services
Visser Trading
WEB
Westin Resort

Lo Mihor Di E Siman Aki...

Top 10 Singles

1. 'Right Round' – Flo Rida
2. 'Dead And Gone' – T.I. cu Justin Timberlake
3. 'Poker Face' – Lady GaGa
4. 'Kiss Me Thur The Phone' – Soulja Boy Tell'em cu Sammie
5. 'Gives You Hell' – The All American Rejects
6. 'The Climb' – Miley Cyrus
7. 'Just Dance' – Lady GaGa cu Colby O'Donis
8. 'Heartless' – Kanye West
9. 'My Life Would Suck Without You' – Kelly Clarkson
10. 'Blame It' – Jamie Foxx cu T. Pain

Top 10 CD

1. 'No Line On The Horizon' – U2
2. 'Fearless' – Taylor Swift
3. 'Middle Cyclone' – Neko Case
4. 'The Fame' – Lady GaGa
5. 'Dark Horse' – Nickelback
6. 'Intuition' – Jamie Foxx
7. 'The Fray' – The Fray
8. 'I Am... Sasha Fierce' – Beyonce
9. 'Slumdog Millionaire' – Soundtrack
10. 'Paper Trail' – T.I.

Top 10 Pelicula

1. 'Watchmen' – 55.2 milyon Dollar
2. 'Tyler Perry's Madea Goes To Jail' – 8.5 milyon Dollar
3. 'Taken' – 7.3 milyon Dollar
4. 'Slumdog Millionaire' – 6.8 milyon Dollar
5. 'Paul Blart: Mall Cop' – 4.1 milyon Dollar
6. 'He's Just Not That Into You' – 4 milyon Dollar
7. 'Coraline' – 3.2 milyon Dollar
8. 'Confessions of a Shopaholic' – 3.1 milyon Dollar
9. 'Jonas Brothers: The 3D Concert Experience' – 2.8 milyon Dollar
10. 'Fired Up' – 2.4 milyon Dollar

BON DIA *Aruba*

Si bo ta bebe no

STUUR



SERVING THE CHILDREN OF THE WORLD

'Nos Tera' awo cu un tema oficial pa e programa

ORANJESTAD – For di dialuna caba na ATV Canal 15 e celebracion di nos Dia Nacional a cuminsa cu e programa 'Nos Tera', presenta pa Cherryldine Muller y Ruben Garcia.

E programa tan gusta aki ta recorriendo tur skina di Aruba pa asina wak ta con nos ta celebra nos dushi Dia Nacional den cada distrito.

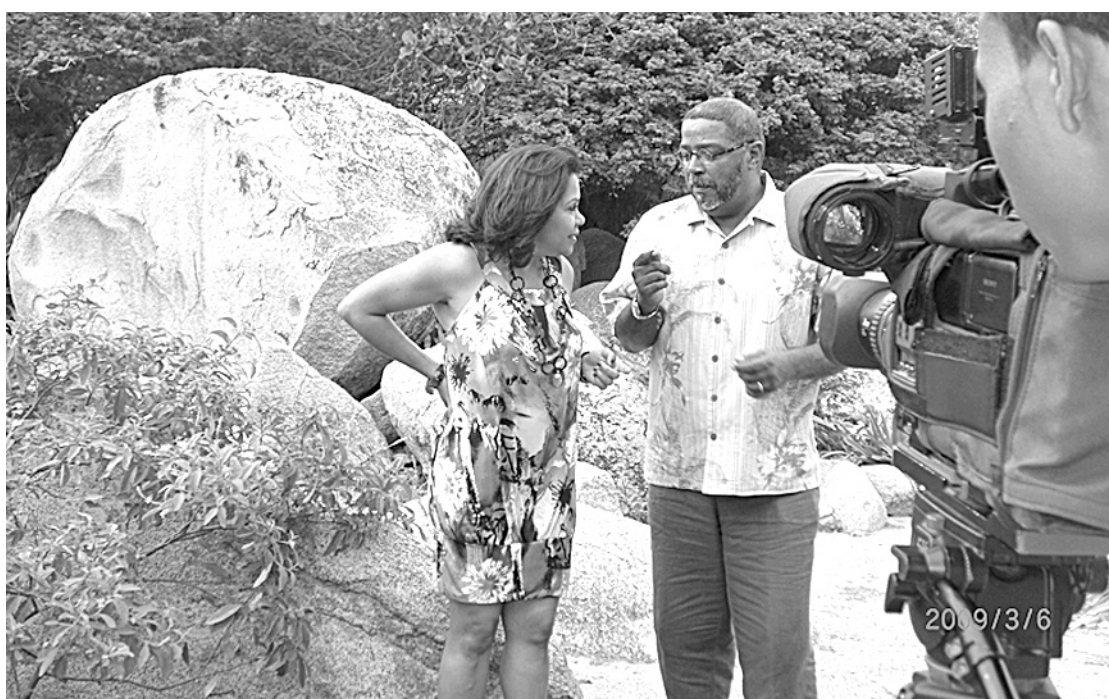
Durante di e prome dianan ya caba a pasa Oranjestad, Santa Cruz y San Nicolaas y asina nan lo sigui recore e isla completo pa e gran celebracion.

'Nos Tera' tabata di bishita tambe na e Feria Patriotico, na unda cu a combersa cu esnan cu tabata tin e varios tentnan. Cherryldine a combersa cu esnan cu ta haak, traha obra di man cu canvas y mucho mas. Tambe a combersa cu hendenan popular di cada bario, cu ta conta nan storia di nan bario y tambe con nan tabata celebra e dia nacional.

Ruben manera semper tabata encarga cu e parti di cushina. Unda cu for di e cushina di e popular 'The Old Fisherman' el a presenta recetanan tipico espectacular pa tur esnan cu tin gana di cushina algo special pa e dia aki. Na mes momento tambe a habri combersacion cu musiconan di cada bario cu a conta di nan aporte na e mundo musical di Aruba, A papia cu por ehempel Etty Toppenberg, Hildward Croes y Claudius Philips.

Tur e dinamismo y creatividad di e programa a hiba un artista local hoben na crea un tema oficial pa e programa. Miguel Genser conocido musico y cantante, a sinta den su studio y cu ayudo di Gilner Dirksen a crea un obra espectacular como tema oficial pa e programa. Un produccion fresco y moderno, na unda cu nan a combina e musical tipico tradicional cu sonidonan moderno. Reflehando di e forma aki e dinamismo y modernismo di e programa y na mes momento e presentacion di lo tipico di Aruba cu 'Nos Tera' ta presenta tur anochi. Miguel a bin riba e idea di e tema musical despues di a wak e programa algun biaha y a gusta esaki masha hopi mes. 'E dinamismo, diversidad y variacion di e programa mes ta loke cu a hiba nos na combina musica tipico cu tokenan moderno y asina nos a logra di crea e tema oficial aki. Cual por cierto ta e prome tema oficial pa un programa cu nos ta haci', Miguel a sigui splica durante di e entrega di e produccion den e programa.

'Nos Tera' ta sigui tur anochi te cu dia 17 di Maart, cuminsando pa 9or di anochi cu un variedad di informacion y tambe celebracion di nos dia nacional. No perde y disfruta di su tema oficial cu tambe ta fresco y nobo cu ta duna bo ainda mas gana di celebra.



Damanan a goza di nan anochi special den Señor Frogs



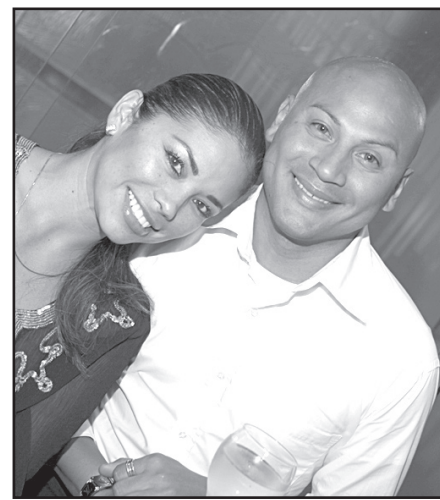
ORANJESTAD — Manera cu ya caba ta custumber Señor Frogs ta organiza su anochinan special na unda cu e damanan ta haya un trato special.

E anochi di Ladies First un biaha mas tabata un exito rotundo na unda cu e damanan presente por a balia, goza y diberti nan mes cu entretenimento special presenta pa nan.

Wak e caranan sonriente cu a disfruta di otro anochi tremendo di Ladies First den Señor Frogs!



Untied Westin Happy Hour a habri fin di siman cu arte



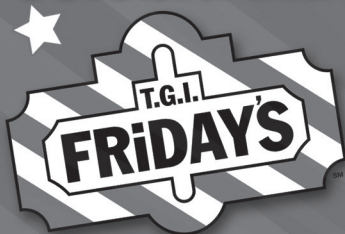
ORANJESTAD – Diabierna ultimo a tuma lugar otro tremendo edicion di e Untied Happy Hour na Westin Resort. E hotel cu tin un lobby completamente renoba y decora di manera ekskisito, ta ofrece un biaha pa luna un Happy Hour fabuloso di tres ora cu bebidanana 2x1 plus musica en bibo di Los Intokables y ademas



miniteca Metropolis. Diabierna ultimo hopi ta esnan cu a busca caminda pa Westin Resort pa asina disfruta di e ambiente dushi, baliamento y ambiente agradabel. Particular di e edicion aki tabata e apertura di e exposicion di Eefje van der Straten den e recién inaugura galeria di arte di Westin. Riba e combinacion di potret por mira varios di e caranan sonriente cu KLIP KLAP a topa cune e atardi aki.



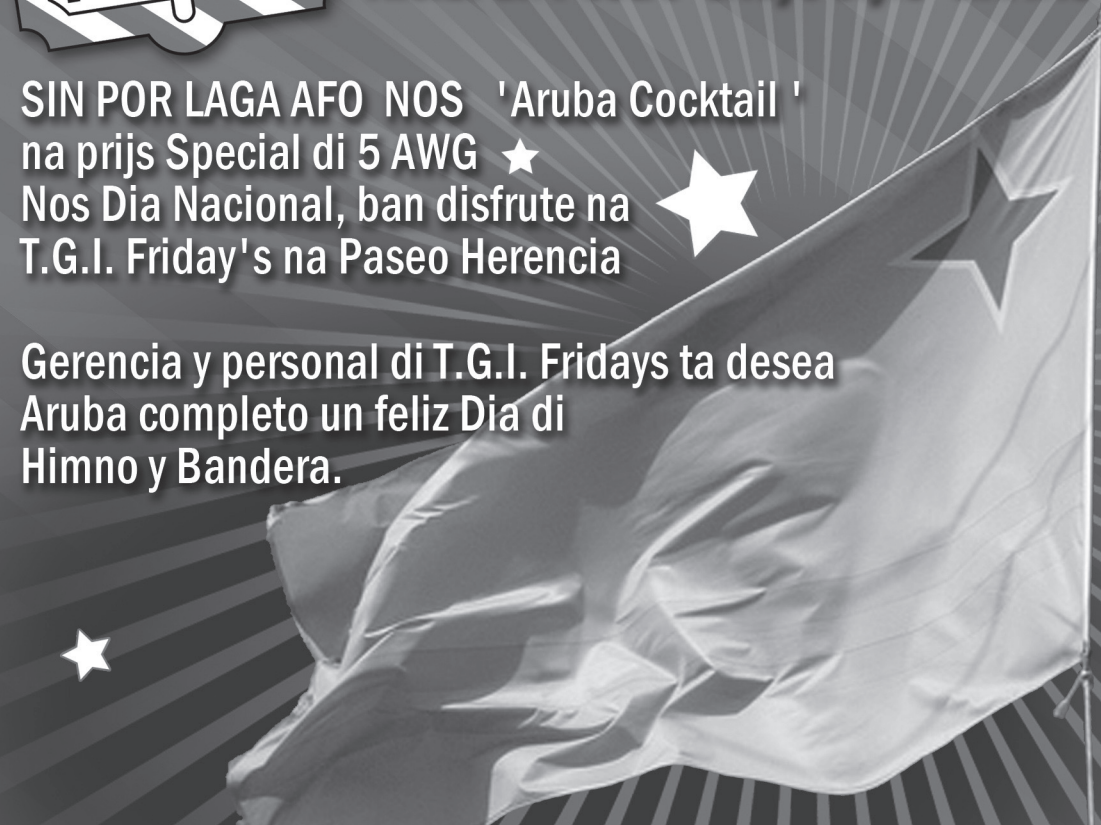
Celebra Dia di Bandera Style Fridaysss



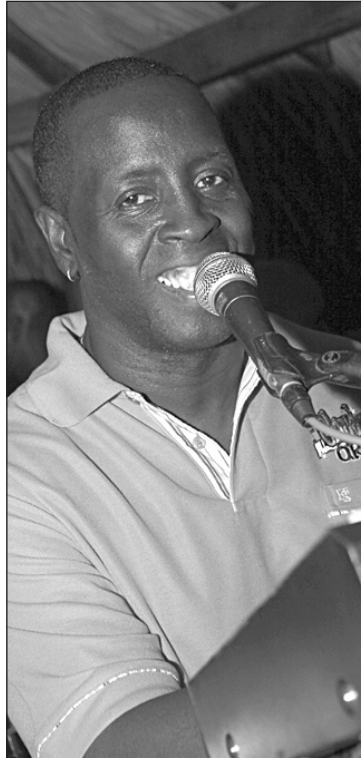
★ Cu cada compra for di nos ★
seleccion amplio di nos menu
Ricibi un Postre crioyo style GRATIS

SIN POR LAGA AFO NOS 'Aruba Cocktail'
na prijs Special di 5 AWG ★
Nos Dia Nacional, ban disfrute na
T.G.I. Friday's na Paseo Herencia

Gerencia y personal di T.G.I. Fridays ta desea
Aruba completo un feliz Dia di
Himno y Bandera.



Happy Hour di Rancho Monte Blanco bon anima pa Mighty Talent



MOKO - OREO's Party Posse a domina Diabierna anochi na Rancho Monte Blanco. E famoso Happy Hour ta sigui mes popular cu semper y esey a keda manifesta pa e cantidad di hende cu a busca caminda pa e rancho na Moko siman pasa.



Nan a scoge pa sera e siman di trabou entre amigonan y habri e fin di siman bailando e temanan pegahoso cu e conocido agrupacion musical ta presenta. Riba e combinacion di potret ta haya algun imagen di e anochi aki.



Nature Valley ta invita bo pa Miss Teen Aruba International 2009

*Nature Valley tambe ta uni den
e eleccion di Miss Teen Aruba
International 2009*

ORANJESTAD - Nature Valley ... Desde aña 1975, Nature Valley ta crea e Granola Barsnan di mas sabroso na Mundo. Djis corda cu Nature Valley ta mas cu simplemente un bara. E ta perfecto pa un bon desayuno, ideal pa un midday snack.

Nature Valley Granola Bar ta dunabo e energia cu bo mester pa bo enjoy e momento. Escoge entre e variacion grandi di Apple Crisp, Cinnamon, Oats & Honey, Peanut Butter y mucho mas.

Naturaleza ta mucho mas cu e escenario, e por ta un challenge , un partner den bo training .. bo sa caba .. Nature Valley .. traha 100 % cu productonan natural, manera rasenchi , granola , noot y fruta .

Naturaleza ta un ehempel di un balance perfecto. Nature Valley tin e balance perfecto pabo, purba e sweet & salt nut granola , Ora bo haya e paz den naturaleza , bo lo compronde nos mundo mihor, cla pa explore , check out e variety pack di Nature Valley su Granola Bar cubri cu Yogurt. Cuminsa bo dia cu Nature Valley 100 % , nan ta dushi y saludable.

Nature Valley kier a invita bo pa dia 28 di Maart bo sera conoci cu e candidatanan di Miss Teen Aruba International 2009, around the pool na The Aruban Resort.

Nature Valley ta feliz di por ta parti di un evento manera Miss Teen Aruba International 2009. Prepara pa e gran final dia 28 di Juni 2009.





RENAISSANCE RESORT

Havana Dance

The hottest Cuban Show
on the island

The biggest stage production
in the Caribbean, featuring Cuban dancers
and entertainers directly from Havana

\$49
per person

Children under 12 pay \$25
Showtime: Tuesday through
Saturday at 9 p.m.

Tickets available at Box Office,
Lobby Concierge desk of the
Renaissance Aruba Resort & Casino.
De Palm Tours, Pelican, Red Sail Sports
activity desks at your hotels

For more information call 583 6000
ext. 6115 between 9 a.m. and 5 p.m.
After 5 p.m., call tel.: 583 6000 ext. 6357

Special Dinner & Show package at **\$89**

per person

Great Steaks, Great Service, Terrific Show
Open daily from 5:30 p.m.
For information call 523 6195
www.lgsmiths.com

Bring this ad for a 15% discount, only valid
at the Crystal Theater box office, Renaissance
Aruba Resort & Casino, open from 2 to 9,
Monday through Saturday.

This special is NOT valid in combination with any other specials and cannot be
purchased at any other vendor than the Box Office of the Renaissance Aruba
Resort & Casino.

L.G. SMITH'S

STEAK & CHOP HOUSE



Festival 'Un Canto na nos Himno y Bandera' un biaha mas tabata exitoso

ORANJESTAD – Durante di e tremendo Feria Patriotico a tuma luga e festival 'Un Canto na nos Himno y Bandera' cu un biaha mas tabata un exito bastante grandi. Despues di algun dia di prefinal, e gran final a tuma luga diadomingo den un Aruba Entertainment Center bastante yen.

Despues di presentacion sumamente impresionante di varios

cantante y composicion nan for di cual e amor pa nos isla tabata bin dilanti fuertemente, huradonan a yega na nan decision final.

Na di tres lugar a keda e cantante Jerino Reddirstap, na di dos lugar Shalitz Croes y ganador absoluto a keda den persona di Darien Kastaneer. Masha pabien na organizadornan y tambe na e ganadornan pa un festival masha bunita y sumamente exitoso.





Begin your
celebration at

THE WESTIN
RESORT
ARUBA

Krozendijk's Flowershop • Fatum
Palais Hindu • High Performance
RBTT bank • H.K. Tailors • Ideal Rental
Gerrald Martes (freelance musician)
Checkpoint Color • Clamir Design CO
Maiky Wernet Photography

The Bridal & Social Events Expo

Sunday March 22nd
Time 11am to 6pm
Grand Palm
Beach Ballroom

Koolman Flowers & Gifts
Diamante Jewelers • Manchito's
Intermezzo Day Spa • Metropolis
Disney Recreation • Unique Engravings
Tango Tours • Elsa's Flowers & Art
Aruba Trading Company
MonChique Clothing Design
La Bienvenue Boutique



Cake Out by Chris
Elite Productions • Flora Market
The Jungle • Cool FM
Tropical Bottling Company
Interprint • Ruben Garcia
Bon Dia Aruba
Magic 96.5 FM • Canal 90 FM



Free Entrance
Fashion Shows
Food Tastings
Great Door Prizes
Entertainment



Nos Tera

Tur anochi pa 9'or pm

Presenta pa Cheraldine y Ruben

E Show National



Heineken ta rebiba un tradicion Arubiano

Prome parada di 'Route To Rum Shops' na Essoville tabata tremendo



SAN NICOLAS – Un fusion di diferente generacion, cultura y estilo di bida ta loke esnan na Essoville Rum Shop a presencia Diabierna

atardi ultimo. Treci hunto pa e mas reciente promocion di Heineken, tur hende a disfruta algo en comun, nan bon smak den cerbes y nan gana di pasa

bon. For di inicio di siglo pasa, hendenan di nos isla frecuentemente ta haya caminda pa un di e establecimentonan chikito pero colorido pa relaha, socializa y di mes bebe e cerbes di mas friu. Pero cu transcurso di tempo y introduccion di conceptonan di entretenimento mas moderno manera café y club nocturno, e rum shop a haya su mes ta lucha pa sobrevivir cu un clientela chikito, pero fiel. Heineken Route To Rum Shop a dal riba e clabo cu su iniciativa cu ta purba di haci mas chikito e espacio entre generacion y culturanan Arubiano. Dor di

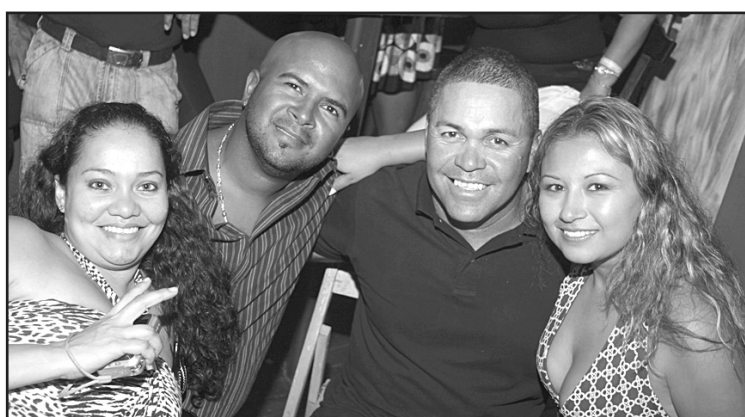


esey nan a demostra cu bo mester solamente bon musica, bon cerbes y bon amigonan pa pasa bon unda cu ta. Pa kibra e ijs e atardi aki a haya na prome lugar un quartet crioyo conoci pa hopi. Ta trata di Sodo y Cuero cu a toca un repertorio cu inevitablemente a saca e patriotismo y sonrisanan den bo. Y aunke awasero a purba di muha e ambiente, mas bien el a trece un y tur mas hunto paden di

e rum shop, na San Nicolas, combersando amenamente.

Un bes cu shelo a habri, Datapanik a bay tur cu tin y a pone hende move curpa paden y pafo di Essoville. Hoben y grandi a comparti bon musica. E prome edicion di Heineken Route to Rum Shop tabata un gran exito. Nos ta topa atrobe Diabierna awor na Caribbean Store na Palm Beach. No perde!

Ambiente ta hot na Chasers Café!



ORANJESTAD – Esey ta conclusion cu KLIP KLAP a saca despues di a pasa eynan Diabierna anochi. Sea den pareha, grupo chikito of grandi di amigo of riba bo mes, tur hende ta pasa bon den Chasers Café. E lugar tin un clientela grandi y fiel cu ta frecuente tur fin di siman pa e lugar su ambiente Latino cu bon variacion di musica y tambe sfera. Check tur esnan cu a dal nan sonrisa pa nos camara.

ULTIMO WEEKEND DI "SINTI DI HENDE TA KASHI DI PIKA"

Den Cas di Cultura



Comedia presenta pa
Eligio Melfor

**13-14 di Maart, 8.30 di anochi
diadomingo 15 di Maart 7.00 di anochi
Entrada ta Awg 30.00**

Ticketnan obtenibel:

**Valero Blv - Valero Essoville - Valero Santa Cruz -
Botica Sta. Ana - Wong Sheung Wong.**



SHWBIZ KLIP

BON DIA



Fast & Furious: Ta bek, cu mucho mas accion, tension y speed



Pa tur e amantenan di accion y adrenalina, esaki t'e pelicula cu semper tabata yena di tur e ingredientenan. E pelicula mas infuyente nos por bisa cu a pone hopi conductor y doñonan di auto transforma nan auto p'asina muestra cu nan tin Speed di berdad. Di motor te n'e accesorio mas chikito y mas grandi ta accesibel p'asina bo por 'pimp' bo out p'asina muestra mas nechi riba caminda.. Den e edicion aki di e popular Vin Diesel cu ta masha keri na nos isla specialmente p'e ser femenino lo cay pa sala di cine no p'e accion, e speedy of e autonan, sino pa esun cu ta tras di stuur y Vin ta un di nan.

E otro cara cu si a keda den tur edicion ta Paul Walker cu ta bek riba pantaya grandi den e franquicia cu tin mas accion esta Fast & Furious. Brian y Dom cu nan nombernan cu nan ta usa den e pelicula aki ta bolbe topa otro cara a cara aunke nunca nan no a parti un boonchi, pero e biaha aki nan lo uni nan mes pa derota un enemigo cu nan tin hopi na pecho.



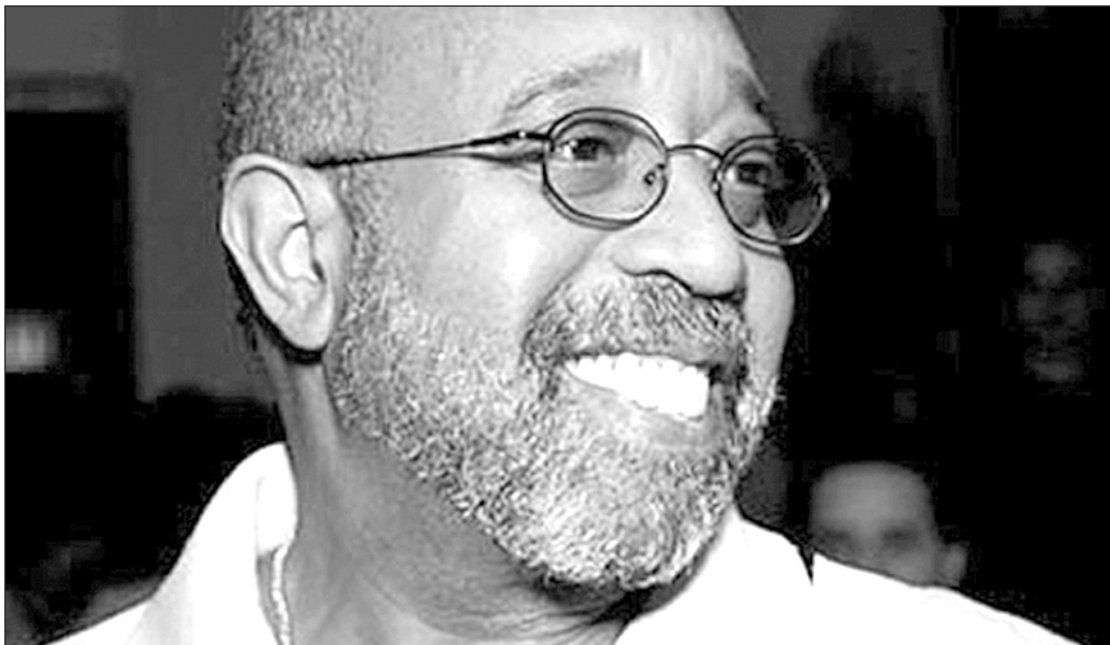
SHWBIZ KLIP

BON DIA



Cu desaparicion di Ralph Mercado (d.f.m.)

Marc Anthony ta bisa: “Perdimos a un visionario”



“E mundo di musica latino a perde den siman un di su gran visionarionan”, asina aki tabata e expresion di e astro di salsa Marc Anthony den un comunicado. “E tabata e prome persona cu a duna’mi e oportunidad den e genero di musica tropical y el a apoya’mi

masha hopi mes den e prome etapa den mi carera. Mi mas profundo palabranan di pesame na henter su famia”. “Mi a perde un gran amigo y ruman, un di e productornan mas grandi di nos musica”, asina aki e gran Johnny Pacheco a duna di conoce for

di Bogota. Tambe el a bisa lo siguiente: “Ralph tabata, ta y lo keda un guia pa sigui nos musica”.

Otro artista cu a uni nan mes na esaki ta e salsero Víctor Manuelle cu a expresa cu “musica tropical ta perde un di e promotornan mas difini



y cu a representa nos musica. Ralph tabata un di e figuranan clave pa hiba y mantene salsa n’e luga cu e ta posiciona awendia y habri teritorionan plus mercadonan nobo pa tur e interpretenan di salsa”.

“Mi a haya asina un duele! Mi ta stima Rafi”, asina aki Paquito D’Rivera a bisa di su amigo Mercado, kende a refiri n’e apodo ey cu el a haya for di hopi di esnan cu a traha cune den e genero.

E mesun Paquito a bisa cu el a top’e “masha delga y den rol stoel”, pero “cu e mesun entusiasmo di semper” y mester señala cu no ta solamente Ralph a inclina su mes den musica latino, si no tambe den latin Jazz.

“Como promotor di e genero... e y otronan a logra un matrimonio masha bunita entre e musiconan di Jazz y di salsa”, asina e Jazzista

cubano a duna di conoce. “Cu Dios tin Rafi den su gloria, cu ya caba nan mester ta planificando un baile aya riba cu Tito Puente, Israel López ‘Cachao’, Celia Cruz y tur e hendenan ey cu ta aya riba”.

Durante mas di tres (3) decada di trayectoria, Mercado a organisa eventonan di musica latino na varios pais, el a crea su propio seyo discokero, un compania editorial, un sub produccion di cine y video plus un catalog di exito internacional cu a transforma e industria di musica latino. Di origen puertorriqueño y dominicano, naci dia 29 september 1941 n’e condado di Brooklyn, unda cu el a organisa fiesta y bailenan como president di un club social di su vecindario asina mes cu e tabata adolescente.



SHWBIZ KLIP

BON DIA

Aruba

Gerald Clarina ta lansa su Album 'live' compaña c'un DVD

Siman pasa tabata na Aruba e conocido Arubiano Gerald Clarina cu ta cantautor y sigur ta un multi-instrumentalista. E ta toca percusion, baho, cuarta y piano, su bishita tabata pa introduci su album di promocion cu ta consisti di e produccion completo y banda di dje e DVD di su presentacion en bibo cu a wordo graba aña pasa n'e festividad di dia di Boneiro na Hulanda unda cu e ta residencia.

Gerald su pasion ta musica definitivamente y su genero ta salsa, pero den e produccion aki el a haci esaki combinando ritmonan antiano y pa por bende ritmo combina e yama esaki Caribbean Fusion.

Gerald su rais ta completamente n'e islanan ABC pero su inspiracion ta mas inclina riba por ehempel Oscar D'Leon, Chucho Valdes (Irakere), Papo Lucca (Sonora Ponceña) y e areglista Venezolano Alberto Naranjo.

Na edad di 17 el a bay Merca

unda el a haya su educacion di e genero di jazz y despues di a gradua a bolbe Caribe p'asina inicia su carera tocando piano cu diferente banda combinado esaki cu su experiencia di Jazz cu e folklore local.

For di si infancia su soño tabata di ta piloto, esaki ta algo cu a hib'e Europa pa studia esaki, pero e no tabata obstaculo pa su pasion cu ta musica durante y despues di su estudio como Piloto.

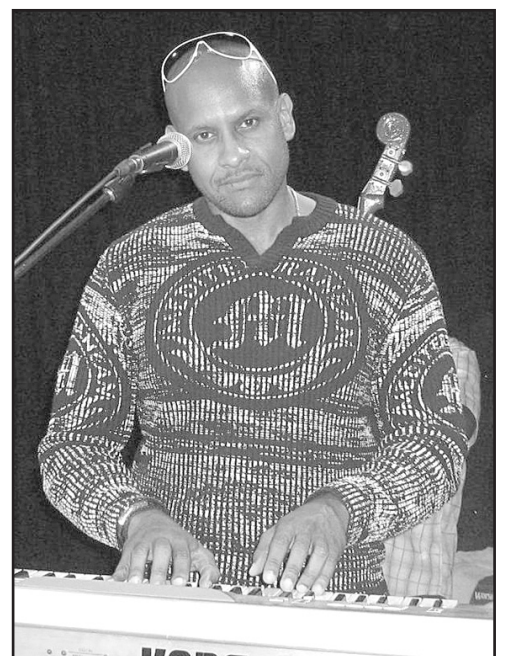
E ta presenta su mes hopi biaha como pianista free-lance cu artistanan manera Edsel Juliet y Cachito Vaz. Gerald a yega di milita den varios banda manera Caribbean Express, e banda di merengue Manzana, bigband merenquero Cita con el Pasado led by Bart Boing Gruson y e grupo di salsa Siembra.

Como musico invita el a yega di presenta cu Saoco y Gerardo Rosales, pero cos no ta caba aki pasobra e la tour cu Javier Plaza cu ta domina salsa plus e banda Son-risa y Kimbiza. Hopi



biaha e la traha banda y hunto cu e conocido percusionista / artista Guedon na Martinique. Gerald su ultimo album tabata un fusion entre Afro-Cubano y groove nan caribense, cu su prome sensiyo "Cachumba!" tabata suficiente pa drenta unda antes ningun hende por a

yega. "Cachumba!" a yega na diferente top hit na Antias den zomer di 1999 tema inclui den su prome album. Mester menciona e produccion yama "E Inicio" cu tambe a haya bon atencion. P'e proyecto aki el a traha serca di Cachito Vaz, e magistral Tony Sherman, Pablo Gimenez, King Lajo y e conocido K-Liber. Banda di Pablo Gimenez



el a skirbi, compone y aregla practicamente tur cos, sigur un bon combinacion pa loke ta detayenan riba cada piesa cu nan a hinca den otro. Pa loke t'e tecno-remixnan, esakinan tabata danki n'e ayudo di Glenn Gaddum, Paul van Orsow, Bjorn y e propio Gerald.

E produccion "E Inicio" tabata un mescla di Folklor Caribeño, Hip hop, musica Brasileiro

Afro-Cubano.

Su mas reciente trabao discografico ta titula "Dianan di regatta" cu ta un tributo n'e ultimo celebracion y eventonan di Regatta na Bonaire, unda cu e tabata invitado di honor.

E tema aki ta aparece riba su mas reciente album yama "Caribbean Fusion" cu pronto lo ta na Aruba na CD's & More...



SHWBIZ KLIP

BON DIA

Aruba

For di isla Cabo Verde:

Eddy Parker na Aruba promocionando “Ghetto Zouk”

Eddy Parker nativo di isla Cabo Verde cu ta keda parti zuid-west di Africa ta na Aruba promocionando loke nan a yama Ghetto Zouk. Esaki t’e mesun zouk, pero nan a agrega sonidonan di caya, cu bo por scucha den e temanan R&B y rap. Loke ta haci e genero aki ta e letranan, ya cu nan ta di Cabo Verde nan idioma cu yama Kriyolo, cu su base ta papiamento. Ora bo scucha e artistanan aki bo ta compronde bon bon loke nan ta canta. Di con Aruba? Masha facil...Na Aruba nos ta papia e idioma Papiamento y loke ta hala su atencion ta cu nos ta masha rico na palabra y custumbenan similar cu Cabo Verde. Eddy ta representa e diferente artistanan den e genero

aki y alaves e ta productor. El a probecha di e bishita aki p’asina filma su propio video KLIP door di un gran productor y director cu ta Juan Torres kende ta masha conoci pa su produccionnan di Setar, Balashi y otro propaganda y video KLIPnan.

Eddy Parker ta masha contento di wak na un isla asina chikito e modernismo y capacidad pa por acomoda tur e turistanan na hotel cu tur e facilidadnan cu nos tin na nos isla.

E mes lo ta lansando mas fin di e aña’ki un produccion di rap na ingles p’asina explora otro camponan ya cu nan ta super solido cu nan seyo y cas diskero “Ghetto Zouk”.

Tabata dialuna y diamars cu e tabatin un tour n’e stacionan di radio mas popular di



Esaki ta Eddy Parker (Productor, Artista Booking agent, cantautor) den pleno entrevista cu Lorin na ATV 15.

nos isla presentando e produccion di cada artista cu e ta representa.

For di e artista Nelson Freitas cu ta su propio ruman te n’e simpatica hoben Chandell cu a wordo descubri den un show di talento dos aña pasa y aworaki aki e tin apenas 19 aña di edad. Nan tur ta firma bao di e seyo cu tin bao brasa cada un di nan un album y nan video KLIP coresponente.



Esaki ta Nelson Freitas, su ruman cu ta un di e artistanan cu e ta produci y dirigi den e mundo di musica Zouk.



Aki Eddy Parker ta saluda Jerrino Bass cu a keda impresiona cu e musica cu ta wordo produci na Sur Africa esta loke nan a crea cu ta “Ghetto Zouk”.



Esaki t’e simpatica Chandell cu a wordo firma asina cu e la haci 18 aña actualmente e tin 19. E ta e e stem mas sexy actualmente den e genero

Un cos ta sigur, e reaccion di esnan cu a yama n’e stacionan di radio, e locutoran, DJnan cu a scucha e produccion aki di promocion a keda encanta cu e piesanan.

Musica Zouk ta masha dificil pa haya na nos isla, pero pa esaki Eddy Parker a combersa cu CD’s & More y nan a yega na un acuerdo p’asina nan por wordo manda regularmente p’asina e comunidad por adkiri esaki.

Un cos si tur hende cu scucha e genero aki ta keda impresiona cu e sonido, estilo, lenguaje y e forma con full e piesa ta flow den otro cu e sonidonan cu ta haci e genero aki diferente.

MAYAN, DIASABRA DIA 14 DI MAART, NA "THE NEW HAVANA" ARIBA BEACH LO TUMA LUGAR E IMPACTANTE CASTING NACIONAL DI **ARUBA MODEL SEARCH 2009 !**

E momento tan espera a jega ! Mayan, diasabra dia 14 di Maart, nos isla lo presencia e prome evento di Aruba Model Search 2009. Un evento caminda cu juvenan masculino y femenino lo presenta, sin ningun experiencia necesario, y asina mira si nan ta wordo pre-selecciona pa forma parti di e programa number uno di Aruba esta Aruba Model Search 2009. E "National Casting" di AMS2009 lo cuminsa pa exactamente 6'or di atardi caminda cu e beach completo di "The New Havana" lo wordo transforma den un evento sin igual.

FULL "SOUTH BEACH STYLE"...

E "National Casting" lo wordo presenta na "The New Havana" ariba beach den un estilo full a la "South Beach Fashion".

E transformacion aki, un idea di Ronchi De Cuba, lo ta completamente bao direcion di Gareth Tromp, Jairo Lacle, y Mosaic. Obviamente e team dinamico di Aruba Model Search 2009 tambe lo colabora y asina hasi e evento aki uno magico y espectacular. Sigur un cambio favorable mirando cu durante e ultimo tres añanan e evento aki a tuma lugar paden y pa 2009 ta hiba e produccion completo den aire libre.

VIP AREA PA PARTICIPANTENAN PRESENTA PA SUBWAY Y DIET COKE !

E juvenan cu participa na e casting nacional di AMS2009 lo ricibi un trato inigualable. Nan lo ta e VIP di e anochi y ta pa e motibo aki SUBWAY y DIET COKE ta ofrece na e juvenan un espectacular VIP area exclusivamente pa nan so. Aki nan ta scucha "lounge music" y "chill" prome cu nan mester presenta pa AMS2009. E participantenan lo goza di "treats" di ambos Diet Coke y Subway mientras cu nan ta disfruta di un ambiente VIP !

PARTICIPACION NA AMS2009 TA FULL GRATIS !!!

E organizacion di Aruba Model Search semper ta percura pa su participantenan no tin cu realisa ningun gasto pa cu nan participacion ! Esaki sigur a sa di ta e caso durante e eventonan di AMS den pasado. Mirando cu ta trata juvenan e organizacion ta hasi su maximo esfuerzo pa no tin ningun gasto involvi pa cu nan participacion. **"Pa locual ta trata e presentacionan official nos mes ta percura pa outfits y hair and make up pa e participantenan. Pa cierto eventonan nan lo mester bisti nan mesun panja pero esaki ta consisti di jeans y un t-shirt of top....nada fuera de lo normal. Pa e evento final di AMS2009 nos lo percura pa tur cos pa cu nan presentacion. AMS ta un organizacion serio cu kier inverti den e desaroyo y progreso di e juvenan di Aruba"** ta locua Ronchi De Cuba a duna di conoce. Definitivamente esaki ta algo admirable mirando cu e organizacion ta aporta en grande cu e juventud di Aruba.

AINDA POR INSCRIBI.....

Jovenan interesa pa participa na e "National Casting" di AMS2009 ainda por inscribi na Trash By Ronchi. Tambe por registra dia 14 di Maart na "The New Havana" prome cu e casting nacional. Registracion diasabra awor na "The New Havana" ta habri 5'or di atardi. Pa mas informacion por yama 582-6632 !



AMS2009 NATIONAL CASTING - DIASABRA 14 DI MAART - THE NEW HAVANA ON THE BEACH



True Scotch is NOBLE Scotch

*A very special Scotch Whisky
for demanding tastes
A hand crafted whisky
Prepared with the finest ingredients
from Scotland.*

Agente exclusivo:

Palmera
Quality Production N.V.
L.G. Smith Boulevard #140 - Tel: 582-2122 / 582-4277

'La Primerisima' Sharon Rose lo forma parti di Aruba Dag



ORANJESTAD - Diahuebs dia 12 di Maart 2009 Sharon Rose a biaha pa Hulanda pa presenta den e programa di Arubadag su celebracion.

di mi celebracion di 45 aña den Farandula.

Mi ta hopi contento tambe di por tey pa comparti nos dushi musica crioyo y e Amor mutuo cu nos tur tin pa Nos Himno Y Bandera y Nos Cultura.

Mi ta hopi agradecido cu e oportunidad di por presenta na Arubadag e aña aki. Como primicia mi ta bay canta dos cancion di mi dobel CD nobo

Pa tur informacion tocante Arubadag bay www.arubadag.com

The Jacobs na caminda pa celebra Arubadag

Esaki ta nan segundo presentacion pa ArubaDag

ORANJESTAD - Nos a haya informacion cu e talentoso famia Jacobs tambe ta invitadonan special pa e celebracion di Dia di Aruba cu ta ser celebra na Hulanda.

Francis Jacobs, compaña pa su yiunan Francella & John Francis Jacobs lo tin e honor di combina nan voznan pa asina canta e tononan glorioso di nos himno "Aruba Dushi Tera", despues lo deleita tur presente cu un tema cultural y pa despues Francella y John Francis combina voz cu e cantante Rachel Kraaivanger.

Tin un animo masha grandi mes pa loke ta e cantidad y calidad di artistanan cu lo sali



pa Hulanda pa asina brinda esnan residencia aya un tiki tambe di nos celebracion.

Pa tur informacion tocante Arubadag bay www.arubadag.com

Nos kier a desea "The Jacobs Family" tur clase di exito den nan presentacion na Hulanda.

Young Fellow Bar & Restaurant
Barcadera 10 Tel: (297) 585-6408
Nos ta situa Barcadera net otro banda di Veld Duracell

DI ARUBIANO
TA PRESENTA

Na caminda
pa 18 di Maart 2009
y Semana Santa
Diabierna:
Cerbes bon frieuw y barata
Cuminda: Cocolishi, Calco fresco,
Pisca, Bacalao, Mix Sea Food, cabaron.
Soppi: Oyster, Galiña
Diasabra:
Cuminda di lama y soppi
Diadomingo
Dia di famia, dushi BBQ Platter.
Awor Pisca riba grill tambe.

Tur cuminda ta wordo acompaña cu:
Batata, Banana, Salada, Arroz of Funchi of Pan Bati.

!!!! WAK PA BO TEY !!!!

**"FAVI FUNDACION
CU VISION"**

Stetic Center
Tauro's
El poder de tu belleza!

Special pack di cabe pa luna
 Blow, CORTE, TRATAMENTO. **Afl. 145**

Microdermohabracion Afl. 95, cu mascara di colageno free
 Tratamento pa baja peso y size hidrolipo
 kita bo celulitis cu carboxi, vacuum, termo.
 Lanta bo gluteo cu corpo\02, crema, massage

Lucianitastraat 13 Tel: 593-9063 / 583-7280

Aries
 21 Mrt-19 April
 Aries
 Pa con contento bo por ta pa un invitacion social, pensa dos biaha si bo ta bay.

Tauro
 20 April-20 Mei
 Tauro
 Placa ta den bo mente? Well e mester ta, no bira floho y stop di organiza bo budget.

Geminis
 21 Mei-21 Juni
 Geminis
 Un amigo tin bon recomendacion tocante di bo salud, ta un bon momento pa bi scucha di dje.

Cancer
 22 Juni-22 Juli
 Cancer
 Tuma e caminda di madurez si cosnan bay den un discusion awe. Bo no ta den condicion pa bringa awe.

Leo
 23 Juli-22 Aug.
 Leo
 Lanta para y tuma e riesgo cu un hende lo por rabia. Hinc tur bo emocion den loke cu bo ta kere.

Virgo
 23 Aug. - 22 Sept.
 Virgo
 Analisa e partinan di bo personalidad cu bo no ta muestra, y cuminsa saca nan pa bo esnan rond di bo wak.

Libra
 23 Sept. - 23 Oct.
 Libra
 No acepta regalonan awe sin cu bo puntra kico ta mara na esaki. Haci pregunta!

Scorpio
 24 Oct. - 21 Nov.
 Scorpio
 Bo tin cu manda un mensahe pa un hende? Stop di traha cu mensahe subliminal, ta directo!

Sagitario
 22 Nov. - 21 Dec.
 Sagitario
 Bo placa ta di bo, pero no haci cos di pichiri awe y tip esnan cu yuda bo di un bon forma.

Capricornio
 22 Dec. - 19 Jan.
 Capricornio
 Evita di purba drenta den cualkier discusion, lo ta miho pa abo keda for di esaki.

Acuario
 20 Jan. - 21 Feb.
 Acuario
 Awe no ta dia pa bo ta e persona principal, bo mester ta sinta den audiencia.

Piscis
 21 Feb. - 20 Mrt.
 Piscis
 No sinti bo mes timido na momento cu nan duna bon comentario den loke cu bo ta haci. Acepta esaki!

JASABA
 REPRESENTACIONES
 VIAJES Y TURISMO
 Wilhelminastraat 19, Suite E Tel/Fax: (297) 83.49.20
 E-mail: jasaba@setamet.aw, Aruba

DE VIAJE?
 En Jasaba le vendemos sus tickets

*Santo Domingo, Peru, Colombia,
 Venezuela, Europa, USA*

TEL: 583-7607 / 583-4920 / CEL: 592-8666

37

DESK JOB

Accountant	Loan officer	Switchboard
Administrator	Police	operator
Answering service	dispatcher	Tax consultant
Bookkeeper	Proofreader	Typist
Desk clerk	Receptionist	
Editor	Registrar	
	Secretary	

A	P	O	L	S	W	I	H	B	P	O	E	A	C	I
M	D	I	D	I	T	C	A	O	R	T	V	D	N	K
I	C	E	K	Z	S	P	L	T	A	E	I	S	W	R
J	N	T	N	T	K	C	D	Z	C	R	C	V	E	I
I	S	R	A	T	U	N	F	B	H	D	I	R	E	N
T	A	T	B	L	S	C	O	E	O	P	E	L	S	G
P	R	O	S	T	A	T	X	R	L	W	R	P	O	O
T	E	E	R	I	C	C	A	O	A	R	T	A	R	F
L	I	C	N	D	B	O	F	X	N	O	C	E	H	R
K	J	O	M	I	Q	U	F	O	G	I	N	G	V	E
O	C	K	S	E	L	N	E	I	E	S	T	R	L	A
L	B	O	O	K	D	T	R	C	R	R	Q	S	E	D
E	R	T	E	K	A	N	T	B	R	A	E	I	T	A
C	K	E	P	E	R	I	S	N	Q	Z	C	E	C	R
W	X	Q	B	T	Y	P	G	T	X	K	R	U	G	Y

SUDOKU PUZZLES

2 1 9 8 7 1 5

6 7 1 1 8 2 5

9 2 6 4 8

5 9 6 4

8 4 1 2

3 7 1

SOLUSHON

4 5

NO LUBIDA CU TIN DIJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda

ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na wardaOranjestad:
Botica Noord

San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenenem	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship

13 Ocean Dream
 13 Vision of the Seas
 14 Seven Seas Navigator
 16 Grand Princess

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation**Fellowship Clinic**

Tel: 584-6440

Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed**Fundacion Anti-Droga**

Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami

Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico

Arubano

Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous

Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa

Prohimo

Tel: 583-3354 / 586-6976

Pa cualkier evento

Cumpleaños - Casamento - Bautismo - Baby Shower -
of otro actividad social yama



Tel: 582-7800

**NOS ta CUBRI
BO
evento GRATIS..**

EMAIL: NOTICIA@BONDIA.COM



Cactus Jack ta warda Camacuri Bikers pa un anochi di diversion



ORANJESTAD – Dia 15 di Maart, e motociclistanan di Camacuri Bikers' Club ta invita na Cactus Jack pa un anochi di diversion. Punto di encuentro ta na The Village, dilanti di Radisson Resort, caminda lo tin varios actividad tuma lugar e dianan aki pa nan. Un di esnan lo ta especificamente na e recien habri Cactus Jack Restaurant caminda DJ Vince lo tocando exitonan ya caba for di 6'or di atardi y e bar pafo lo sirbi cerbes friu pa 5 Florin cada un. Sorpresa: ta spera cu un banda lo toca en bibe den e patio di The Village tambe.

E motociclistanan di Camacuri no mester di introduccion. E grupo regularmente ta ser mira ta core riba nan brommernan impresionante riba dianan nacional y eventonan special. Celebrando nos Dia di Himno y Bandera cu style, e motociclistanan a invita nan amigo y coleganan di Corsow y Boneiro pa bin y core hunto cu nan den un trip rond di e

isla riba Diadomingo 15 di Maart. E recorrido ta caba na The Village, cu ta ricibiendo e grupo di 450 persona cu hopi orguyo y placer.

Manager Ashwin di Cactus Jack ta ansiosamente sperando dia 15 yega, ora cu Piggy Twigg pafo lo invita e motociclista y nan amigonan

pa bay wild. Piggy Twigg ta mas of menos spera di haci un striptease, pero nada ta sigur. Loke si ta sigur, ta cu lo tin bebida, ribs y galiña den abundancia pa tur hende cu tin hamber. Especial di 5 Florin ta pa cerbesnan Heineken, Budweiser y Balashi. Y bikers y friends, keda alerta, chicknan ainda mas bunita cu Piggy Twigg lo ta bailando riba mesanan.

Hostess Sabrina cu Piggy Twigg y e personal di Cactus Jack practicando e posenan elegante di Sabrina.



Pabien Jesar

Awe 13 di Maart
ta cumpli su prome
año Jesar
Kenneth Ramos
E ta haya
felicitation
di su mami Melissa
y papi Julio.
Di su oma Marlyn,
Tante Giti,
Bisa abuela
Luisa y henter
familia



Abo tin bo
HAVO diploma
y ta buscando un
trabou como
Manager?

Nos ta un compania internacional den sector F&B y ta ofrece bo un trabou profesional den un ambiente agradable. Bo lo cuminsa como Management Trainee y lo sigui crece den un posicion di Assistant Manager den 1 año. Sueldo mensual ta depende di bo experiencia cu un minimum di fl. 2500,00

Bo solicitud y cita pa un entrevista ta bai via:

ADVANCE HR Services, Dominicanessenstraat 33,
Tel: 583-1338 of Email: info@advance-hrs.com

Nos ta warda riba bo reaccion!

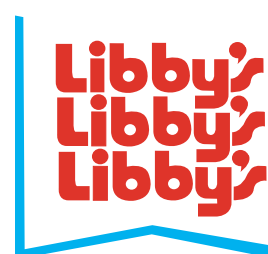




Libby's tomato ketchup!

Available in plastic squeeze bottles, is made from the freshest tomatoes for outstanding quality and taste.

Bring great taste and simple tomato goodness to family favorite meals



DEPORTE

BON DIA



Aruba

DEPORTE

"Ban topa na RCA"

Tipico Crioyo y Boysi Croes a deleita e pensionadonan na RCA

Pagina 3

LATINO

Congreso Venezuela aumenta poder de presidente Chávez en regiones



Pagina 12

INTERNACIONAL

Tres aña di prison pa periodista Iraki cu a tira Bush cu sapato

Pagina 14

ARUBA AMATEUR WEIGHTLIFTING ASSOCIATION

TA ORGANISA



CAMPIONATO HIMNO Y BANDERA

Enconexion cu dia National di Aruba

[18 MAART 2009]

2:00 PM COMPETITION STARTS

Lugar: Compleho Deportivo Frans Figaroa (Noord)

Mama
SU TRUCK
eagle beach



Fantastic Gardens
PERFECT LANDSCAPING

SETAR



ELEIKO

WEIGHTLIFTING

www.arubaweightlifting.com



Congreso di Caribbean Football Union a tuma lugar for di 4 pa 9 di Maart 2009



ORANJESTAD- Na e congreso organiza pa Caribbean Football Union, representantenan di Arubaanse Voetbal Bond, Janchi Croes y Lino Hernandis, a bin encontra cu sr. Gregory Engelbrecht, ex miembro di AVB y ex hungador di La Fama, kende desde 1 di november 2008, a drenta servicio di FIFA como Manager Development Programs pa e area di Caribe. Engelbrecht mester a pasa su periodo di prueba cu a bai sublime y for di prome di januari 2009, e ta trahando den servicio permanente na e oficina principal di FIFA na Zurich, como miembro oficial di FIFA.

Tabata pa e delegacion di Aruba, mas cu orguyo pa mira Gregory sinta na mesa pa ricibi e delegacion di Aruba y tur otro 31 pais pa entravista nan en cuanto nan 'Goal Project' of nan FAP di finanzas pa 2009. Aruba pa promer biaha den su historia tin un Arubiano den un funcion na FIFA, corda uno asina grandi. Por a mira a riba cara di su hefenan e respect cu ya Gregory a impone den un paar di luna cu e ta funcionando cu e federacion mas halto di futbol mndial.

Den e congreso aki ya Gregory a ricibi un reconocimiento di parti di



C.F.U. pa su logronan den tan corto tempo pa bienestar di e desaroyo di futbol den Caribe. Tambe e delegacion di AVB ta menciona e bunita trabou desplega como Assistant

Referee Arubiano, esta Egbert 'Ebby' Paesch den dos wega U-20 Concacaf na Tobago. E prome wega a bay entre USA vs Jamaica na unda USA a gana Jamaica 3-0 y di dos

wega entre USA vs Honduras a keda empata 0-0. Tremendo actuacion di dos yiu di tera den futbol internacional y sin duda algun Aruba por ta orguyoso di nan.



Silo Brete, ganador di Premio Promocional Santa Anna 2009

Reconocimiento mereci pa un persona cu a dedica tanto aña asina na deporte

22 aña sirbiendo comunidad

ORANJESTAD - Comision Organisador di Premio Promocional Santa Anna ta anuncia e ganador di dicho premio pa aña 2009. E aña aki e premio ta bai pa Sr. Cerilio Ignacio Brete, cariñosamente yama Silo. Silo a nace 1 di februari 1956, ta casa cu sra. Flora Arends y ta tata di dos yiu muher. Silo a cuminsa hunga bala na edad hoben cu e equipo di Tropical di Tanki Lender den junioren y na edad di 15 aña el a hunga volley pa Noord Volley Masters cu despues a bira Centro di Bario Noord.

Na aña 1976 pa ser exacto 18 di maart, Silo a bira miembro di Deportivo Nacional di Palm Beach. Silo a hunga den division 1 y division di honor. E tabatin un charisma di ta un lider y tabata fungi como capitan di e equipo na edad relativamente hoben.

Na aña 1987, Silo a bira entrenador di Deportivo Nacional y den transcurso di añanan Silo a fungi varios bes como presidente di e organisacion Deportivo Nacional. Na 1993, bou guia di Silo Brete, Deportivo Nacional a titula campeon di

Division 1 y a promove pa Division di Honor y e mesun aña a titula sub-campeon.

Desde 1994 semper Silo a sa di hiba e equipo na clasificacion den e Division di honor, pa 14 biaha.

Bou su guia Deportivo Nacional a titula campeon di Aruba den Division di Honor na aña 2000, 2001, 2003, 2004 y tambe sub-campeon na aña 1994 y 2002. Silo tambe ta dirigi e teamnan di Veterano di Deportivo Nacional di 35, 40 y 50 aña plus.

Cu team di veterano 50+, Silo a titula campeon di Aruba na aña 2002 y 2003. Actualmente Silo a rehucenece e equipo di Deportivo Nacional y ta dirigi e equipo di junioren. Silo tambe ta e motor grandi tras di Feria cu Deportivo Nacional ta organisa tur aña riba dia di Aña di La Reina.

Silo tambe tabata miembro di Directiva di Centro di Bario Noord pa hopi aña, caminda el a fungi como lider di Parada di Carnaval di Noord pa varios aña y despues a bai yuda den e Grupo Ban Gosa.

Silo ta un ferviente participante den nos Carnaval di Aruba cu e grupo di Centr di Bario



Noord y despues cu Coastal y actualmente cu T.O.B. Silo tawata capitan y entrenador di varios team di volley di e bario di Noord tanto den cabayero como den dama.

Den volley cabayero Silo a sa di hiba e equipo di Centro di Bario Noord na e titulo campeonil di Aruba y sub-campeon di Antiyas. Cu e equipo di Noord Volley Masters, division di dama, Silo a e titulo di campeon di Aruba pa varios aña.

Den division B Silo a coi diferente titulo campeonil

tanto den dama como cabayero. Silo ta un persona cu ta stima su cultura y deporte y tambe e bario di Noord na unda el a pasa tur su hubentud y te ainda unda e ta dirigi e equipo di Deportivo Nacional.

Nos ta spera cu Papa Dios lo duna nos Silo pa hopi aña mas.

MERECI

Sin duda algun mester mira e reconocimiento aki di Silo Brete, como un reconocimiento na un persona cu a dedica 22 aña di su bida, na guia y dirigi deportistanan, tanto masculino como femenino. Masha poco bes un lider deportivataricibi recompensa mereci pa tanto dedicacion na un tipo di "educacion" deportivo di nos hobennan, y mester aplaudi e Comision pa reconoce e trabou di e lider deportivo aki.

Tin varios otro lider trahando masha hopi aña mes den nos comunidad sin ricibi e recompensa of reconocimiento necesario pa un trabou cu nan ta haci, pa gran parti sin ningun tipo di pago.

Silo su reconocimiento tin

balor pa tur e hendenan aki tambe, e boluntarianan aki cu dia'den y dia'fo ta traha cu hobennan rond e isla di Aruba, den stof of biento, bou luz of den solo cayente, pa guia y ofrece nos mucha y hobennan, un alternativa deportivo cu nan ta gusta.

Traha 22 aña den futbol of otro deportenan, ta algo remarcabel y mientras cu Silo tin e trayectoria grandi y impresionante aki, tin otroan cu tin mas cu 30 aña trahando como lider, den silencio, of a lo menos den e mundo invisibel pa comunidad, ya cu ta lidernan deportivo cu ta bira un tradicion pa comunidad y cu tur hende ta spera cu nan tin tempo pa para dilanti gruponan y dirigi esakinan den futbol, baseball, basketball, tennis of cualkier otro deporte.

Tin lidernan cu tin casi 40 aña trahando cu deportistanan pero ningun hende tin nocion di e esfuerzo inmenso aki y cu nan a duna mas c'un bida pa haci e trabou impagabel aki. Pabien Silo Brete di Deporte Bon Dia Aruba pa e reconocimiento husto aki.



Gran Final di Club Kampioenschap U-21 2009 di Schaakvereniging Aruba

ORANJESTAD - Diasabra 7 Maart e di dos buelta di e Gran Final a tuma lugar cu diferente partidonan interesante.

CATEGORIA DI MUCHA HOMBER

Resultadonan di e segundo buelta:

Talento Angel Centeno ta hunga fuerte contra di Axl Vinck, pero no por evita di perde e partido. CM Juste Lopez ta gana di Juan Pablo de Mey y ta keda invicto den e torneo aki.

Junior Carrero ta logra un tabla bon mereci contra di Osh Lopez.

E partido entre Josue Arbona y Andrew

Dijkhoff ta wordo hunga Diasabra 14 Maart pa 3:00 di atardi.

Standing despues di dos buelta:

1. CM Juste Lopez 2-2
2. Axl Vinck 2-2
3. Osh Lopez 1½-2
4. Junior Carrero 1½-2
5. Josue Arbona 1-1 (1 partido menos hunga)
6. Andrew Dijkhoff 0-1 (1 partido menos hunga)
7. Angel Centeno 0-2
8. Juan Pablo de Mey 0-2

CATEGORIA DI MUCHA MUHER

Resultadonan di e segundo buelta:

Zaily Arbona ta gana su

Continua C/5



Receta di MAMA

Galiña cu speki a la Milanese

Ingredientenan:

- 3 pida pechu di galiña
- 3 cuchara grandi di keshi parmesan
- 6 slices di speki
- poco salu, peper, aji-no-moto
- ½ siboyo, 2 tenchi konoflo machica
- ½ promenton, peterseli fini fini corta
- 1 wortel, oregano na puero
- gember na puero
- poco worchester sauce
- un tiki ketchup asin

Preparacion:

Corta e pechonan di galiña 1 habri esakinan, laga nan bira grandi. Despues ta corta e siboyo, promenton y peterseli chiquito. Limpia e wortel y corte na mitar di largo, despues ta tempera e galiña cu poco gember na puero, oregano, salu, peper, aji-no-moto, worchester sauce y ketchup asin. Mientras e galiña ta trek den e tempero, ta pone e spekinan hasa den un panchi sin nada di vet. Despues cu e spekinan caba di hasa un tiki, ta pone e siboyo, promenton y peterseli cushina un tiki den e vet di e spekinan. Despues cu e siboyonan a hasa un tiki, ta habri e filet di galiña. Hunta e filet di galiña cu un tiki konoiflo machica y despues ta pone dos slice di speki riba dje. Pone un poco di siboyo, promenton y peterseli y por ultimo ra pone un pida wortel, pa despues stroi mas o menos un cuchara grandi di keshi riba e felit di galiña. Lora e filet di galiña cu e wortel den dje. Despues ta wanta e galiña cu tutpik. Pone e rolnan di galiña den un panchi hunto cu un poco margarina y hinke de forno, pa mas o menos 1 ora y 15 minuut na un temperatura di 350 grado, of te ora e galiña kue un bunita color parti pafo. Por prepara un sous cu poco snijbonchi, mushroom y siboyo cu tomati y pone e orlnan di galiña den dje, prome cu sirbie na mesa.

Bon Appetit!

Continuacion di C/4

partido contra di Tiffanie Oduber y ta keda invicto den e torneo aki. WCM Claudia Carrero ta gana di Maria Paula de Mey, cu a defende bon te na ultimo. Iria Enahoro y Flor Romero a hunga un tremendo partido cu chens pa ambos banda. Iria tawata tin e partido gana ora cu Flor a crea un combinacion di "schaakmat". Iria no a mira esaki y ta perde e partido. Annelaine Jacobs ta ofrese Manuelle Dania tabla den middenspel di nan partido, cu Manuelle no ta acepta. Mas despues den un diep eindspel Manuelle ta pifia y Annelaine ta gana e partido.

Standing despues di dos buelta:

1. WCM Claudia Carrero 2-2
2. Zaily Arbona 2-2
3. Annelaine Jacobs 2-2
4. Manuelle Dania 1-2
5. Flor Romero 1-2
6. Iria Enahoro 0-2
7. Tiffanie Oduber 0-2
8. Maria Paula de Mey 0-2

Diasabra 14 Maart e di tres buelta lo wordo hunga na Nieuwstraat 11, cuminsando pa 6:15 di atardi. Un y tur ta keda cordialmente invita pa pasa presencia e partidonan aki.

Partidonan di e di tres buelta:

Categoria di Mucha Hombher:

1. Juan Pablo de Mey vs Andrew Dijkhoff

2. Osh Lopez vs Juste Lopez

3. Axl Vinck vs Junior Carrero

4. Josue Arbona vs Angel Centeno

Categoria di Mucha Muher:

1. Manuelle Dania vs Tiffanie Oduber

2. Flor Romero vs Annelaine Jacobs

3. Maria Paula vs Iria Enahoro

4. Zaily Arbona vs WCM Claudia Carrero



Seleccion di Hulanda a spaar Sidney Ponson pa habri partido contra di Venezuela

Wega ta mayan merdia pa 1'or na Miami



MIAMI- Mayan merdia e seleccion di Hulanda cu ta e sensacion di e World Baseball Classic, lo mira accion contra di e fuerte ekipo di Venezuela. E ekipo Venezolano cu a bira number uno di su Grupo C, lo tin cu enfrenta Hulanda cu a bira number dos di

Grupo D, despues di a perde cu anotacion di 5-0 contra di Puerto Rico diaranzon anochi den partido cu ta programa pa 1'or di merdia. E otro wega na Miami lo ta den oranan di anochi pa 8'or y lo ser hunga entre Puerto Rico, number uno di grupo D cu lo topa cu number dos



careada riba un home run di Miguel Tejada.

Ponson ta hopi custumbra cu varios di e hungadornan di Venezuela, ya cu el a enfrenta mayoria di nan den su carera den Liga Americana y e manager di Hulanda ta spera cu e lo tin un bon actuacion den e wega aki.

Venezuela sin duda algun ta e gran favorito y Hulanda lo bay haya su mes den un wega dificil ya cu ningun ekipo ta bay balota e ekipo Oranje, cu a causa sensacion ora cu el a elimina e fuerte seleccion di Republica Dominicana den dos partido.

fildeo y rapidez riba e basenan, pues tur cos c'un ekipo tin mester pa bira campeon y e hungadornan ta mustra hopi motiva pa haci esaki.

Hulanda tambe ta conta riba motivacion di su hungadornan pa trata di haci mesun cos contra di Venezuela y asina pasa pa e siguiente buelta y e hungadornan a mustra confia den nan preparacion ayera pa e partido di mayan.

Di otro banda e hungadornan tambe ta sinti un ambiente totalmente diferente di loke tabata e caso na 2007 y awor ya cu di repente nan ta ser



di grupo C, cu ta Merca. Contra di Puerto Rico e manager di e seleccion di Hulanda no a usa e pitcher Arubiano, Sidney Ponson pero aparentemente a warda esaki pa e wega di mayan contra di Venezuela caminda e perdedor lo keda elimina for di e torneo.

Sidney den su prome actuacion a tira den tremendo forma contra di e ekipo di Republica Dominicana den trabou di cinco entrada permitiendo dos

Puerto Rico a hunga un wega masha concentra mes contra di Hulanda y contrario na e hungadonan di Republica Dominicana, a tuma e muchanan Oranje na serio y a regla cuenta cu nan manera mester a hacie. Hulanda ta dilanti di un rival fuerte, un rival cu ta favorito pa bay cu e titulo ya cu Venezuela a pone un ekipo riba pia cu tin bon pitcheo, tanto habridor como di relevo, bon bateo, tanto poder como pa averahe, bon

considera cu mas respet y seriedad, como un digno rival cu ta conta den e weganan aki. Hulanda a marca historia caba y si e cay mes contra di Venezuela of cualkier otro rival den futuro, ya Oranje a cumpli cu su obhetivo den e torneo grandi aki.

Sinembargo tur cos ta posibel y sin duda algun Oranje ta pensa cu e titulo tambe por ser logra den mesun estilo cu a logra tambe e eliminacion di Republica Dominicana.

“Ban topa na RCA”

Tipico Crioyo y Boysi Croes a deleita e pensionadonan na RCA

SOLITO- Di e di tercer dia “Ban Topa Na RCA” tabata un biaha mas exisitoso, emociante y melanhólico. E Grandinan den nos comunidad a bolbe topa.

E culminacion di e evento aki ta ora cu Sr. Boysi Croes cu su integrantenan Sr. Jo Westerburger y ex- Presidente di nos Parlamento Legislativo, Sr. Marco Christiaans a forma e banda Tipico Criollo y laga piezanan criollo resona den Solito. Tipico Criollo a habri e mainta cu nos Hymno Nacional Aruba Dushi Tera.

Mas despues tur hende a keda asombra di tende Sr. Boysi Croes canta e hymno di RCA for di su cabez. Nos a presencia diferente pensionado manera Sr. Freddy Maduro, y tambe sr. Doe.

Un biaha mas nos ta haci un jamado na tur hungador di tur equipo na Aruba cu ta pensionado pa pasa un rato ameno na RCA.

Nos ta suplica tambe tur musico pa bin na RCA y bin cu wiri, tambu, synfonia di man of di boca y asina nos por deleita tur presente cu mas musica criollo.

Masha danki na nos prensa escrito cu ta juda nos inmensamente. Un danki di curazon. Naturalmente prensa radial tambe.



Torneo di futbol di sala di EPI a continua dialuna y diamars

STA CRUZ- E torneo di futbol di sala, organisa pa Colegio EPI, Ciencia y Tecnologia a continua dialuna y diamars como tambe ayera.

E torneo di futbol di salal ta dedica na sr. Vincent Leysner den feliz memoria, kende tabata un gran meastro di educacion fisica. Nos tin e siguiente resultadonan como tambe algun potret di e equiponan y e weganan.



Teachers united	vs	Bouw- contract	1--1
T.F.C	vs	P.O.I. 08	5--0
Pimpmagedon	vs	Los locos	8--3
Roodk & gestl dwerven	vs	Shock	2--0
Streetballers	vs	Victory boys	0--5
checho boys	vs	Economia 1	0--6
Bouw- contract	vs	Roodk & gestl dwerven	0--5
Teachers united	vs	Shock	1--4
Foubilishes	vs	Ilaine falconi	1--2
T.F.C	vs	Streetballers	1--0
P.O.I. 08	vs	Victory boys	0--7
Pimpmagedon	vs	checho boys	9--0

Dunga no ta sintie presiona pa convoca Ronaldo den e seleccion

Río de Janeiro (EFE) - E seleccionador Brasileño di fútbol, Carlos Caetano Bledorn Verri 'Dunga', a bebga atera cu e ta sinti su mes presiona pa convoca e atacante Ronaldo Nazario de Lima den e seleccion nacional, despues di e reapericion



riba canchanan di e "Fenómeno".

"Mi ta trankil riba esey ... E no mester proba na niun hende cu e sa di anota gol," Dunga a declara na periodistanan despues di anuncia e lista pa e proximo dos weganan pa e eliminatorianan Suramericano pa Mundia di Sur Africa 2010.

Dunga, kende a hunga cu Ronaldo den e Mundialnan di USA 94 y Francia 98, a agrega: "fútbol ta un cos fantastico."

E mesun Ronaldo cu na 2006 a haya otro trato, awendia ta idolatra manera e merece. Mi ta feliz cu el a bolbe y tambe pasobra e ta haciendo loke e mas sa di haci."

E maximo goleador den historia di mundialnan a marca dos gol decisivo den tres wega incompleto cu Corinthians, pa Campeonato Paulista regional.

Diadomingo, den e clásico paulistano contra e líder Palmeiras, Ronaldo a anotó den tempo extra e empate na un gol y diarason contra di Sao Caetano, na cas, e 'Fenómeno' tabata autor di e gol cu a seya e victoria di 201, den dos actuacion memorabel cu a lanta bek e "Ronaldomanía" nacional.

Pa e compromisonan di 29 di maart contra Ecuador, na Quito, y 1 di april contra Peru, na Porto Alegre, Dunga a cita como delanteronan Robinho (Mánchester City, ING), Adriano (Inter di Milán, ITA), Alexandre Pato (Milán, ITA) y Luis Fabiano (Sevilla, ESP).

Mourinho bou investigacion pa ataca un fanatico



LONDRES (AP) - E técnico di Inter José Mourinho ta wordo investiga pa supuestamente golpia un fanatica despues di e derota contra di Manchester United y cu a nifica e eliminacion di su ekipo for di Liga di Campeonnan.

Inter a nenga cu Mourinho lo tabata involucra den un pelea. Polis di Manchester a informa ayera cu nan ta investiga un homber di 46 año relaciona cu un "agresion chikito" cu a sosode diarason dej stadion di Old Trafford.

Un bosero policial, kende a pidi anonimato debi na e practia na Inglatera di no identifica e sospechosonan, a confirma cu e individuo bou investigacion ta e entrenador Portugues di 46 año.

E supuesto incidente a sosode cerca di e autobus di Inter, ora cu e ekipo tabata preparando pa sali di stadion.

Den un comunicado, Polis a indica cu "e investigacion ta den un etapa inicial y ningun persona a wordo deteni".

Manchester United a confirma

cu tabatin un incidente y cu polis ta investiga, pero a nenga di duna mas detayes.

Mourinho y su ekipo a bolbe Milan diahuebs mainta. Segun e club, e tecnico a aborda e autobus inmediatamente despues di a sali di stadion.

Interabisaayona "Champions" ora cu nan a perde 2-0.

Unico cos cu ta keda Mourinho ta e lucha pa e titulo di Serie A Italiano, unda cu Inter ta lidera cu un ventaha di shete punto riba Juventus.



C.F.C.A. · G. Madurostraat 34 · Oranjestad · Aruba
Tel: 582 0088 / 582 0089 · F 5820090

Centro famia di criansa Arubano ta busca famia di criansa

Centro di Famia di Criansa Arubano (C.F.C.A.) tin mester mayornan di criansa cu ta tuma e tarea aki na serio y ta compromete pa dedica nan mes na e cuido di un mucha.

Nos ta busca famianan di criansa pa:

- Famia di criansa pa weekend y vakantie
- Famia di criansa den tempo di crisis: por cuida pa mucha den un situacion di crisis y esaki por dura di 0 te cu 6 luna
- Famia di criansa pa temporada cortico: no mas cu dos año
- Famia di criansa pa temporada largo: mas cu dos año
- Famianan di criansa pa muchanan cu ta mental y of fisicamente incapasita

Nos ta busca famianan di criansa cu tin tempo pa e mucha. Y cu tambe por duna e mucha amor, atencion y estructura.

Pa mas informacion por tuma contacto cu:

Nathalie Tromp
Trahador social
C.F.C.A.
Telefoon ta 5820088 of 5820089
Mailadres: cfca@setarnet.aw



Fundacion Trahadornan Arubano

Directiva di FTA ta informa tur trahador di STAR ARUBA cu e REFERENDUM di Diabierna 13 di Maart 2009 ta tuma lugar na BIBLIOTECA SAN NICOLAS for di 12:30 pm -3:55 pm

Diego Maradona ta confirma cu Riquelme hamas lo hunga cu seleccion mientras e ta dirigi



BUENOS AIRES- “Si un entrenador no por bisa un hungador con e kier pa e hunga of kico ta su fayó, anto cos ta caba,” ta loke e director tecnico di e seleccion Argentino, Diego Maradona a bisa despues cu Juan Riquelme a dicidi di no hunga mas pa e seleccion di Argentina. Riquelme a tuma e decision aki pa motibo cu Maradona a declara cu e kier mira su number 10 den medio campo, hunga mas pega riba e liña di atake, mas como centro di comunicacion entre defensa

y atake, pero principalmente e hunga mas directo pa gol. “Mi ta bisa boso, un hungador cu ta dicidi di nenga di hunga pa e seleccion Argentino, lo no hunga mas pami. El a tuma un decision incorreto y mi ta lamenta esey pero mi no ta bay para perde tempo cu e cos ey,” Maradona a splica. Inicialmente Maradona a manda yama Riquelme pa forma parti di e seleccion preliminar di 27 hungador, cu tin cu enfrenta Bolivia y Venezuela den e serie eliminatorio pa Mundial 2010.

Riquelme a muestra cu e no ta riba mesun liña di pensamiento cu e director tecnico di e seleccion y cu e no por funciona hunto cu ne. “Pa e tempo cu e keda como director tecnico nacional, nos no por traha hunto,” Riquelme a splica. Maradona ta sigui critico di su ekipo, di su hungadornan ya cu e ta kere cu hungadornan cu ta forma parti di e seleccion Argentino, mester ta hungadornan cu ta carga responsabilidad pa duna e mihor pa nan pais. “Mi ta kere cu e tin cu pasa



un hungador y despues yega mas tanto serca di e centro delanteronan. Mi no tin nada cu hungadornan cu ta dal ronchi rond di e otro medio campistanan manera Javier Mascherano y Fernando Gago, of cu ta bay busca bala serca e defensor Martin Demichelis. Ora cu e haya bala ey, e ta asina aleha for di e gol contrario cu

e no tin sentido. E unico cos cu mi a bisa ta cu mi kier pa e schuif y hunga 15 meter mas dilanti cu loke e ta haciendo aworaki. Di con e tin miedo dimi? Si mi no por bisa nada mas na ningun hungador con nan tin cu hunga futbol pa mi seleccion, anto tur cos ta caba eynan,” Maradona a splica.

Ronaldo ta anota su di dos gol pa Corinthians y ta birando heroe grandi pa su ekipo

SAO PAULO,- Ronaldo a anota su prome gol como hungador estelar di Corinthians diaranzon anochi, guiando su ekipo nobo na un triunfo di 2-1 riba e ekipo di Sao Caetano den e di 13 buelta di e campeonato di e estado di Sao Paulo. Ronaldo a hunga un total di 76 minuut den su di tres partido cu su ekipo nobo, desde cu el a ser sometí na un operacion grandi na su rudia aña pasa despues di a sufrí e lesion ey hungando pa e ekipo di AC Milan. Ronaldo tambe a hunga 31 minuut diadomingo ultimo ora cu Corinthians a empata cu anotacion di 1-1 contra di su gran rival Palmeiras. Un siman atras el a hunga pa un periodo di 28 minuut contra di Itumbiara den un wega valido pa e Copa di Brazil. E defensor di Sao Caetano, esta Iran, a habri e marcador diaranzon anochi c’un cabetesazo na di 22 minuut prome cu e defensor di Corinthians, Andre Santos, ta logra e gol di empate 13 minuut despues di e gol di Iran, c’un tremendo tiro den e skina ariba di gol pa laga e partido na 1-1.

E gol di Ronaldo ta bin cay den di dos tempo na di 50 minuut ora cu e centro delantero di Corinthians, Jorge Henrique, a kita y bay laga avarios hungador di Sao Caetano pa despues duna un centro na Ronaldo, kende tabata liber di marcacion, cu a anota e di dos gol di Corinthians pa haci e marcador 2-1. Ora cu Ronaldo a wordo reemplaza pa Escudero, e publico di 30.000 persona den e stadion di Sao Paulo Pacaembu, a duna un ovacion riba pia pa varios minuut largo. Ronaldo, e maximo anotador di tur tempo di Copa Mundial cu 15 gol, ta tratando na bin bek den futbol profesional revalidando for di su tres operacion na rudia. “Mi ta sinti bon, pero ainda mi falta algo pa bay. Mi ta recuperando e sentido di posicion y con pa core y na unda mi mester ta na e momento adecuado. Pero mi ta riba bon caminda y ta sumamente satisfecho cu e fanaticada ta totalmente mi tras,” Ronaldo a declara despues di e partido.



Hallan planes FARC para atentar contra ministro defensa Colombia

BOGOTA (Reuters) - Las autoridades de Colombia encontraron evidencias de nuevos planes de la guerrilla de las FARC para atentar contra el ministro de Defensa, Juan Manuel Santos, y su familia, informó el jueves la Policía. La información está contenida en una computadora incautada a un guerrillero de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) que fue capturado, reveló el general Oscar Naranjo, director de la Policía Nacional. Los hallazgos se produjeron en medio de expectativas de que en las próximas semanas Santos renuncie a su cargo para comenzar a hacer campaña para las elecciones del 2010, para aspirar a ser el sucesor de Alvaro Uribe en la presidencia. “Lo que da cuenta el computador es que venían trabajando en ello, que la orden era impartida por el secretariado (de las FARC) a distintos frentes y estructuras”, aseguró Naranjo a periodistas. Según las autoridades, en la computadora se hallaron evidencias de seis planes para

atentar contra el funcionario, quien también es primo del vicepresidente Francisco Santos.

Adicionalmente, la Policía informó que capturó a 11 guerrilleros de las FARC, entre los que se encuentra Eduardo Cabrera, alias “El Cura” y hermano del jefe del temible Bloque Sur de las FARC, alias “Fabián Ramírez”.

Ramírez, por quien el Gobierno ofrece una recompensa de cerca de un millón de dólares, fue uno de los voceros de las FARC en una amplia zona desmilitarizada por el entonces presidente Andrés Pastrana donde se celebraron los fallidos diálogos de paz con el grupo rebelde a finales de la década pasada.

Alias “El Cura” se encargaba de la coordinación y el control de de todas las actividades de procesamiento, transporte, distribución y comercialización de sustancias ilícitas a cambio de la compra de armas y explosivos.

Según la Policía, la cocaína producida por este grupo era enviada a Estados Unidos y



Foto de archivo del ministro de Defensa colombiano, Juan Manuel Santos, durante una conferencia de prensa en Bogotá, 4 jul 2008. Las autoridades de Colombia encontraron evidencias de nuevos planes de la guerrilla de las FARC para atentar contra el ministro de Defensa, Juan Manuel Santos, y su familia, informó el jueves la Policía. REUTERS/John Vizcaino (COLOMBIA)

Europa, a través de las fronteras con Panamá y Ecuador, utilizando como escalas a Costa Rica y México.

El Gobierno de Uribe, con

apoyo de Estados Unidos, combate militarmente a las FARC, considerada por Washington y Europa como

un grupo terrorista, que usa

los recursos de la extorsión y el tráfico de drogas para enfrentarse contra las fuerzas de seguridad del Estado, en un conflicto armado de 40 años.

Dominicana: Mueren siete personas en accidente vial

SANTO DOMINGO (AP) - Siete personas murieron y ocho resultaron heridas el jueves al ser embestidas por un autobús turístico en un mercado público en la región norte del país.

El capitán Luis Díaz, de la policía regional, dijo que se investiga el hecho, pero que aparentemente el accidente se produjo por fallas en los frenos del autobús.

Explicó que el vehículo comenzó a zigzaguear en una de las calles de Puerto Plata, a unos 215 kilómetros al norte de la capital, y terminó impactando en un mercado de venta de frutas, vegetales y otros productos agrícolas.

En el camino chocó otros cuatro vehículos y provocó la muerte de dos personas que iban en una motocicleta.

Los otros cinco muertos ocurrieron en el mercado y se presume eran vendedores. Las víctimas son dos mujeres y cinco hombres, dos de ellos de origen haitiano.

El chofer Saúl Villegas salió ileso del accidente, pero huyó del lugar, indicó Díaz.

“Estamos tras la búsqueda del chofer para escuchar su versión y proceder a someterlo a la justicia”, manifestó Díaz.

Príncipe Carlos pide actuar ahora para salvar al planeta

RIO DE JANEIRO (AP) - El príncipe Carlos de Inglaterra advirtió el jueves que, a menos que las naciones tengan éxito en frenar la deforestación y las emisiones de gases que agravan el efecto invernadero, el planeta sufrirá un daño ambiental irreversible en menos de una década.

En un discurso ante aproximadamente 150 líderes empresariales en Río de Janeiro, el príncipe Carlos dijo: “Los pronósticos más optimistas nos dicen que tenemos menos de 100 meses para cambiar nuestro comportamiento antes de arriesgarnos a un cambio climático catastrófico y a los inimaginables horrores que esto traería”.

“Cualquier dificultad que enfrenta ahora el mundo será nada comparada con los efectos totales que tendrá el calentamiento global sobre la economía mundial”, señaló.

“Daré como resultado enormes movimientos de gente escapando de inundaciones o de sequías; en un escenario de producción de alimentos incierta y de escasez de agua y, por supuesto

incrementando la inestabilidad social y potencial de conflictos. En otras palabras, afectará el bienestar de todos los hombres, mujeres y niños de nuestro planeta”, agregó

Tras calificar la crisis económica mundial como la peor en generaciones, señaló que el desarrollo sustentable era la mejor y quizá única forma de garantizar el crecimiento económico futuro.

“¿No nos está diciendo la crisis global en la que nos encontramos que el desarrollo sustentable será el generador principal --quizás el único-- del desarrollo económico e industrial del futuro?”, preguntó

El miércoles, el príncipe Carlos se reunió con el presidente brasileño Luiz Inacio Lula Silva, con el ministro de Relaciones Exteriores Celso Amorim y los presidentes del Senado y la cámara baja del Congreso de Brasil.

También tiene agendado visitar las ciudades de Manaus y Santarem en la selva amazónica antes de viajar a Ecuador el domingo.

Congreso Venezuela aumenta poder de presidente Chávez en regiones



Foto de archivo del presidente venezolano, Hugo Chávez, durante un evento por el referendo en Caracas, 19 feb 2009. El Congreso de Venezuela aprobó el jueves una reforma legal que transfiere competencias de los estados a la presidencia, lo que la oposición considera una maniobra del Gobierno socialista de Hugo Chávez para anular la descentralización en el país. REUTERS/Jorge Silva (VENEZUELA)

CARACAS (Reuters) - El Congreso de Venezuela aprobó el jueves una reforma legal que transfiere competencias de los estados a la presidencia, lo que la oposición considera una maniobra del Gobierno socialista de Hugo Chávez para anular la descentralización en el país.

Pese a que en las elecciones de gobernadores y alcaldes de noviembre el oficialismo se quedó con un 80 por ciento de los cargos, sus adversarios conquistaron algunos estados con amplia población e ingresos, además de la Alcaldía Metropolitana que coordina a los cinco alcaldes capitalinos.

La ley prevé la posibilidad de transferir vías de comunicación al Ejecutivo central previa autorización del Congreso nacional o regional, lo que restaría recursos a las autoridades regionales por concepto de impuestos.

La reforma establece en su artículo 9 que el presidente “podrá decretar la intervención de bienes y prestaciones de servicios de carreteras, puertos y aeropuertos en el supuesto de deficiencia en la prestación de servicios por

parte de los estados”, según un comunicado de la Asamblea Nacional.

La nueva legislación podría quitar a los gobiernos locales competencias para continuar iniciativas que suavicen el tráfico en las principales ciudades.

Según el gobernador del capitalino estado de Miranda, el opositor Henrique Capriles Radonsky, la medida ataca la descentralización.

“La Asamblea Nacional pareciera que quiere legislar para el retroceso”, dijo Capriles a Reuters. “Esto simplemente es seguir avanzando en términos de que todo el control del poder en Venezuela esté en manos del Poder Central”, agregó.

POLEMICA

Pero el diputado del oficialista Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV) Mario Isea argumentó que busca proteger a los ciudadanos. “Vamos a defender el derecho de acceso a los bienes públicos esenciales de todos los venezolanos”, dijo durante el debate en la Asamblea.

Por su parte, Capriles aseguró que el Gobierno intenta impedir que sus adversarios destaquen y puedan representar una opción atractiva en las elecciones presidenciales del 2012, a las que Chávez ya

se postuló como candidato tras eliminar el límite a su reelección en un referendo hace un mes.

“El Gobierno nacional pensará que nosotros somos los que vamos a competir con Chávez dentro de cuatro años. Entonces, tratará de que ninguna de nuestras gestiones tenga ningún brillo”, comentó.

La Asamblea, dominada por el “chavismo”, aprobó la Reforma Parcial de la Ley de Descentralización, Delimitación y Transferencia de Competencias del Poder Público.

Además, tiene previsto impulsar una ley específica para la capital que permite el nombramiento de una autoridad que esté por encima del Alcalde Metropolitano, el opositor Antonio Ledezma.

El año pasado, Chávez también aprobó por decreto una ley que le permite nombrar autoridades regionales encargadas de aplicar la planificación centralizada. Hasta ahora, el Gobierno ha quitado a algunas regiones competencias en áreas como salud y deportes, acusando a la oposición de usar el poder regional como trinchera para atacar el Gobierno y de desmontar los programas sociales que sustentan la popularidad de Chávez.

Vicepresidente de EEUU en gira por Latinoamérica

SAN JOSE (AP) - El vicepresidente estadounidense Joe Biden se reunirá con los presidentes centroamericanos durante una visita oficial a Costa Rica.

“La visita del vicepresidente Biden es una clara muestra de un renovado interés del gobierno de Estados Unidos hacia sus socios y vecinos más próximos”, dijo el jueves el presidente Oscar Arias el jueves después de participar en un acto oficial.

Añadió que, “a pocas semanas de la VCumbre de las Américas (en Trinidad y Tobago), en la cual espero coincidir con el presidente Barack Obama, esta

importante visita nos ofrece una valiosa oportunidad previa de diálogo y concertación con el gobierno de Estados Unidos”. El canciller Bruno Stagno dijo a la AP que “lo que se tiene previsto es una visita bilateral el domingo 29 y el lunes 30 estaríamos convocando a una reunión de presidentes centroamericanos que abarcaría además a Panamá y Belice”.

A la cita además estará convidado el ganador de las elecciones presidenciales en El Salvador, que se realizarán el 15 de marzo. Un comunicado de Casa Presidencial señaló que Biden estará acompañado

por su esposa Jill y se convertirá “en el más alto dignatario estadounidense que llega a Costa Rica desde la visita del presidente Bill Clinton en mayo de 1997”.

La nota apuntó que Biden estará previamente en Santiago de Chile, donde se reunirá con varios presidentes de América de Sur el 27 y 28 de marzo. El vicepresidente estadounidense también viajará a México antes de la cita en Sudamérica para reunirse con el mandatario Felipe Calderón y asistir al partido de fútbol entre las selecciones de ambos países por la clasificación al mundial del 2010.

Fallece poetisa peruana Blanca Varela

LIMA (Reuters) - La peruana Blanca Varela, una de las poetas más importantes de Latinoamérica y ganadora de varios de los premios más importantes de la poesía, falleció el jueves a los 82 años, informó un allegado de la familia. Varela fue ganadora del Premio Octavio Paz de Poesía y Ensayo en el 2001, el Premio Ciudad de Granada y los premios García Lorca en el 2006 y Reina Sofía de Poesía Iberoamericana en 2007.

Además, fue una de las cuatro finalistas del Premio Cervantes el año pasado, que fue otorgado al argentino Juan Gelman. Varela estudió Letras y Educación en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, donde conoció a escritores e intelectuales peruanos como Sebastián Salazar Bondy -quien la impulsó a escribir- y a quien fuera su esposo, el pintor Fernando de Szyszlo, con quien tuvo dos hijos.

Madoff hiba prison y lo tende sentencia dia 16 di juni



Madoff awor tin cu sinta spera cual lo por bay ta su sentencia, cu un maximo di 150 aña, pa fraude masivo cometi. Su camber lo bay ta e cel aki (mira foto), tamaño mas o menos di un walk-in closet.

NEW YORK – Un Huez di New York a dicta atera prison inmediato di e financista Mericano Bernard Madoff, kende a wordo geboei y hiba for di e sala di corte, mientras cu ta spera cu bini un sentencia pa fraude masivo cual lo bay ta dia 16 di juni awor.

Madoff a declara su mes culpabel di diesun cargo den cuadro di un fraude gigantesco cu lo ta rond di 50.000 miyon dollar.

“Mi ta profundamente arepentí y bergonsa,” e financista a bisa dilanti Huez Denny Chin, expresando

su mes pa prome biaha publicamente riba e caso, splicando cu e operacionnan fraudulentu el a cuminsa cu nan den añanan ’90.

“Mi a kere cu e cos aki ta pasa lihe y cu mi lo saca mi mes y mi clientenan” di e situacion. “Esaki a resulta difícil, y na final, imposibel,” Madoff a agrega den su declaracion. E fraude a keda inversornan di henter mundo di miles di miyones di dollar.

Tres luna pasa, Madoff a reconoce cu su fondo di inversion tabata un gran estafa. E financista, antes adora, a

bira un di e hombernan mas odia di mundo ora cu miles di inversornan a denuncia perdida di tur nan placa.

Autoridadnan federal a acuse di a ehecuta e peor eskema piramidal, tambe yama Ponzi, como recuerdo di un inmigrante Italiano cu na inicio di siglo pasa tabata un maestro experto di e tipo di fraude aki.

E trama ta consisti den priminti interesnan mucho mas halto cu esnan riba mercado pa atrae clientenan. E prome inversionistanan ta ricibi nan interesnan danki

na e aporte di esnan cu ta bini na di dos lugar, cu ta wordo paga cu e placa di esun di tres y asina sucesivamente, te ora cu e piramide di inversion no por haya mas cliente y ta cay door di su mesun peso. Hopi di e inversionistanan cu a ricibi nan interesnan puntualmente a mantene durante añanan e suma principal cu e bankero y tabata e mihor publicidad pa e seriedad y cuantioso beneficienan cu nan tabata genera y tabata paga e compania di Madoff.

E financiero a declara su mes culpabel di 11 cargo impone

contra dje, entre nan fraude, perhurio y robo di un plan di beneficio pa empleadonan y di dos cargo di labamento internacional di placa.

E fraude a caba cu hopi fortuna, a laga varios institucionnan di caridad den kiebra y a pone dos inversionista comete suicidio. Tanto victimanan grandi como chikito a wordo gaña door di Madoff. Entre e victimanan ta figura pensionadonan di Florida y actornan Kevin Bacon y Kyra Sedgwick, como tamb premio Nobel di Paz Elie Wiesel.

Helicopter a cay na Canada

Un morto y 16 persona desapareci

TORONTO (Reuters) - Al menos un persona a muri y 16 ta desapareci den e awanan tubulento y friu di e costa atlantico di Canada, despues di e caida ayera di un helicopter cu tabata transporta trahadornan pa dos proyecto petrolero riba laman grandi.

Un di e pasaheronan a wordo rescata despues di e accidente y hiba hospital, asina Rick Burt, gerente general di Cougar Helicopters, cu tabata opera e aeronave di transporte Sikorsky S-92, a duna di conoce.

Otro funcionario a bisa cu un otro persona a wordo haya morto.

Dos boto di salbada tambe a wordo saca di

awa, pero no a haya hende den dje, asina e cuerpo di rescate a duna di conoce.

E helicóptero a cay den awa na nort di Océano Atlántico na mas o menos 65 kilómetro zuidoost di San Juan de Terranova, capital di e provincia di Terranova y Labrador, lagando yen di pieza plama.

Abordo tabata biaha 16 pasahero y dos miembro di tripulacion. Nan tabata bayendo pa e barco di produccion Sea Rose di e veld petrolero White Rose di Husky Energy Inc y pa e plataforma di hidrocarburo Hibernia, ora cu pa 9.18 ora local (1148 GMT) e nave a emiti un señal di socoro. Hibernia ta situa na alrededor di 315 kilómetro

zuidoost di San Juan de Terranova y Sea Rose na 35 kilómetro mas leu.

“E piloto a informa cu e tabatin algun problema tecnico y cu e ta bolbiendo San Juan”, Nurt a bisa den un conferencia di prensa.

Burt no tabatin informacion riba e estado di e sobreviviente.

Di su parti, Denis McGuire di Centro di Coordinación di Rescate Conhunto na Halifax, New Escocia, a bisa cu un avion Hércules, dos helicóptero di rescate Cormorant y varios barco ta trahando den e zona tratando di haya mas sobreviviente den e awanan casi gefreeze.

Tres aña di prison pa periodista Iraki cu a tira Bush cu sapato

BAGDAD (AFP) - Muntazer al Zaidi, e periodista Iraki cu a bira famoso ora cu el a tira su sapatonan riba cabes di e tempo ey Presidente Mericano George W. Bush, a wordo condena na tres aña di prison ayera na Bagdad pa agresion riba un hefe di Estado extranhero.

Muntazer al Zaidi, acusa di “agresion contra un hefe di Estado extranhero durante un bishita oficial” y deteni for di mey-mey di december den un prison di “zona berde”, e sector ultraprotegi di Bagdad, a declara su mes no-culpabel na inicio di e audiencia.

“Bida largo na Irak”, e periodista di 30 aña, a grita ora cu e Huez Abdel Amir al Rubai a anuncia e veredicto, asina un Abogado di su ekipo di defensa a conta.

E hefe di e ekipo ey, e Abogado Dhiya al Saadi, a califica sentencia di “severo” y a anuncia cu nan lo apela.

For di Merca, George W. Bush a duna di conoce cu e condena di e periodista ta “un asunto cu ta concerni e sistema hudicial Iraki”, segun a wordo bisa na AFP door di un bobero di ex presidente Mericano. Rob Saliterman.



Foto archivo di Al Zaidi durante un vacation na Beirut den 2008.

Federación Internacional di Periodistanan (FIJ) y e organizacion Reporteronan Sin Frontera (SF) di nan banda a mostra mucho mas fuerte.

FIJ a considera e sentencia “desproporciona” y “lamentabel”.

RFS a lamenta cu Zaidi “a usa e procedimiento ey pa protesta pa e politica di Presidente Bush” pero a denuncia “e cinismo” di un condena pa cual no tin hustificacion, “den un pais unda tanto asesinato di periodista ta scapa di

husticia”.

En cuanto e audiencia, e veredicto a wordo lesa den presencia di e acusado y di su 25 Abogadonan, ya cu prome cu lesamento di esaki a saca famia y periodistanan for di sala.

E periodista, di 30 aña, a declara su mes inocente ora cu den mainta a reanuda e huicio despues cu el a wordo pospone durante tres siman.

“Mi reaccion tabata natural, manera di cualkier Iraki,” AL Zaidi a contesta Huez.

Pakistán a aresta centenares di activistanan mientras ta prohibi protestanan

ISLAMABAD (AP) – Autoridadnan a aresta centenares di activistanan opositor ayera y e prohibi protestanan den dos region, prome cu un manifestacion planea pa tuma lugar pafo di Parlamento y cu lo por debilita e Gobierno ya vapulea.

E razia di Polis y di agencianan di seguridad ta bay dañá e credencianan democratico di partido di presidente Asif Ali Zardari y crea mas rabia contra Gobierno. Oposicion, hnto cu e abogadonan cu ta encabesa e protesta planea, a priminti di sigui.

“Mi no por descansa ora cu Pakistan ta wordo maneha den circunstancianan desastroso,” asina Nawaz Sharif, hefe di e partido opositor di mas grandio, a bisa na varios mil di partidario den un acto den e prvincia di e Frontera Noroccidental. “Nos no por haci concesionnan ora cu tur e

institucionnan ta caba y e sistema ta na rand di colaps.”

E agitacion político ta sosode na momento cu na Pakistan ta trata di para un aumento di violencia di al-Qaida y Talibán y drecha un economia cu ta funciona solamente pa e apoyo di prestamonan internacional. E crisis por conduci na un stancamento politico y incluso na un intervencion di e poderoso forsan arma, cu varios biaha a tuma poder den pasado.

E abogadonan Pakistani, e partido di Sharif y otro dos grupo mas chikito ta demanda pa Zardari cumpli cu su promesa di reinstaura un grupo di hueznan kita door di e ex presidente militar Pervez Musharraf na 2007. Zardari no a haci, aparentemente pa miedo cu e magistradonan

ta trata di limita su poder habri bek casonan di corrupcion contra dje.

Luna pasa, Tribunal Supremo a prohibi pa Sharif y su ruman homber presenta como candidatonan pa cargonan publico, loke a pone nan seguidornan rabia y a duna forza nobo na e movimiento di protestanan.

E manifestantenan a priminti di reuni na ciudadna di henter e pais awe prome cu nan marcha bay pa e capital, Islamabad, unda nan tin planea pa realiza un sintamento dilanti di Parlamento te ora cu cumpli cu nan demandanan.

Pero autoridadnan a prohibi reunionnan publico na Punjab, e provincia pas pobla di e pais y bastion di Sharif y na Sindh, unda ta e ciudad Pakistani mas grandi, Karachi.

Nintendo a bende 10 miyon console DS na henter mundo



TOKIO – Ventanan internacional di e console portatil Nintendo DS a yega 100 miyon di unidad den cuater aña y tres luna, un top alcanza cu e ritmo di ventanan mas lihe pa cualkier sistema di video-wega, asina e empresa Japonés a duna di conoce ayera. Eventanan mundial di DS, cu a yega na e tiendanan na november 2004, a alcanza 100 miyon dia 6 di maart, asina e compania Nintendo Co., cu sede na Kioto, a bisa den un comunicado.

E cifra ta combina e ventanan di e sistema DS original, e version lite mehora y e Nintendo DSi di tres generacion, cu ya ta na venta na Japon y lo wordo hiba pa resto di mundo otro luna. “Nos ta spera di wordo acepta y stima door di

tur hende ora di ofrece un entretenimento novedoso y sorpresa pa asina no tin solamente un Nintendo den cas, sino un Nintendo pa cada persona,” asina e empresa, cu tambe ta produci e console Wii, a duna di conoce.

Nintendo, productor di e weganan di e serienan Pokemon y Super Mario, a bisa cu a tuma 11 aña y dos luna pa GameBoy, predecesor di DS, yega na 100 miyon di unidad bendi mundialmente.

E serie Game Boy a wordo presenta na 1989, yegando na tin ventanan mundial di 118 miyon di unidad. Game Boy Advance, cu a sigui, a bende otro 81 miyon, di acuerdo cu Nintendo.

E otro gran console portatil, Portable Play Station di e compania di electronico y entretenimento Japonés Sony Corp., tambe tabatin bon venta, pero nada cerca sikiera di DS.

Sony Computer Entertainment, e unidad di wega di video cu sede na Tokio, a bisa cu e ventanan mundial acumula di PSP a yega 50 miyon na februari. PSP a sali na venta na 2004.

En comparacion cu Sony, cu ta e preferi di e hungadornan mas adicto, Nintendo a basa su exito den weganan facil di hunga y cu nan ta atractivo pa e primerizonan, entre nan adultonan y muheran, manera ta e caso cu weganan pa yuda den area fisico y crea musica.

Segun estudio

Resonancianan moderno ta permiti pa “lesa mente”

LONDRES (Reuters) - Un grupo di cientifica a demostra pa prome bes cu lo ta posibel “lesa” mente di un persona simplemente observando e actividad di su cerebro.

E ekipo di investigadornan Britanico a bisa ayera cu por medio di un scanner moderno midiendo e fluhonan sanguineo a logra bisa unda e voluntarionan ta ubica, den un ambiente di realidad virtual genera pa computer.

“Di manera sorprendente, solamente mirando e datonan cerebral, nos por a predecir exactamente unda nan tabata,” asina Eleanor Maguire, di University College di Londres, a

bisa periodistanan.

“Den otro palabra, nos por a “esa” su memoria espacial”, e autora a agrega.

E descubrimiento ta habri e posibilidad pa desaroya mashinnan pa lesa un serie di recuerdonan, aunke Maguire a bisa cu e riesgo di lectura di mente “impertinentes” ainda ta hopi leu.

Maguire y su coleganan a usa un tecnologia conoci como imagennan via resonancia magnético funcional, o IRMF, cu ta resalta e regionnan cerebral mientras cu nan ta activa.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

TA BENDE

Suzuki Jimmy,
model 2001, std
excelent condition
economical
with gasoline
Tel. 569-6358



WATAPANA TOURS

Ta busca un Diesel Monteur
y un Tour Guide cu rijbewijs
A +D y mester tin 25 aña
Interesado nan por pasa busca
un job application na oficina y
mester trece un copia di rijbewijs
Tel: 583-5191



Swedish
Massage
Reflexology

Fay Frank

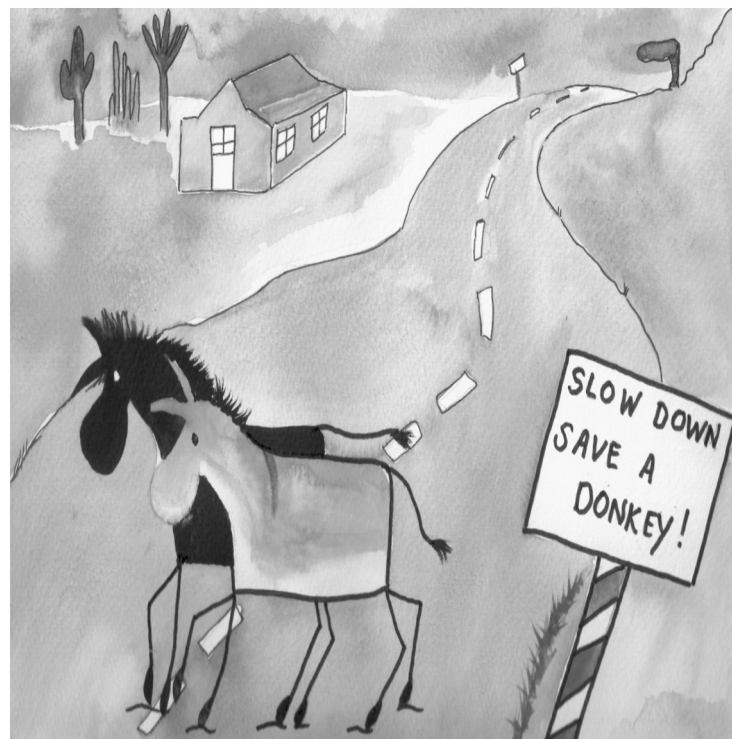
Professional Massage

Ta bisa: Si bo ta frustra, fada,
Pasenshi cortico of no tin pasenshi at all
Drumi malo anochi, lanta mainta cu
soño, cabe ta cay, ta lubida hopi.

SI BO TIN UN DI E SINTOMANAN AKI,
BO TIN STRESS OF DEPRESSED

E tipo di massage cu Fay ta duna, ta yudabo
y tambe tin un curso di massage ta cuminsa pronto

Pa mas informacion yama Fay Frank Tel: 587-2242
Montaña 18 Noord, Aruba.



CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE

Toyota Camry 2001 den bon condicion. Pa mas informacion. Tel: 564-3811

TA BENDE

Nissan Almera 2005 a/c automatic, gold, den top condicion Afl. 16.000,- Tel: 592-2301

TA BENDE

UN Toyota Corona ST 5 drs, '96 color berde prijs Afl. 4500,- Pa mas informacion Tel: 737-3002

TA BENDE

UN Toyota Yaris sedan '06 automatic ful equipped color shinishi Afl. 23.000,- Tel: 564-1804

TA BENDE

Un Dodge Ram 1500, V8 1996, 4x4, automatic, toolbox di stainless steel de baki, bedliner hopi extras e.o. lus nan di dilanti, lusnan du patras nobo nobo den caha fuel-injectionset nobo wirenan di sparkplus y hopi mas Afl. 5000,- "As is where is". Tel: 593-0403

TA BENDE

Toyota Celica '93 std, cora, den excelente condicion Motor 4AFE fuel injector Afl. 3900,- Tel: 592-7225 / 594-1284

TA BENDE

Un Hyundai 2003 automatic "As is where is" pa Afl. 10.000,- Prijs discutibel. Hopi economico Tel: 743-7430

TA BENDE

Un monstro di motor sr16VE bluetop compleet engine cu wire hamast exel for Nissan nobo for di Japon Tel: 743-2020

TA BENDE

3 parcela na Playa 1). 686m2, 1 di 1377m2, y otro di 562m2 panort di Texaco seroe blanco Tel: 582-2188

TA BENDE

Un brommer wildstar unico na Aruba ta core manera un Harley Afl. 13.500,- Tel: 567-8486 / 586-6182

TA BENDE

5 pc queen size bedroom set Ashley furniture, timberline edition, color Oak, Afl. 3000,- or best offer Tel: 749-6209 / 739-6209

TA BENDE

Snoepbakjes pa pone drop of mangel aden pa bo bende na ons. Nos tin 175 snoep bakjes. Pa mas informacion yama Tel: 732-3752

TA BENDE

Drummer set for beginner 7pcs. brand stage. Pa mas informacion Tel: 569-6736

TA BENDE

Un celular di marca Nokia 6070 color preto cu silver cu camera pa Afl. 100,- e ta den bon condicion y e ta den su caha Tel: 748-8011

TA BENDE

1 Computer Laptop " brand new den su caha, build-in camera Afl. 1900,- Tel: 567-1491

TA BENDE

Filleteadora Overlock Singer Afl. 750,- Tel: 567-1491

TA BENDE

Brahma safety shoes geel Afl. 125,- Tel: 567-1491

TA BENDE

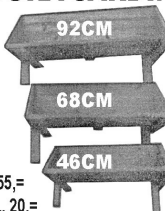
Articulo di cas e.o. glas,tayo, kopi, cd's, airco, cos di hunga, tur cos mester bai. fecha 2 pa 6 maart. di 9'or am te cu 6pm adres Shiribana #14-E paradera Tel: 588-3133

TA BENDE

1 Graco carseat base nobo. Ta pas cu tur carseat di Graco Afl. 50,- Tel: 561-1310

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi
Afl. 55,-
Mediano
Afl. 35,-
Chikito
Afl. 20,-

KARETIA GRANDI AFL. 55,-
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,-
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 / 569-6860
Delivery minimo 2 chiquito



TA BUSCA

TA BUSCA

Un hende pa hasi un tereno grandi limpi. Pa mas informacion por yama Tel: 732-3752

TA BUSCA

Tereno 1000m2 - 2000m2 den area di Ponton, T. Leendert, Paradera. Pa mas informacion Tel: 594-6797

TA BUSCA

Cas - tereno of cas mitar contrui area Palm Beach - Gasparito, Bubali pa mas informacion yama Tel: 594-6797

TA BUSCA

Un container di 40 pia pa cumpra. Pa mas informacion yama Tel: 592 3839.

TA BUSCA

Cas, terero of cas mitar contrui den area Palm Beach, Gasparito, Bubali. Tel: 694-6797

TA BUSCA

Pa cumpra Tereno minimo 400m2, maximo Afl. 50.000,- area di noord te Tanki Leenert Tel: 564-7521

TA HUUR

TA HUUR

1 semi apartment pa 1 hendeta inclui awa y coriente na Spaans Lagoenweg #49-B (Post Chiquito) banda di lama hende serio por yama Tel: 592-5943

TA HUUR

Un cas na Montaña (Noord) 1 camber full muebla, awa y corient apart, obtenibel 1 April Pa mas informacion yama Tel: 74490 of 567-2845

SE RENTA

Apartamento amueblado concable, max 2 pers. sin niños, serca hotels Afl. 900,- plus 1 luna deposito Tel: 568-7753

SE RENTE

Apartamento Saliña serca banda di Hotel Marriotte Tel: 568-7753

TA HUUR

Na Eagle un apartment studio ful muebla na Italiestraat 12. Prijs Afl. 775,- pa luna. Pa mas informacion yama Tel: 737-3002

TA HUUR

Apartment na Yuana Morto pa un of dos persona Afl. 750,- exclui: coriente. pa mas informacion yama Tel: 584-4702 / 741-7750

TA HUUR

Un Apartment na Playa Afl. 475,- pa luna cu awa-coriente, stoof, cable, frigidaire inclui. Tel: 741-9132 - 584-2016

TA HUUR

Un Cas grandi na Mazurca di dos camber, 2 baño cu cura grandi completamente sera. Afl. 2000,- + 1 luna deposito Tel: 733-1201

TA HUUR

Un local di 55m2 Kamerling Onnestraat 34 banda di Joy Full Ice Cream pabao di RCA Afl. 1950,- pa luna Tel: 582-2188 / Fax: 582-6655

SE AQUILA

Apartamento un habitacion Afl. 550,- mensual inclui awa y coriente Sombre #22 Santa Cruz Afl. 737-3002

TA HUUR

Un apartment semi muebla na Pavia Afl. 800,- p/l. awa, coriente no ta inclui. Tel: 593-6744

FOR RENT

Sabana Basora, end of Cul o sac 3 bedr/3bathr, mostly furnished Afl. 2200,-p/m. + deposite pa mas informacion yama Tel: 594-4851 / 563-5102

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO

Les di landamento pa adulto y mucha. Diploma "A te cu F" pa mas infor: Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece servisionan pa tur sorto di trabow di carpinteria. Jama libremente pa un afspraak. Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO

Mi ta hasi trabao di tuinman.pa mas informacion tuma contact Tel: 962-9799

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabao di lanta cas, bijbouw, renobacion, verf, pone pavers, tegels, electro y trabao di handyman cu 26 aña experiencia Tel: 569-6736

SERVICIO PUBLICO

Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO

Bo mester di pedicure bon hasi y barata. Pa solamente Afl. 25,- Tel: 737-4242

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, benta sushi afo, corta mata y mantenimiento di mata na bon prijs Tel: 730-0845



TA BENDE PA MOTIBO DI VIAHE



Prijs: Afl. 42.800,-
Prijs: **Afl. 39.000,-**

CHEVROLET AVALANCHE 2002

Color Preto, 3" body lift, ful equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, MP3, Woofer grandi den baki, mata buro dilanti, bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, tire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17".

PRIJS TA DISCUTIBLE.

Tel: 594-9990

EL HOMBRE DE LA GUADUA

Instructor de artesanía de colombia



La Guadua Es Prodigiosa,
La Naturaleza La Doto De
Bajo Peso Y Gran Capacidad
De Soporte,
Alto Esfuerzo De Compresión,
Flexion Y Atracción
Llegando A Remplazar Muchos
Kilos, de Hormigón O Acero



Es Un Material Altamente Eficiente,
En Techos,estructuras Y Otros Usos.



Para Mayor Información.
En Proyectos Especiales Comuníquese Con .
Wualnery Gutiérrez
Tecnólogo Estructural Y Artesano.
Maderas Y Guadua.



Tel , 0057 - 316679.2299, Email
Waldojuanpa@hotmail.es -col
Tel 7452431 Aruba

Kampanja di referendum a kuminsa den tur intensidat

WILLEMSTAD – Faltando mas o menos dos luna i mei pa Korsou bai urna pa disidi den un Referendum riba su futuro, awor si e kampanjanan di ambos pais a kuminsa den tur intensidat. Ayera tardi tres partido ku ta forma un di e blokenan di NO a tene un konferensha di prensa pa bisa ku nan lo hiba nan kampanja. Di otro banda e grupo di SI (ku ta un grupo politiko di e partidonan PAR, Nashonal i Frente Obrero), a kuminsa nan kampanja for di djasabra ultimo. Ambos banda a bisa ku nan lo duna mas tantu informashon posibel prome ku e proksimo referendum.

Un di esnan ku ta kampanjando na fabor di SI, ta e minister aktual di ensejansa Omayra Leeftang (PAR) ku a bisa ku SI, ta e úniko kaminda pa kambio. Sra. Leeftang no ta di akuerdo ku e forma ku esnan di NO ta propagando nan opshon. “E

último deklarashon di un hurista ku a deklará na radio ku si vota SI i Wilders drenta Gobièrnu di Ulanda lo e laga saka tur hende pretu for di Ulanda, ta tipifiká e kampanja di oposishon pa e referèndem binidero. Mi tabatin e privilegio komo Minister di Enseñansa di tabata na Geneve na yanüari último kaminda Reino mester a presentá dilanti Komité di Nashonnan Uni pa Derecho di Mucha. Mi a presensia personalmente kon mundu internashonal ta vigilá i skrutiná Ulanda masha fuerte mes. Pues mundu internashonal lo no permití Ulanda, ni Wilders, pa kometé aktonan di diskriminashon kontra nos islanan. Dikon grupo NO, ta sigui plama rabia? Pasobra tin dos manera pa tene hndde abou: esta tene hende bobo of soru pa e keda bashi. Den e kaso aki grupo NO a skohe pa splika pueblo ku ta mihó pa e keda bashi. Promé a purba splika pueblo ku

nos lo no haña e plaka primintí. Ora e Minister di Finansa sra. De Lanooy a risibí e promé parti di e plaka manera palabra a bisa ku e plaka ta solamente pa hende riku i pueblo lo no haña nada for di dje. Ora a splika ku e debenan ku nos tin ku paga ku e plaka ta debenan di remedi na Botika pa pueblo, penshun di ámtenar na APNA ku ta hendenan di pueblo etc, grupo NO no tabatin mas argumento i nan a buska un otro strategia pa lanta rabia. E strategia pa lanta rabia nobo di gruponan NO, ta ku nan no ta bende dignidat pa saku di plaka. Pues grupo NO ke pa pueblo skohe pa keda bashi.

Pasobra ora pueblo ta bashi pueblo ta mara na polítikonan di grupo NO.

Esei ta loke no ta nifiká: keda bashi i sinta wak kiko grupo NO por hasi p’abo.

Enbèrdat plaka no ta tur kos,

pero tin kos ku bo por solushoná solamente ku plaka.

Debe i sigur un debe asina grandi por keda solushoná solamente ku plaka.

Pa kolmo SI ta enserá mas ku plaka:

1. Kòrsoutabiraoutónomoden reino ku su propio konstitushon
2. Un sistema di hustisia fuerte pa garantisá siguridat di pueblo
3. Saneamentu di nos debe te na 3.5 bion i 60 mion pa stimulá ekonomia
4. Un Banko sentral huntu ku Sint Maarten pa un moneda fuerte
5. Controlribapresupuestonan pa garantisá ku no ta bolbe krea debe.

NO ta nifiká: “No Option” esta No tin Opshon. Opshon SI ta e úniko kaminda pa Kambio, CHANGE. Pa un Kòrsou nobo, outónomo den Reino”, asina e minister a bisa.

Donashona di CTO pa Siloam

WILLEMSTAD -- E siman aki Kinderherstellingsoord Siloam na Groot Santa Martha a risibí un donashon den forma di un check di Greater Philadelphia Tri-state Chapter di (CTO). Turaña Greater Philadelphia Tri-state Chapter di (CTO) Caribbean Tourism Organization ta risibí un montante di nan Caribbean Charity Committee, pa hasi donashon den Karibe. E aña aki nan a skohe Siloam. Bruder Gijsbers i su kasa Bep a funda Siloam na 1989 pa muchanan di Kòrsou ku ta bandoná of ku a wòrdu abusá i tambe pa muchanan ku ta sufri di malesa króniko, kanser epilepsia i otro malesanan terminal. Ora Greater Philadelphia Tri-State Chapter di CTO a tende di e trabou valioso ku Bruder



Herman i su staf ta hasi riba base boluntario i sin risibí supsidio di Gobièrnu, nan a tuma e desishon di hasi un donashon na e instituto aki i a manda Ofisina di Turismo un check pa entrega esaki na nan nòmber.

Siloam a ekstendé un danki spesial na Greater Philadelphia Tri –State Chapter di CTO.

E donashon aki ta mas ku bon bini pa yuda e grupo di muchanan speshal aki ku tin mester di kuido, atenshon i kariño speshal. Riba e portret por mira e momento ku Charla Nieveld (PR Officer) di Ofisina di Turismo ta entrega Bruder Herman Gijsbers di Siloam e check na nòmber di Greater Philadelphia Tri-State Chapter di CTO.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba bèrde, E ta poneme a sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi haña forsa.

SALMO 23 : 1

A bai sosega den braza di señor:
Mi esposo, nos tata, abuelo, bisabuelo, suegro y



Guillermito Rasmijn

Cariñosamente yama como "Mito"
Na e bunita edad di 91 aña

Ex empleado di Lago y WEB
Y ex Schutterij

Na nomber di su esposa: Maxima Rasmijn-Croes

Yiunan: Betty y Placido v/d Linde-Rasmijn
Ina y Edwin Croes-Rasmijn
Sra. Vda Greta Rasmijn-Paskel
Chelito Rasmijn
Eric y Victoria Rasmijn-Alvarez
Meno y Dina Rasmijn-Ras
Benito y Lica Rasmijn-Jansen
Ermita y Franklin Naranjo-Rasmijn
Jacinto y Maria Rasmijn-Da Silva
Alda Rasmijn
Mando y Marinelly Rasmijn-Echeverri
Ella y Juan Koolman-Rasmijn
Dolfie Rasmijn

Nietonan: Gregory Croes, Lupita Rasmijn, Jenni Rasmijn
y Francis Croes
Jessica Rasmijn, Ramsey y Donna Lee Rasmijn-Downey
Daryene Rasmijn, Malayka y Silvio Buffalini-Rasmijn
Adaline Rasmijn, Radinka Rasmijn, Mairy y Maikel
Maduro-Naranjo, Noemi y
Anton Boekhoudt-Rasmijn, Jacinto Jr. Rasmijn, Jose
Reyes, Leyla y Clarence de Cuba-Rasmijn, Armandito
Rasmijn, Marvin Koolman y Marcell Koolm

Bisanietonan: Aaliah, Alejandro, Clarileen, Dyron y
Laura

Su cuñado: Roman y Mari Croes-Maduro

Su cuñada: Sra. Vda. Guillermína Croes-Haime

Manera ruman: Jacobo y Rosa Irausquin-Aldama

Su ayudante: Ymen

Demas sobrina, sobrinonan, ihanan, bisñanan, demas
famia, amigo y conocirnan

**Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 16-03-2009, pa
4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na
Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico
na Santa Cruz.**

**E restonan mortal lo ta reposa for di 11'or pa 1:30 di
atardi na Aurora Funeral Home**

**Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas**

**Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a
lubida un of otro famia.**



Las Cuatro Condiciones

Las cuatro
condiciones que
recomendaba el
Padre Juan, para
obtener favores del
Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la
Santa Misa
Durante Nueve
Domingos y
confesarse y
comulgar al menos
en uno de ellos.
2do. Dar una libra
de chocolate (o
equivalente en
dinero o en
comida) a los
pobres.

3ro. Si la persona
es pudiente dar un
mercado para
familias pobres (o
su equivalente en
dinero). No repartir
en la calle porque
se forma desorden.
4to. Propagar la
devoción al Divino
Niño narrando a
otros los milagros
que Él hace a sus
devotos y
repartiendo
novenas estampas,
almanaques, etc. e
invitando a otras
personas a que
hagan el ensayo
de visitar al Niño
Jesús y de pedirle
lo que necesitan.



Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Maar zoekt zijn koninkrijk en die dingen zullen u
bovendien Geschonken worden. Wees niet bevreesd,
want het heeft uw vader behaag u het koninkrijk te
geven

Lucas 12: 31,32

Met diep leedwezen maken wij bekend, dat de mevr :



BEATRICE CAROLINA VLOOR- SLUISDOM

Beter bekend als Ma, Tante Airien of simpelweg
Vrouw Vloor

Op 12 Maart 2009 is heengegaan.

**De ter aarde bestelling zal later worden
bekendgemaakt**

Siempre que sentimos en nuestro corazón deseos de mejorar, de
responder más generosamente al Señor, y buscamos una guía, un norte claro para
nuestra existencia cristiana, el Espíritu Santo trae a nuestra memoria las palabras del
Evangelio: conviene orar perseverantemente y no desfallecer. La oración es el
fundamento de toda labor sobrenatural; con la oración somos omnipotentes y, si
prescindimos de este recurso, no lograríamos nada.

Quisiera que hoy, en nuestra meditación, nos persuadiésemos
definitivamente de la necesidad de disponernos a ser almas contemplativas, en medio
de la calle, del trabajo, con una conversación continua con nuestro Dios, que no debe
decaer a lo largo del día. Si pretendemos seguir lealmente los pasos del Maestro, ése
es el único camino.

Amigos de Dios, "Vida de oración", 239

Volvamos nuestros ojos a Jesucristo, que es nuestro modelo, el espejo en
el que debemos mirarnos. ¿Cómo se comporta, exteriormente también, en las grandes
ocasiones? ¿Qué nos dice de El el Santo Evangelio? Me conmueve esa disposición
habitual de Cristo, que acude al Padre antes de los grandes milagros; y su ejemplo,
retirándose cuarenta días con cuarenta noches al desierto, antes de iniciar su vida
pública, para rezar.

Es muy importante perdonad mi insistencia observar los pasos del Mesías,
porque El ha venido a mostrarnos la senda que lleva al Padre. Descubriremos, con El,
cómo se puede dar relieve sobrenatural a las actividades aparentemente más
pequeñas; aprenderemos a vivir cada instante con vibración de eternidad, y
comprenderemos con mayor hondura que la criatura necesita esos tiempos de
conversación íntima con Dios: para tratarle, para invocarle, para alabarle, para romper
en acciones de gracias, para escucharle o, sencillamente, para estar con El.

Ya hace muchos años, considerando este modo de proceder de mi Señor,
llegué a la conclusión de que el apostolado, cualquiera que sea, es una
sobr abundancia de la vida interior. Por eso me parece tan natural, y tan
sobrenatural, ese pasaje en el que se relata cómo Cristo ha decidido escoger
definitivamente a los primeros doce. Cuenta San Lucas que, antes, pasó toda la
noche en oración. Vedlo también en Betania, cuando se dispone a resucitar a
Lázaro, después de haber llorado por el amigo: levanta los ojos al cielo y exclama:
Padre, gracias te doy porque me has oído. Esta ha sido su enseñanza precisa: si
queremos ayudar a los demás, si pretendemos sinceramente empujarles para que
descubran el auténtico sentido de su destino en la tierra, es preciso que nos
fundamentemos en la oración.





Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementomori.net>

*“Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haya
forza.”*

Cu tristeza den nos curazon, nos ta cumpli cu e deber
di anuncia morto di nos
querido tata, welo, bisawelo, ruman:



Sr. Leonardo Croes

Mihor conoci como Nadi

Ere-medaille Oranje Nassau - Goud

Fundador y desaroyador di Winston Veld

1 juli 1915 – † 10 maart 2009

Yiunan: Margo
Betty, † **Carmen** y famia
Mani, † **Janchi** y famia
Greta, Loreto y famia
Silvio, Annie y famia
Rina y famia
Lica, Eugene y famia
Mena y famia
Candy
Gloria, Tim y famia
Leo, Lourdes y famia
Ceasar, Genevieve y famia

Rumannan: Deleida Bislip y famia
Silvia Thijssen y famia
Sra. Vda. Fany Croes-Wever
† Sra. Finchi Bislip-Croes
† Sra. Conco Creeze-Croes
† Sr. Marcelo Croes

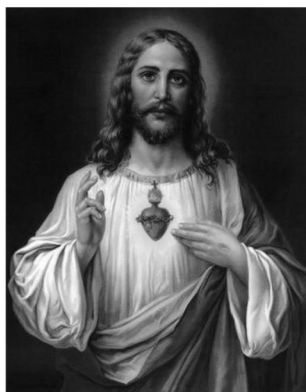
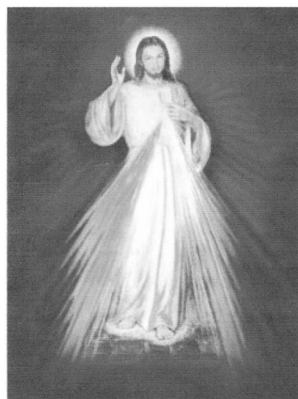
Nieto y nietanan, bisnieto y bisanietanan, sobrino y
sobrinnan, comper y comernan, ihanan, amigonan di
domino y demas famia ta invita tur amigo, bisña,
conocirnan pa asisti na e acto di entierro cua lo tuma
lugar **Diasabra 14 maart 2009** pa 4'or di atardi
saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa
Santana catolico “Santa Maria” na Santa Cruz. Nos
defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi den
Misa Immaculada Concepcion na
Santa Cruz.

Adres pa condolencia: **Papilon-70 A**
di 7'or pa 9'or di anochi.



Oh Dios, que por
mediación de la Santísima
Virgen otorgaste a San
Josemaría, sacerdote, gracias
innumerables, escogiéndole
como instrumento fidelísimo
para fundar el Opus Dei,
camino de santifica-ción en el
trabajo profesional y en el
cumplimiento de los deberes
ordinarios del cristiano: haz
que yo sepa también convertir
todos los momentos y
circunstancias de mi vida en
ocasión de amarte, y de servir
con alegría y con sencillez a la
Iglesia, al Romano Pontífice y a
las almas, iluminando los
caminos de la tierra con la
luminaria de la fe y del amor.
Concédeme por la intercesión
de San Josemaría el favor que
te pido... (pídase). Así sea.

Padrenuestro, Avemaría,
Gloria.



No tin palabra pa nos por expresa:

No tin palabra pa nos por expresa,
E dolor inmenso cu nos curason tin di
soporta.

E momentonan felis y contento cu nos
departamento di AOK cu bo a yega di
pasa hunto.

Den nos mente y curason e recuerdonan
di un bon colega lo perdura pa semper
apesar cu awor lo ta otro.

Ainda ta curu den nos alma cu poco luna
pasa ya caba nos a dispidi di un otro
colega,

Y mañan Diasabra cu dolor den nos alma
nos tin cu bisa ayo atrobe na abo colega
stima.

Cu apesar di bo gran lucha pa biba, bo
wowonan a sera pa semper y tin e cas di
señor den cielo awor como bo eterno cas.

Nos tabata tin un gran speransa cu bo lo a
cura di bo pena, pero si bo a demostra cu
curashi y balentia ,cu bo tabata stima bo
bida, pero tabata envano ,Papa Dios a
dici di otro.

E a hisa su wowo y wak bo resando y a
bisabo Chito, Luisito, ta basta di sufri
awor.Y awor padilanti mi cas ta bo cas.Mi ta
sperabo cu brasa habri pa dunabo bo
eterno pas.

Coleganan di departamento di AOK di
Setar N.V ta manda un sincero condolencia
na señora y yuinan y demas familia di difunto
Chito Boekhoudt. Cu Dios duna bosonan
forsa den e momentonan doloroso aki.

Maart/2009 Fod.





Chito,

Nos tata, ruman, omo, amigo y tocado di wiri, kende na aña 2001 tawata un co-fundador di nos grupo Paranda Ta Nos.

Danki na bo empeño y esfuerzo, awor nos por mira bek 8 aña yena cu ambiente, exito, amor y union familiar. Muy en particular e dushi musica di Pasco y Fin di Aña cu nos a deleita na e pueblo di Aruba.

Awor cu bo no tey mas cu nos, nos ta sigur cu for di cielo, lo bo tin Paranda Ta Nos den bo curason!

“Chito drumi dushi”





Sindicato di Trahador den Telecomunicacion



PARTICIPACION

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimiento di nos miembro

Sr. Luis Jacobo Boekhoudt
Mihor conoci como "Chito"

Directiva, coleganan y compañeronan di STT ta extende palabranan di condolencia na su señora, yiunan, rumannan y demas famia y ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu "Chito" sosega na Paz



Seroe Blanco Service Station

Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento di

Sr. Leonardo Croes

Mihor conoci como "Nadi"

Tata y Suegro di nos Directornan Greta y Loreto Kock



Alavez ta participa cu Seroe Blanco Service Station lo ta sera Diasabra 14 di Maart for di 12'or di merdia pa motibo di luto y entierro.

Descansa na Paz "Nadi" den braza di Senior.

Invitacion

Na nomber di su mayornan, rumanna, welonan y demas famia kier a invita pa 3 santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto Stima:



Giovani Jonathan "The Rock" Gio" Tromp

Diabierna 13 di Maart 2009 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord, despues di misa pa 8'or di anochi lo resa un rosario na cas Aureolastraat 17.
Boso presencia ta altamente aprecia.

The Art Engraving N.V.

Rooi Afo 33-C Tel: 588-4433

Nos ta graba riba tur sorto di marmar, graniet, glas, spiel, mugs etc. etc. tambe nos ta hasi tur tipo di trabaonan den santana manera fura, drecha, verf kelder, kita pone plachi pa graba mas nomnber. Pa mas

informacion yama
Tel: 588-4433 / 741-3449

Oracion a San Antonio de Padua



Para encontrar las cosas perdidas

San Antonio de Padua
Que en padua naciste
Y en Portugal aprendiste
Letras para predicar
Un dia estando predicando
Vino un Angel y te anuncio
Que a tu padre lo iban a matar
Saliste, y al salir el Rosario perdiste, tres
Voces al cielo diste,
Que las cosas perdidas Sean aparecidas,

Olvidadas recordadas y Las ausentes presentes



Cu honda pena parlamento di Aruba a tuma nota di fayecimento di:



Sr. Luis Jacobs Boekhoudt

na bida ruman di nos colega y personal /Griffier di Parlamento, Sr. Lorenzo (Dolf)Boekhoudt

Nos ta desea Dolf y demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Sr. Luis Jacobs Boekhoudt sosega na paz.

Den nomber di Parlamento y Staff y personal di Griffier

Griffier mr. J.A. Bastien-Sherman Voorzitter, drs. M.G. Wyatt-Ras

HOMILIA: "VIDA DE ORACIÓN"

San Josemaría Escrivá
"Vida de oración", 238

Siempre que sentimos en nuestro corazón deseos de mejorar, de responder más generosamente al Señor, y buscamos una guía, un norte claro para nuestra existencia cristiana, el Espíritu Santo trae a nuestra memoria las palabras del Evangelio: conviene orar perseverantemente y no desfallecer. La oración es el fundamento de toda labor sobrenatural; con la oración somos omnipotentes y, si prescindiésemos de este recurso, no lograríamos nada.

Quisiera que hoy, en nuestra meditación, nos persuadiésemos definitivamente de la necesidad de disponernos a ser almas contemplativas, en medio de la calle, del trabajo, con una conversación continua con nuestro Dios, que no debe decaer a lo largo del día. Si pretendemos seguir lealmente los pasos del Maestro, ése es el único camino.

Amigos de Dios, "Vida de oración", 239

Volvamos nuestros ojos a Jesucristo, que es nuestro modelo, el espejo en el que debemos mirarnos. ¿Cómo se comporta, exteriormente también, en las grandes ocasiones? ¿Qué nos dice de El el Santo Evangelio? Me conmueve esa disposición habitual de Cristo, que acude al Padre antes de los grandes milagros; y su ejemplo, retirándose cuarenta días con cuarenta noches al desierto, antes de iniciar su vida pública, para rezar.

Es muy importante perdonad mi insistencia observar los pasos del Mesías, porque El ha venido a mostrarnos la senda que lleva al Padre. Descubriremos, con El, cómo se puede dar relieve sobrenatural a las actividades aparentemente más pequeñas; aprenderemos a vivir cada instante con vibración de eternidad, y comprenderemos con mayor hondura que la criatura necesita esos tiempos de conversación íntima con Dios: para tratarle, para invocarle, para alabarle, para romper en acciones de gracias, para escucharle o, sencillamente, para estar con El.

Ya hace muchos años, considerando este modo de proceder de mi Señor, llegué a la conclusión de que el apostolado, cualquiera que sea, es una sobreabundancia de la vida interior. Por eso me parece tan natural, y tan sobrenatural, ese pasaje en el que se relata cómo Cristo ha decidido escoger definitivamente a los primeros doce. Cuenta San Lucas que, antes, pasó toda la noche en oración. Vedlo también en Betania, cuando se dispone a resucitar a Lázaro, después de haber llorado por el amigo: levanta los ojos al cielo y exclama: Padre, gracias te doy porque me has oído. Esta ha sido su enseñanza precisa: si queremos ayudar a los demás, si pretendemos sinceramente empujarles para que descubran el auténtico sentido de su destino en la tierra, es preciso que nos fundamentemos en la oración.



' Leunan aya tin un tambora ta resona'

Leunan aya tin un tambora ta resona ,

Unda e ta bin nos ningun no sa.

Infinito ta e beyesa di e lugar di su procedencia,

Sabiendo cu ta nos colega “Chito” ta eyman cu su presencia.

Jamas nos por imagina cu, ariba e dia di,

Awe y ni mayan nos colega stima “ Chito” nos lo no mira mas,

Como cu di su carga pisa e a keda libera,

Ora Papa Dios a yame pa bin serca dje den su eterno cas.

Basta pasenshi y balentia el a demostra den su situacion pa logra un solucion ,

Orando tur momento na Señor pa un dia di su dolornan e ricibi liberacion.

Bendiciona ta esnan y tur cu te na ultimo a yudé,

Orando na Papa Dios pa por favor dune bida y di su dolornan salbe.

Eterno lo ta su pas ya cu sufrimento e lo no conoce nunca mas.

Ken un dia no a yega di weité toca su tambora,

Hisando su cara na laira y dal su gritonan tin ora,

Otronan y su familia principalmente tambe su coleganan lo keda cordé pa semper.

Unda den su grupo e tambe tabata grita e lema di “ Paranda Ta Nos”,

Demostrando semper e forza den su voz cu manera nan no tin dos.

Tur esaki ta pa pasado y recuerdonan so ta keda pa nos durante nos bida henter.

Cu Chito sosega na pas y forza na henter famia ta e sincero deseo di tur empleado di Setar N.V

F.O.D 14 di maart 2009



Grupo Carismaica “**Cristo ta Amor**” ta invita tur su fielnan pa adorashon di Santisima, Diahuebs 5 di Maart 2009 pa 6:30 di anochi na Kapel Cristo Sufriente na Madiki. Prome cu adorashon lo tin e caminda di Cruz cu ta cuminsa pa 5:45 pm. Hesus a bisa nos den Mateo: 16:24 si un hende kier sigui Mi e mester lubida su mes, hisa su cruz y sigui Mi



*Saint Jude, Apostle of Christ
pray for us.*



Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Laga cu tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,

*Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi ta laga atras keda bunita,
y laga esakinan termina den tur bunitesa.”*

Cado Wever.

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Luis Jacobo Boekhoudt

mihor conoci como “Chito”
*5 juni 1954 †11 maart 2009



Na nomber di su:

Esposa: Tica Boekhoudt-Tromp

Jiunan: Luisette Boekhoudt
Christoffer Boekhoudt

Suegroman: Ricardo (Shon Cai) y Rita Tromp-Trimon

Rumannan:

Rita y Doys Quandus y famia
Chila y Remigio Jacobs y famia
Mando Boekhoudt y famia
Jolanda y Edwin Croes y famia
Dolf y Livia Boekhoudt y famia
Joaquin y Eveline Boekhoudt y jiunan
Pito y Martina Boekhoudt y jiunan
Mary y Tito Feliciano y jiunan
Lucia y Robert Feliciano y jiunan

Swa y cuñanan:

Arturo Tromp (TX-330) y famia
Elsa y Mario Tromp y famia
Freddy Tromp y famia
Edwin (TX-100) y Angeline Tromp y famia
Mario y Sabine Tromp y famia na Hulanda
Marlene y Victor Piter y famia
Linda y Edwin Figaroa y famia
Glenda y Rudolf de Mei y famia
Mirtha y Joaquin Kelkboom y famia

Ihanan: Jair Boekhoudt, Marselito Boekhoudt,
Nelitza Tromp y Derwin Tromp
Eric Clement y Joy Dirks

Amigo di cas: Mai Dirks y famia
Famianan Wernet

Bon bisiña: Richi y Irene Jansen y famia

Sobrino y sobrinanan, Primo y primanan, Tantanen, Madrina y padrino
Bisinja, amigo y conocirnan, Coleganan di Setar N.V.

Demas famia:

Boekhoudt, Tromp, Trimon, Quandus, Jacobs, Croes, Feliciano,
Feliciano, Everon, Bethencourt, Scharbaay, Semerel, Farro, Bruin,
Valdez, de Mey, Plantevin, Piter, Figaroa, de Mei, Kelkboom, Meyers,
Gomez na Venezuela, Einhaus y Van Welie na Hulanda.

Ta invita tur famia, colega, amigo, bisinja, conocirnan y tambe tur cu a juda Chito di un forma of otro pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar diasabra 14 di maart 2009 pa 10:30 di mainta saliendo for di misa Santa Filomena pa Santana Catolico na Paradera
E restonan mortal di Chito lo ta reposa for di 8:30 di mainta den misa Santa Filomena na Paradera.

Na lugar di flor of krans un donación pa Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia.
Lo tin un box disponibel den misa pa e bon gesto aki.

Adres pa condolencia: **Bloemond 9**
Diahuebs 12 y diabierna 13 di maart 2009
di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Part. GRUPO UNIVERSO



TIPICO UNIVERSO

Ta participa fayecimento di:



Juan Esteban "Janchi" Croes
cantante di nos grupo

Nos ta desea famia hopi forza
cu e gran perdida aki

Cu "Janchi" na paz.

di parti di entregantenan:
Frenk Croes, Catey Werleman, Rey Lampe,
Mario Croes, Roly Werleman, Mario Maduro



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su rumannan, subrina, subrinonan y demas
famia ta gradici tur esnan cu a acompaña nos na e momento di
fayecimento y entierro di nos difunto:



BENITO GEERMAN

**Nos gradicimento di corazon pa Dokternan, staff y
personal di CAS DI CUIDO SAN NICOLAS.**

Boso atencion tabata ta y ta un gran consuelo pa nos.
Nos ta tuma e oportunidad pa invita pa tres Santo Sacrificio di
Misa cual lo tuma lugar

Inmaculada Concepcion na Santa Cruz

**Diabierna 13 di maart, 7 or anochi. Diadomingo 15 di
maart pa 9 or di mainta. Diamars 17 di maart, pa 7 or
anochi, despues di misa lo reza un rosario na cas, Siribana
38-C.**

Boso presencia ta altamente aprecia.



Un persona semper alegre, cu hopi curashi, positivo, luchador y
cu un fe y speransa grandi te na su ultimo momentonan ta
bunita recuerdonan cu ta keda nos di Chito.



Cu inmenso dolor nos ta cumpli cu e tristo deber di participa
fayecimento di nos colega ehemplar, un persona cu semper a
sa di cumpli cu su trabao.

Sr. Luis J. Boekhoudt
Cariñosamente yama "Chito"
trahando den departamento
di Aanleg Onderhoud Kabels

Acto di entierro ta tuma lugar diasabra mainta 14 di maart 2009.
Restonan mortal di "Chito" ta reposa for di 8:30 di mainta
den Misa Santa Filomena na Paradera.

Gerencia, Staf y Personal ta extende profundo condolencia
na su señora, su yiunan, rumannan y demas famia.

Hopi forza den e momentonan dificil aki
Cu Chito sosega na Paz.



InterTRANSFER
MoneyGram International
TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr. 2779

12 Maart 2009

Verkoop aan Publiek

**PLACA EXTRANHERO
PUBLICO**

Vreemde Valuta

COMPRA

Bank Papieren

COMPRAWissel, Cheque
Reis cheque en Over
boekingen**BENTA NA**

ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
USD	1.77	1.78		1.80
CAD	1.36	1.38		1.40
CHF (per CHF 100)	149.16	149.88		150.68
GBP	2.38	2.43		2.49
JPY (per JPY 10.000)	181.49	183.15		184.99
EUR (per EUR 100)	225.59	227.65		229.94
DKK (per DKK 100)	29.58	30.30		31.10
NOK (per NOK 100)	24.61	25.33		26.13
SEK (per SEK 100)	19.29	20.01		20.81

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e
cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Agencias Extranjeras:
Cambio y Capitales,
Mercurio, Unidas

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER
Port of Call | Kini Kini Building | San Nicolaas
L.G. Smith Blvd 17 | Kerkstraat 2-B | B.v.d. Veen Zeppenfeldstraat 74

Atención al cliente:
588-7919

Agentenan di biahe di Venezuela a bishita Korsou



WILLEMSTAD – Durante fin di siman ku a pasa konhuntamente ku Kanguro Tours di Venezuela, CTB i Renaissance Hotel, Dutch Antilles Express (DAE) a organisa un tour pa agencianan di viaje for di Caracas i Valencia konose e produkto hotelero mas nobo di Korsow. E agentenan a keda sumamente enkanta ku e hospitalidat di Renaissance i Isla Korsow. E agentenan a afirma di lo sigi bende Korsow komo un di e destinonan turistiko mas gusta na Venezuela. Anja pasa e merkado di Venezuela a subi dramatikamente komo konsekuensha di loke a bira konosi komo turismo di dollar. E merkado a baha gradualmente ultimamente despues ku outoridatnan a tuma diferente medida.

THE CINEMAS NEW RELEASES

www.thecinemas.aw

FROST/NIXON
400 million people were waiting for the truth.

WATCHMEN
03.06.09

GRAN TORINO
CLINT EASTWOOD

SCHEDULE FOR WEEK OF MARCH 12 - MARCH 18

*matinee: saturday and sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

R	GRAN TORINO	daily: 4:50 matinee: 11:55	7:25 2:20	9:40 late show: 12:10	NEW
R	FROST/NIXON	daily: 4:30 matinee: 1:55	7:00	9:30 late show: 12:00	NEW
PG-13	HE'S JUST NOT THAT INTO YOU	daily: 6:45 matinee:	9:20	late show: 11:55	
PG	THE PINK PANTHER 2	daily: 4:05 matinee: 12:00	6:20 2:05	8:20 late show: 12:25	
R	THE INTERNATIONAL	daily: 4:55 matinee: 12:05	7:20 2:30	9:50 late show: 12:20	
PG	HOTEL FOR DOGS	daily: 4:40 matinee: 12:20	2:25	late show:	
PG	PAUL BLART: MALL COP	daily: 4:15 matinee: 12:10	6:20 2:15	8:20 late show: 12:15	

AT PASEO HERENCIA

R	GRAN TORINO	daily: 4:55 matinee: 12:00	7:15 2:30	9:45 late show: 12:10	NEW
R	WATCHMEN	daily: 4:40 matinee: 1:15	8:00	late show: 11:10	NEW
PG-13	TAKEN	daily: 4:10 matinee: 12:05	6:20 2:10	8:20 late show: 12:20	
R	THE INTERNATIONAL	daily: 4:50 matinee: 11:55	7:20 2:25	9:50 late show: 12:15	
PG	PAUL BLART: MALL COP	daily: 4:15 matinee: 12:10	6:10 2:15	8:10 late show: 12:25	
PG	THE PINK PANTHER 2	daily: 3:40 matinee: 1:40	5:50	7:50 late show: 12:00	
DRIVE-IN March 12 – March 15					
PG	HOTEL FOR DOGS	Thursday: 8:00	Friday: 8:00 & 10:30		
PG	HOTEL FOR DOGS	Saturday: 8:00 & 10:30	Sunday: 8:00		